

EMILIANA

ORGANIC  VINEYARDS

Reporte de Sostenibilidad -Gestión 2010-





Indice



Mensaje del Gerente	4
Parámetros del Reporte	6
Perfil de la Organización	8
Gobierno Corporativo	22
Dimensión Económico-Financiera	28
Dimensión Social	40
a. Nuestros Trabajadores	41
b. Derechos Humanos	51
c. Sociedad	54
d. Responsabilidad sobre Productos	56
Dimensión Medioambiental	62
Tabla de Indicadores GRI	82
Encuesta de Retroalimentación	90



.....
*Mensaje
del
Gerente
General*

Estimados amigos y colaboradores;

Tenemos el agrado de presentar nuestro segundo Reporte de Sostenibilidad de Viñedos Emiliana Sociedad Anónima bajo la metodología de Tercera Generación del Global Reporting Initiative. En este documento se muestra la gestión de la compañía de los años 2009 y 2010.

Entregamos nuestro segundo Reporte de un período marcado por el dolor de todas las familias de nuestros trabajadores que se vieron afectados por terremoto ocurrido el 27 de febrero de 2010 en Chile. Sin embargo nuestro compromiso y entereza, no hace más que fortalecer nuestra relación con todas nuestras partes interesadas.

Si bien las pérdidas para nuestra empresa fueron significativas, éstas no representaron una situación de complejidad y pudimos dar cumplimiento a todos los compromisos comerciales pactados con anterioridad, sin afectar el crecimiento de nuestras ventas. La totalidad de los activos de Viñedos Emiliana se encontraban cubiertos por seguros al momento del terremoto, tanto el vino a su precio de venta, como nuestras instalaciones a su valor real. Por esta razón, los resultados financieros de la compañía no fueron afectados mayormente.

Es necesario recordar que nuestra empresa nació bajo un concepto de sustentabilidad, procurando ser socialmente responsable en todos los ámbitos donde nos desempeñamos. Desde nuestros comienzos la prioridad ha sido mejorar la calidad de vida de nuestros trabajadores, aportando valor agregado a la comunidad donde nos desempeñamos.

Contamos con la Responsabilidad Social como una herramienta que se integra a la planificación y la gestión de nuestra compañía en la dimensión económica- financiera, así como en la labor realizada con la sociedad- que integra a nuestras prácticas laborales, derechos humanos, sociedad y producto-, todo ello amparado por el cuidado del medioambiente. Buscamos, a través de este Reporte, fortalecer nuestro compromiso con los trabajadores, proveedores, clientes así como la relación con las comunidades aledañas.

Para quienes formamos parte de Emiliana, la agricultura orgánica y biodinámica se ha convertido en una inspiración de trabajo, la cual se refleja en vinos de calidad, que las personas pueden disfrutar en todo el mundo, llevándose parte de la esencia de cada uno de nuestros viñedos.

Durante los próximos años, Viñedos Emiliana continuará con su fuerte objetivo de terminar la transformación de la empresa, de una viña de vinos varietales a una viña de vinos Premium. Creemos en la sostenibilidad de nuestro proyecto y confiamos en la gran fortaleza de nuestro equipo técnico y humano.

Nos comprometemos, a partir de este documento, a continuar reportando sobre nuestro accionar, a mantener nuestro negocio responsablemente, a profundizar el bienestar de nuestros trabajadores, así como el de nuestras comunidades vecinas.

Por último, quisiera agradecer la confianza y el respaldo de los señores accionistas, reiterando el compromiso de consolidar a Viñedos Emiliana como la principal y más reconocida viña de Chile y América.

Les saluda cordialmente;



RAFAEL GUILISASTI GANA
Gerente General



Parámetros del Reporte

El presente documento es el segundo Reporte de Sostenibilidad elaborado bajo la metodología G 3 de Global Reporting Initiative que realiza Viñedos Emiliana, en el cual se da a conocer el desempeño económico-financiero, social y medioambiental de la organización en el periodo comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 2010, comparativo a igual periodo de 2009.

La información que aquí se entrega, refleja el desempeño y la gestión de los 9 predios agrícola y de las cinco bodegas de la compañía, sustentado por la gestión sostenida y sistemática de la organización.

La disposición de este material en un sólo documento permitirá a nuestras partes interesadas dimensionar el impacto de las acciones que realizamos en pos del desarrollo sostenible.

**RAZÓN SOCIAL**

Viñedos Emiliana Sociedad Anónima.

RUT

96.512.200-1

TIPO DE SOCIEDAD

Sociedad Anónima Abierta.

DIRECCIÓNAvenida Nueva Tajamar N° 481,
Torre Sur, Piso 7, Oficina 701.
Las Condes, Santiago, Chile.**TELÉFONO**

(56-2) 353 9130

FAX

(56-2) 203 6936

CORREO ELECTRÓNICO

info@emiliana.cl

NEMOTÉCNICO EN BOLSA

Emiliana

Para la definición de contenidos y el desarrollo de este reporte, un equipo de profesionales de la empresa participó en el proyecto de "Transferencia de la metodología del Global Reporting Initiative para hacer reportes en las viñas Chilenas", impulsado por los Consorcios del Vino (Vinnova y Tecnovid) pertenecientes a Vinos de Chile, esta iniciativa fue co-financiada por CORFO e impartido por el Centro Vincular de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV).

La empresa realizó este proceso de inducción e instalación de capacidades en materia de responsabilidad social mediante talleres de capacitación dictados por la Licenciada Mariana Cavagnaro, quien realizó un acompañamiento en la elaboración del reporte, así como en la implementación de la metodología.

A partir de esta orientación, la empresa formó un Comité de Sostenibilidad conformado principalmente por la Gerencia de Viñedos Emiliana y en ese ámbito se avanzó en la temática.

Es importante aclarar que durante el año 2010 la empresa comenzó a aplicar la nueva normativa contable internacional denominada IFRS (International Financial Reporting Standards). Esto implicó reajustar cifras del año 2009 bajo esta nueva normativa, de modo que pudieran ser comparables a las del 2010, como se explica debidamente en la dimensión económica.

DOCUMENTOS MARCOS

Lo expuesto en estas páginas está respaldado por la documentación adecuada, basándose en la Memoria de la empresa, Estatutos de Constitución, Reglamento Interno y las políticas y prácticas que mantiene la compañía.

TÉCNICAS PARA LA MEDICIÓN DE DATOS Y BASE DE CÁLCULOS

Para la información de datos y cálculos técnicos utilizados en indicadores del ámbito económico, social y medioambiental, se han seguido los procedimientos reconocidos por la normativa nacional y alineados con los estándares aceptados por la comunidad internacional. Se ha utilizado base de cálculo comúnmente aceptadas y validadas por la compañía.

Al mismo tiempo, se han respetado los protocolos Técnicos del GRI-3 para una mejor comprensión y elaboración de cada uno de los indicadores.

TABLA DE INDICADORES

La tabla de indicadores GRI, ubicada al final de este documento, orientará al lector en la búsqueda de aquellos contenidos que sean de su interés. Con esta tabla se busca facilitar y agilizar la lectura del presente Reporte a todas las partes interesadas.

NIVEL DE REPORTABILIDAD

En esta segunda oportunidad y, de acuerdo al principio de materialidad que exige la metodología GRI, se informará el quehacer de Viñedos Emiliana a través de 67 indicadores de un total de 79 propuestos, con lo que puede autodeclararse en Nivel A. Sin embargo, y a pesar de no incidir en la declaración de nivel, asume que presenta claras oportunidades en los procesos de retroalimentación de este reporte, tema que asumirá de manera rigurosa en los próximos ejercicios.

De esta manera, la empresa reafirma su compromiso de editar y publicar anualmente su Reporte de Sostenibilidad de acuerdo a los principios de calidad y contenido de la Guía para la Elaboración de Memorias de Sostenibilidad de Tercera Generación del Global Reporting Initiative (GRI), ampliamente reconocida a nivel mundial.



Perfil de la Organización

LA HISTORIA DE VIÑEDOS EMILIANA

Con la división de la Viña Concha y Toro Sociedad Anónima, acordada en la junta General Extraordinaria de Accionistas de esta última, celebrada el 14 de Noviembre de 1986, comienza la historia de la compañía.

Durante 18 años, la empresa utilizó el nombre de Bodega y Viñedos Santa Emiliana Sociedad Anónima, para convertirse en el 2004 en lo que hoy se la conoce como Viñedos Emiliana.

La compañía, desde sus comienzos, se caracterizó por ser una viña innovadora. Intentó, en su primera etapa, diferenciarse con sus varietales, buscando los mejores valles de Chile con el propósito de encontrar los lugares más adecuados para desarrollar cada variedad. Bajo su espíritu innovador comenzó a introducir variedades de uva vinífera pioneras en Chile.



El mercado comenzaba a cambiar y al finalizar la década del 90, surgía un consumidor más consciente de los productos que adquiría, preocupado por su salud, así como de los efectos que esto podía generar en el medioambiente.

Viñedos Emiliana, en ese contexto, comenzó un importante proceso para convertir su viña tradicional, en ese tiempo Bodegas y Viñedos Santa Emiliana, en una cuya producción fuera totalmente orgánica. Se apostó entonces por la agricultura sustentable, orgánica y biodinámica, implicando esto minimizar el impacto medioambiental.

Ello significaba crear vinos de gran calidad que compitieran con cualquier vino del mundo, respetando los ciclos de la naturaleza. Para lograrlo, se realizó un gran esfuerzo de desarrollo e inversiones focalizadas en la reconversión de predios agrícolas- de lo tradicional a lo orgánico y biodinámico en predios propios o en arriendo a largo plazo. Paralelamente se mejoró la capacidad de bodegaje con el fin de impulsar la producción de vinos de alta calidad.

Lo que comenzó como un sueño, fue convirtiéndose en vinos reconocidos nacional e internacionalmente, fruto del dedicado trabajo realizado en los viñedos y bodegas. Hoy se traduce en una amplia oferta de productos que buscan satisfacer la demanda del nuevo consumidor global que prioriza lo natural, lo puro y el respeto por el medioambiente, sin dejar de lado la calidad.

En este proceso ha sido fundamental el poder transparentar y avalar las prácticas a través de distintas certificaciones reconocidas mundialmente.

HITOS DE LA HISTORIA DE VIÑEDOS EMILIANA:

1986

Se inicia la búsqueda de los mejores valles para cada cepa y así poder elaborar vinos de excelente calidad y personalidad. Como resultado, nace Bodegas y Viñedos Santa Emiliana S.A., logrando posicionarse como una de las mejores viñas varietales del país.

1998

Comienza un proyecto único en Chile: incorporar la agricultura orgánica y biodiversidad en sus campos, dando origen así a un nuevo concepto de agricultura.

2001

Emiliana se constituye en la primera viña chilena que adopta voluntariamente los estándares internacionales del cuidado y protección del medio ambiente a través de la **certificación ISO 14001**.

En ese mismo año, la compañía recibe la **certificación orgánica por IMO (Suiza)**, una de las agencias más prestigiosas en el mundo en la inspección, certificación y aseguramiento de calidad de productos orgánicos. Renovando sus certificaciones cada año e incorporando nuevas certificaciones de acuerdo a la adopción de norma de producción orgánica en los distintos mercados destino de nuestros vinos.

2003

La empresa lanza sus **primeros vinos orgánicos**.

En su primera cosecha, **Coyam 2001**, es elegido el **mejor vino de Chile en el concurso "Annual Wines of Chile Awards"**.



2004

A partir del 22 de mayo, respondiendo a un profundo cambio de imagen e innovación en las propuestas de la compañía, cambia la razón social y nace **Viñedos Emiliana S.A.**, como se la conoce en la actualidad.

Ese mismo año, la compañía invierte en una planta de etiquetación para los vinos premium y orgánicos, utilizando instalaciones de terceros en el proceso de etiquetado de las otras líneas de vinos.





2006

El vino ícono de la viña denominado **Gê**, se introduce al mercado, con su cosecha 2003, convirtiéndose en el **primer vino certificado biodinámico** de Chile y Latinoamérica, por **Demeter** (Alemania).

2007

A contar de este año Viñedos Emiliana recibe la **certificación "IMO for life" (Suiza)** que vela por las buenas prácticas de **Responsabilidad Social** en una organización justa y transparente para sus trabajadores renovando sus certificación año a año.

2009

Coyam se convierte en el **segundo vino certificado biodinámico** de Chile, confirmando una vez más, su compromiso con la calidad, el medioambiente y la innovación.

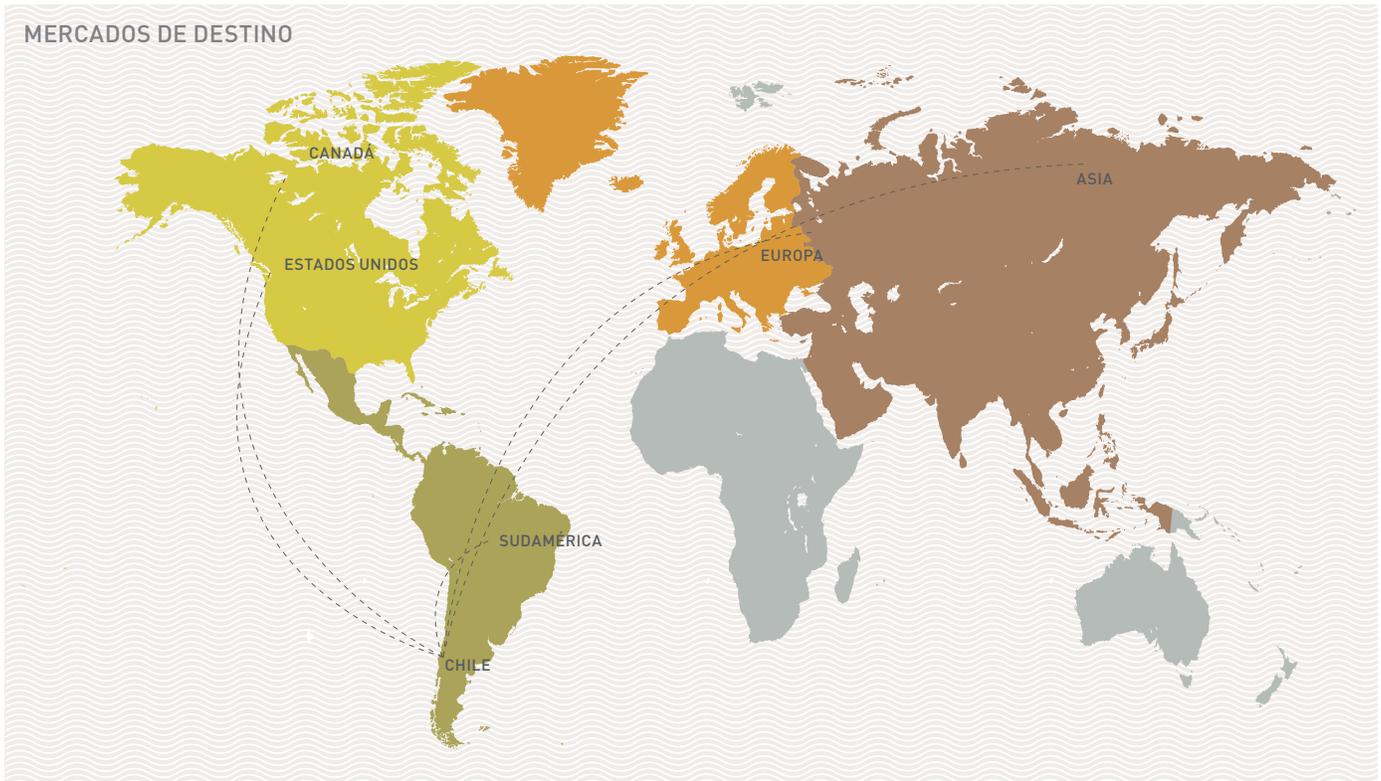
Este mismo año, Viñedos Emiliana recibe la certificación de **Carbono Neutral** para todo el proceso productivo y transporte en su viñedo "Los Robles". Asimismo suma la certificación para los productos Gê, Coyam, Novas Winemaker's Selection con sus variedades Syrah/Mourvedre; Cabernet Sauvignon y Syrah cosecha 2008.

2010

Durante este año se trabajó en la certificación de **Comercio Justo Fair for Life** certificada por **IMO** y **Fair Trade Certificada por FLO**.

Asimismo, Viñedos Emiliana recibe, por segunda vez, la certificación de **Carbono Neutral** para todo el proceso productivo y el transporte en el viñedo "Los Robles" y se logra, nuevamente, la certificación para los productos: Gê, Coyam, Novas Winemaker's Selection con sus variedades Syrah/Mourvedre; Cabernet Sauvignon y Syrah cosecha 2009.

MERCADOS DE DESTINO



NATURALEZA Y FORMA LEGAL

La actividad principal de Viñedos Emiliana es la elaboración y comercialización de vinos de exportación de sus propios viñedos.

El objeto de la Sociedad de la compañía es la explotación de la industria vitivinícola en todas sus formas y de las actividades anexas que ella requiere en todas sus fases. Busca además la explotación de predios agrícolas propios o arrendados; la venta de servicios asociados a actividades de embotellamiento, almacenamiento, y servicios vitivinícolas en general, y la inversión en valores mobiliarios de cualquier naturaleza.

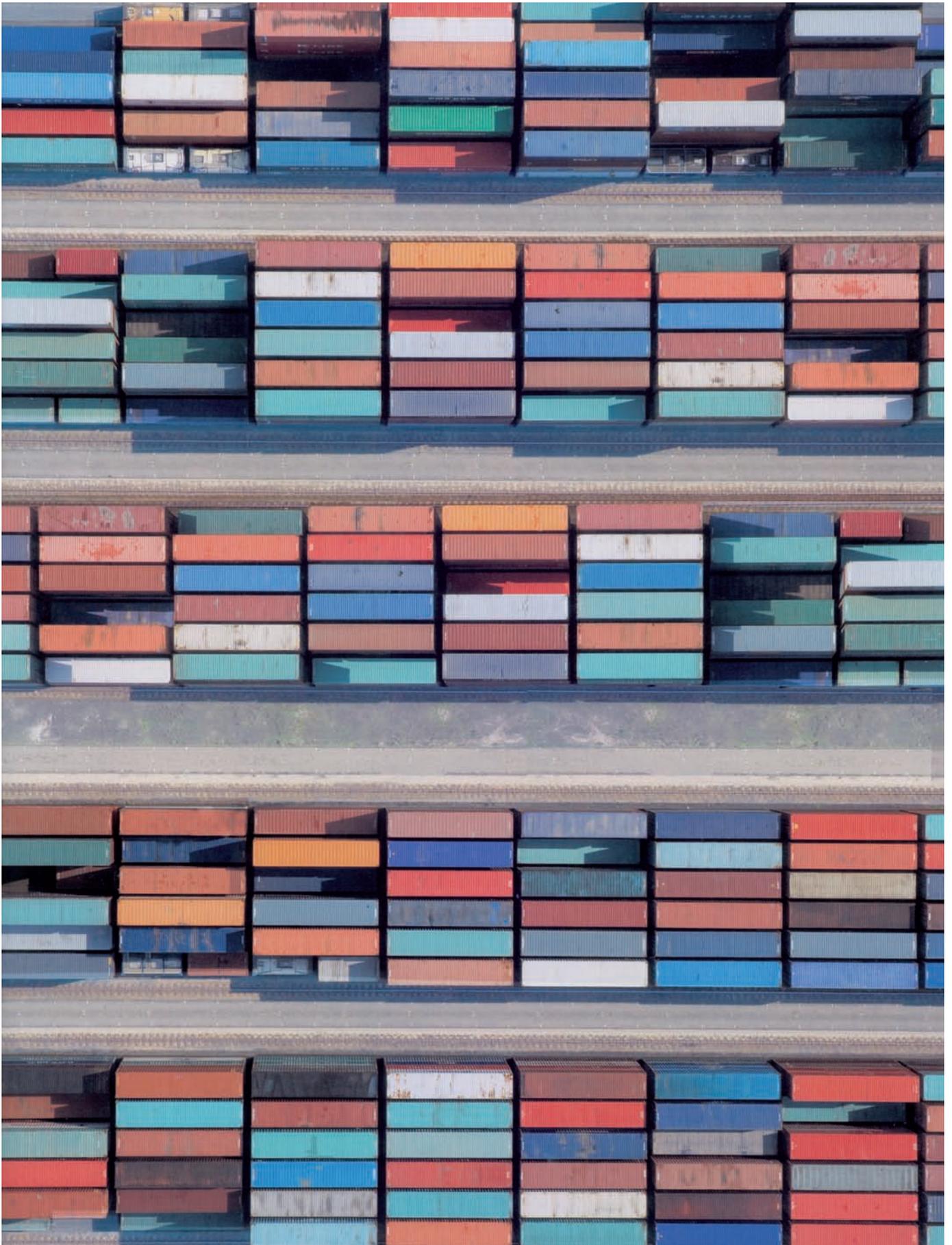
UBICACIÓN

La casa central desde donde opera Viñedos Emiliana se ubica en Avenida Nueva Tajar, número 481, Torre Sur, piso 7, oficina 701 en Las Condes, Santiago, Chile.

MERCADOS DE DESTINO

Los productos que comercializa Emiliana, están presentes en los siguientes países: Holanda, Estados Unidos, Reino Unido, Canadá, Dinamarca, Suecia, Finlandia, Chile, Bélgica, Alemania, Corea del Sur, Brasil, México, Japón, Uruguay, Rusia Fed., Suiza, Irlanda, Islandia, Singapur, Italia, Costa Rica, Bermuda, Colombia, Puerto Rico, Honduras, Israel, Eslovaquia, Hong Kong, China, Ecuador, República Checa, Latvia, Taiwán y Ucrania

Los productos que comercializa Emiliana, están presentes en los siguientes países: Aruba, Barbados, Bélgica, Bermuda, Brasil, Islas Vírgenes Británicas, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, Ecuador, Finlandia, Alemania, Honduras, Hong Kong, Islandia, India, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Malasia, México, Holanda, Antillas, Noruega, Perú, Puerto Rico, Federación Rusa, Singapur, Eslovaquia, Corea del Sur, Suecia, Suiza, Ucrania, Reino Unido, Uruguay, Estados Unidos, Venezuela, Vietnam, Islas Vírgenes.



*Containers.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La viña produce vinos con carácter y personalidad única, buscando siempre la máxima expresión del terroir, respondiendo a la pasión y a la forma de hacer agricultura que caracteriza a Viñedos Emiliana.

VINOS CON CERTIFICADO ORGÁNICO



Gê

Certificado Orgánico & Biodinámico /Ultra Premium



COYAM

Certificado Orgánico & Biodinámico /Super Premium

WINEMAKER'S SELECTION Certificado Orgánico [Premium]



Cabernet Sauvignon



Syrah Mourvedre



Syrah



Chardonnay Marsanne Viognier

VINOS SUSTENTABLES

EMILIANA RESERVA ESPECIAL Manejo Integrado [Premium]



Syrah



Pinot Noir

NOVAS Certificado Orgánico [Premium]



Cabernet Sauvignon Merlot



Carménère Cabernet Sauvignon



Sauvignon Blanc



Chardonnay



Viognier

EMILIANA RESERVA Manejo Integrado [Reserva]



Cabernet Sauvignon



Carménère



Merlot



Syrah



Sauvignon Blanc



Chardonnay

ADOBE Certificado Orgánico [Reserva]



Cabernet Sauvignon



Carménère



Merlot



Syrah



Rosé



Sauvignon Blanc



Chardonnay



Gewürztraminer

EMILIANA Manejo Integrado [Varietal]



Cabernet Sauvignon



Carménère



Merlot



Syrah



Rosé



Sauvignon Blanc



Chardonnay



VINOS BIODINÁMICOS

Corresponden a la línea Ultra Premium de Emiliana. Son vinos elegantes, sofisticados, auténticos y de gran reconocimiento mundial. Es el resultado de la selección de nuestras mejores uvas y terroir. Poseen la certificación DEMETER de Alemania, única certificadora válida en el mundo para productos agroecológicos de carácter biodinámico.

VINOS ORGÁNICOS

Corresponden a la línea de vinos certificados de forma orgánica por IMO, Suiza. Son vinos de mucho carácter y personalidad, producidos con gran respeto por el medio ambiente: con ellos no se usan pesticidas y se trabaja potenciando la biodiversidad del viñedo.

La certificación IMO garantiza que Emiliana cumple con las normas más exigentes del mundo para la producción de vinos y uvas orgánica. **Winemaker's Selection - Novas - Adobe- Natura (USA).**



VINOS DE MANEJO INTEGRADO

Son vinos amigables con el medio ambiente que se obtienen a través de un manejo integrado de los viñedos. Se trata de un sistema de gestión aplicado a los procesos de la empresa, que establece una gestión proactiva del impacto ambiental basado en la mejora continua y cumplimiento de la normativa ambiental vigente. **Emiliana Reserva Especial - Emiliana Reserva - Emiliana Varietal.**



EMILIANA, LÍDER EN AGRICULTURA ORGÁNICA

Desde sus comienzos, Viñedos Emiliana apostó por la obtención de la máxima calidad de sus vinos, buscando los mejores valles de Chile para desarrollar cada variedad en el lugar más adecuado.

Esto, sumado a la firme creencia que a través de una agricultura sustentable, orgánica y biodinámica se pueden obtener viñedos más equilibrados, que se traducen en la obtención de uvas más sanas y en vinos con una expresión más auténtica de su terroir, ha hecho que Emiliana sea hoy una viña líder a nivel mundial en este tipo de agricultura.

Manejo Integrado

En agricultura se entiende como manejo integrado de plagas (MIP) o control integrado de plagas a una estrategia que usa una gran variedad de métodos complementarios: físicos, mecánicos, químicos, biológicos, genéticos, legales y culturales para el control de plagas. Estos métodos se aplican en tres etapas: prevención, observación y aplicación.

Es un método ecológico que aspira a reducir o eliminar el uso de pesticidas y de minimizar el impacto al medioambiente. Se habla también de manejo ecológico de plagas (MEP) y de manejo natural de plagas.

Agricultura Orgánica

Fomenta del desarrollo de la biodiversidad y la ausencia de agroquímicos (pesticidas, herbicidas, fertilizantes).

1.

La biodiversidad consiste en fomentar el desarrollo y coexistencia de varias especies distintas dentro de un mismo espacio físico o hábitat. Esto se consigue mediante el uso de corredores biológicos y cultivos asociados.

2.

Los pesticidas, herbicidas y fertilizantes sintéticos son reemplazados por productos naturales y de origen biológico. El objetivo final de este tipo de agricultura es producir alimentos más sanos sin el empleo de productos químicos. Y, por otro lado, revertir los problemas generados por la agricultura tradicional: degradación de suelos, desertificación, contaminación ambiental, pérdida de diversidad genética y presencia de residuos tóxicos en las cosechas, por mencionar algunos efectos.

Agricultura Biodinámica

Para Emiliana es fundamental el respeto por los tres principios básicos de la biodinámica, ciencia que nace del pensamiento del filósofo austro-húngaro Rudolf Steiner (1861-1925):

1.

El campo es un ser vivo que tiene un balance natural, el cual se debe mantener cerrando los ciclos de nutrientes en el mismo campo y minimizando las entradas al sistema.

2.

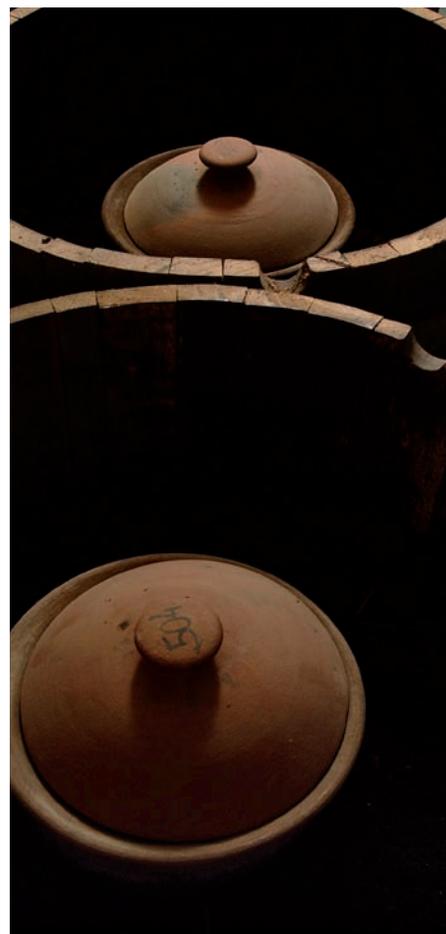
Las plantas están expuestas a la luz proveniente del sol, la luna y los planetas, que tienen ciclos y ritmos regulares. Comprendiendo estos ciclos y sus influencias, en Emiliana programamos las diferentes actividades y trabajos agrícolas usando el calendario biodinámico, para así obtener mayor calidad en nuestros vinos.

3.

Se debe favorecer la interrelación de los reinos mineral, vegetal y animal haciendo uso de preparados homeopáticos biodinámicos.

Las hierbas medicinales armonizan los microorganismos del compost para la digestión de la materia orgánica (de la misma manera que las personas toman un té de hierbas después del almuerzo). De esta forma el compost gana más temperatura, produce menos aroma y tiene una mayor microbiología y capacidad nutricional.

La viña cuenta con un total de 1076,99 hectáreas: 758,79 han sido certificadas como orgánicas- de ellas 470 luego de cumplir un periodo de 36 meses como orgánicas pasaron a ser biodinámicas; 244,48 hectáreas están en proceso de transición y 73,72 con manejo integrado.



En el siguiente cuadro se muestra la evolución de las hectáreas plantadas con uva vinífera certificada orgánica por año:



La viña debe cumplir con las normas de producción orgánica durante 36 meses desde que la certificadora aprueba el proyecto, para lograr la certificación orgánica de las uvas.

Una vez que se logra la certificación orgánica se debe cumplir con otro periodo de 36 meses para certificar las uvas como biodinámicas. Así lo establece la norma DEMENTER. Luego de cumplir con este procedimiento en las uvas, se utiliza en los vinos. Es decir, las hectáreas de viñas certificadas como biodinámicas son, a la vez, orgánicas.

Viñedos Emiliana fue la primera viña en Sudamérica, en obtener la certificación biodinámica, a través de sistema de producción agrícola que visualiza el suelo como un ser vivo donde las fuerzas visibles e invisibles de la naturaleza se relacionas para crear ecosistemas saludables. Gê fue el vino de Emiliana, que logró esta importante certificación.

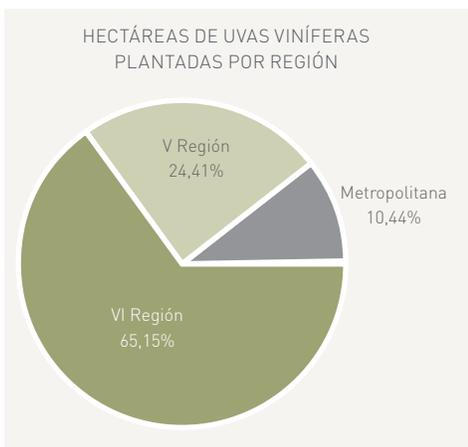
Biodinámica: Bio = vida Dinámica = Energía

Manejo integrado, en cambio, es el manejo tradicional de un viñedo aplicando los productos que están autorizados en el país. Se refiere a uvas normales.

PREDIOS AGRÍCOLAS

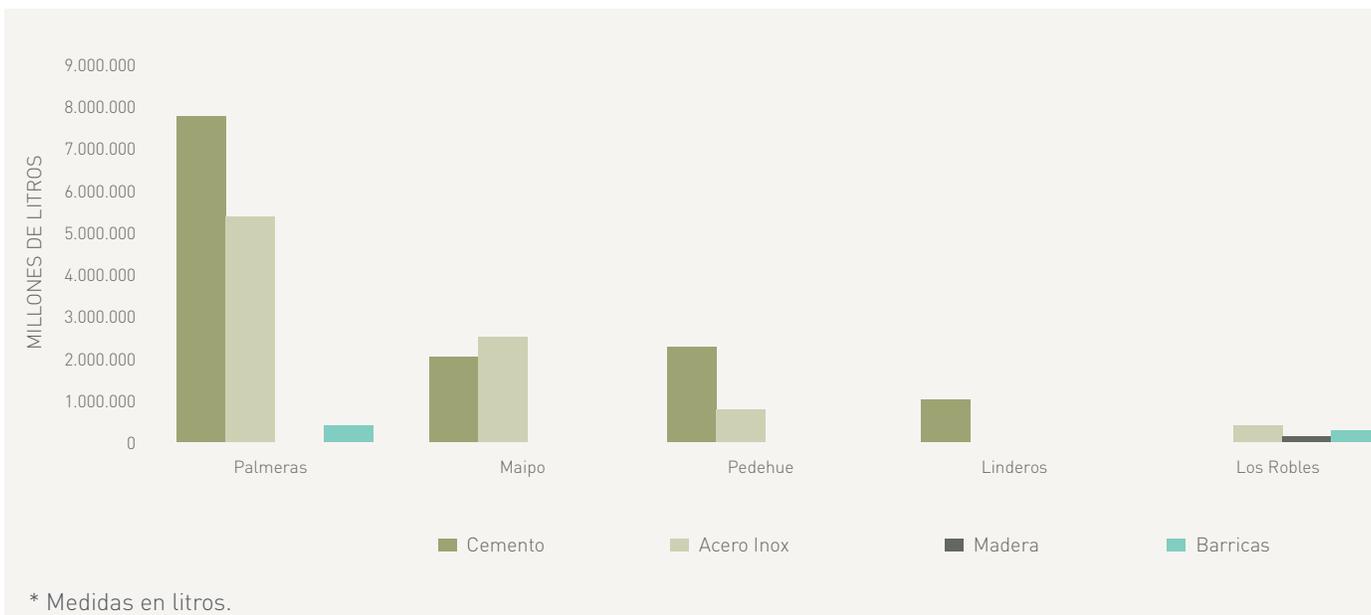
La compañía cuenta con nueve predios agrícolas. Estos predios están emplazados en los valles de Maipo, Casablanca y Rapel (Cachapoal y Colchagua). La totalidad de los predios están debidamente equipados con la infraestructura y maquinaria adecuada para el funcionamiento óptimo de éstos.

FUNDO	HECTÁREAS UVAS VINÍFERAS PLANTADAS POR FUNDO	COMUNA	REGIÓN
Casablanca	192,29	Casablanca	V REGION
Cordillera	73,72	Casablanca	V REGION
Linderos	65,79	Buín	METROPOLITANA
Los Morros	36,38	Buín	METROPOLITANA
Chimbarongo	56,28	Chimbarongo	VI REGION
Las Palmeras	305,48	Nancagua	VI REGION
Lihueimo	37,4	Palmilla	VI REGION
Los Robles	151,44	Placilla	VI REGION
Totihue	159,28	Requinoa	VI REGION
TOTAL GENERAL	1.078,06		



BODEGAS

El total de la producción agrícola de Viñedos Emiliana se vinifica en bodegas propias.



La bodega Linderos, en estos momentos no está operativa, dependiendo de las condiciones climáticas y de abastecimiento se evalúa la posibilidad de utilizarla.

BODEGA	CEMENTO	ACERO INOX.	MADERA	BARRICAS	TOTAL
PALMERAS	7.707.130	5.515.700		332.100	13.554.930
MAIPO	1.898.806	2.448.920			4.347.726
PEDEHUE	2.275.500	860.000			3.135.500
LINDEROS	952.260				952.260
LOS ROBLES		506.830	90.000	238.275	835.105
TOTAL	12.833.696	9.331.450	90.000	570.375	22.825.521

Tal como mencionamos anteriormente, si se produce un exceso de producción de uva, medido de acuerdo a las necesidades comerciales y a los stocks de vinos existentes, la compañía vende uva a terceros. Durante el año 2010, el volumen de ventas de uva vinífera alcanzó un total de 406.770 kilos. De esta manera, la compañía vendió vino a granel a distintos clientes en el ejercicio 2010.



PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS MÁS IMPORTANTES RECIBIDOS DURANTE EL 2010

MARCA	VARIEDAD	COSECHA	PUBLICACIÓN	PREMIOS & RECONOCIMIENTOS
GÊ		2006	Wine Advocate, Edición Diciembre 2010	92 puntos
		2006	Wine Enthusiast, Edición Septiembre 2010	94 puntos
		2005	The Library Collection, Edición Octubre 2010	91 puntos
		2005	International Wine Challenge, Edición Mayo 2010	Medalla de Oro
COYAM		2007	Wine Advocate, Edición Diciembre 2010	90 puntos
		2007	Wine Access, Edición Junio 2010	93 puntos
		2007	Wine Enthusiast, Edición Mayo 2010	91 puntos
		2007	Wine Spectator, Edición Febrero 2010	90 puntos
		2007	Wine Access, Febrero 2010	93 puntos
		2007	Concours Mondial de Bruxelles 2010	Medalla de Oro
WINEMAKER'S SELECTION	Cabernet Sauvignon	2007	IWSC 2010	Medalla de Plata, Mejor en su Categoría
	Syrah	2007	Concours Mondial de Bruxelles 2010	Medalla de Oro
	Syrah	2007	Syrah du Monde 2010	Medalla de Oro
	Syrah/Mourvedre	2007	Wine Advocate 2010, Edición Diciembre 2010	91 puntos
	Syrah/Mourvedre	2006	Concours Mondial de Bruxelles 2010	Medalla de Oro
	Syrah/Mourvedre	2008	8th Annual Wines of Chile Awards 2011	Medalla de Oro
	Chardonnay/Marsanne/Viognier	2008	Wine Advocate 2010, Edición Diciembre 2010	90 puntos
	Chardonnay/Marsanne/Viognier	2008	Concours Mondial de Bruxelles 2010	Medalla de Oro
NOVAS	Chardonnay	2009	Stephen Tanzer's International Wine Cellar 2010	88 puntos
	Chardonnay	2008	Wine Advocate, Edición Diciembre 2010	90 puntos
	Sauvignon Blanc	2009	Wine Advocate, Edición Diciembre 2010	90 puntos
ADOBE	Cabernet Sauvignon	2009	Wine Advocate, Edición Noviembre 2010	87 puntos
	Syrah	2008	Wine Advocate, Edición Noviembre 2010	87 puntos
	Syrah	2007	Wine Access, Edición Febrero 2010	88 puntos
	Chardonnay	2009	Wine Advocate, Edición Noviembre 2010	88 puntos
	Sauvignon Blanc	2010	Challenge Millésime Bio 2010	Medalla de Oro
	Sauvignon Blanc	2009	Wine Advocate 2010	88 puntos
	Sauvignon Blanc	2009	Wine Access Edición 2010	87 puntos
EMILIANA RESERVA ESPECIAL	Syrah	2007	Syrah du Monde 2010	Medalla de Plata
	Syrah	2006	Decanter World Wine Awards 2010	Medalla de Bronce
	Pinot Noir	2008	IWSC 2010	Medalla de Plata
EMILIANA RESERVA	Sauvignon Blanc	2009	Wine Advocate, Edición Noviembre 2010	88 puntos



Gobierno
Corporativo

ESTRUCTURA DEL GOBIERNO

Un Directorio compuesto por siete miembros nominados por la Junta de Accionistas, administra Viñedos Emiliana Sociedad Anónima. Los integrantes del Directorio pueden ser accionistas o no y duran tres años en sus cargos. Al final de dicho período, el Directorio debe renovarse totalmente, y sus miembros pueden ser reelegidos indefinidamente en períodos consecutivos.

El Comité de Directores de Viñedos Emiliana S.A. está integrado por: Gonzalo Amenábar Vives, José Guilisasti Gana y José Antonio Marín Jordán, quien lo preside. En cuanto a las representaciones dentro de este comité, José Guilisasti Gana representa al Grupo Controlador, y Gonzalo Amenábar Vives junto a José Antonio Marín Jordán, representan a los accionistas minoritarios.

Dichos miembros fueron elegidos en la Sesión de Directorio N° 280 celebrada el 28 de Abril de 2009. En esta sesión se aprobó un presupuesto de funcionamiento para dicho Comité de M\$ 10.000 anuales y una remuneración anual igual a un tercio de la remuneración que el Director recibe en calidad de tal.

Dentro de los temas tratados por dicho Comité, durante el periodo reportado, destacan los siguientes:

- Examen de los informes de los Auditores Externos sobre el Balance y los demás estados financieros presentados por la administración;
- La proposición de los Auditores Externos que presentarán a los accionistas;
- Examen de los antecedentes referidos a las operaciones a las cuales se refieren los artículos N° 44 y N° 89 de la Ley de Sociedades Anónimas;
- Análisis del sistema de control interno en operación dentro de la empresa.
- Examen de los sistemas de remuneraciones y planes de compensación a los Gerentes y Ejecutivos Principales.

Durante el período reportado, la compañía debió lamentar el fallecimiento de Eduardo Morandé Fernández ocurrido el 15 de Julio de 2010- quien había sido director de la compañía desde el año 2005. La administración decidió no solicitar su reemplazo a la espera del pronunciamiento de la junta general ordinaria de accionistas.

La Sociedad tiene un Gerente General designado por el Directorio del cual dependen seis áreas de la alta dirección de Viñedos Emiliana, se compone por profesionales de distintas disciplinas, los que cuentan con las calificaciones y competencias necesarias, para conducir cada una de las áreas de la compañía.

EJECUTIVOS

RAFAEL GUILISASTI GANA

Gerente General

KAREL HAVLICZEK PACI

Gerente de Administración y Finanzas

PAOLA ZÚÑIGA LAGOS

Gerente de Operaciones

CRISTIÁN RODRÍGUEZ LARRAÍN

Gerente Comercial

CÉSAR MORALES NAVIA

Gerente Enología

JOSÉ GUILISASTI GANA

Gerente Agrícola

ALVARO ESPINOZA DURÁN

Enólogo Asesor Emiliana Orgánicos



Presidente

SERGIO CALVO SALAS
Empresario
Director de la Compañía desde 1987

...

Vicepresidente

ISABEL GANA MORANDÉ DE GUILISASTI
Agricultora
Directora de la compañía desde 1998 y
designada vicepresidente en 2008

...

Directores

GONZALO AMENÁBAR VIVES
Licenciado en Química
Director de la compañía desde 2009

ALFONSO LARRAÍN SANTA MARÍA
Empresario
Director de la compañía desde 1987

JOSÉ GUILISASTI GANA
Ingeniero Agrónomo
Director de la compañía desde 2005

JOSÉ ANTONIO MARÍN JORDÁN
Perito Agrónomo
Director de la compañía desde 1996

...

DIRECTORIO

Los empleados de Viñedos Emiliana están distribuidos en las siguientes comunidades: El Estero, Las Palmeras, Totihue, La Calvina, Pedehue, Maipo, Los Robles, Chimbarongo, Lihueimo, Nancagua, Cordillera, Los Morros, Casablanca, Linderos y Santiago.

ORGANIGRAMA



FUNCIÓN DEL MÁS ALTO EJECUTIVO

El Gerente General es el encargado de implementar, coordinar y desarrollar políticas enfocadas hacia la correcta marcha de la empresa. Entre sus principales funciones se destacan la de planificar, organizar, integrar y controlar las políticas de la empresa con el fin de cumplir los objetivos preestablecidos; establecer, cumplir y hacer cumplir los objetivos y normas de la empresa; representa a la empresa frente a los trabajadores, clientes, instituciones gremiales entre otras; realiza las evaluaciones de desempeño del personal a su cargo; cumple y hace cumplir los procedimientos y las políticas de la empresa.

PARTICIPACIÓN DE ACCIONISTAS Y EMPLEADOS

Al 31 de Diciembre de 2010, los doce mayores accionistas poseen el siguiente número de acciones y porcentajes de participación:

NOMBRE	ACCIONES	%
RENTAS SANTA BARBARA S.A.	125.548.960	19,73
INVERSIONES TOTIHUE S.A.	70.406.071	11,06
CRISTALERIAS DE CHILE S.A.	64.095.135	10,07
INVERSIONES QUIVOLGO S.A.	38.664.466	6,08
INVERSIONES GDF S.A.	22.574.912	3,55
CONSTRUCTORA SANTA MARTA LTDA.	22.358.048	3,51
INVERSIONES M & M CHILE LTDA.	22.014.286	3,46
INVERSIONES RAUTEN LTDA.	21.976.866	3,45
INVERSIONES LA GLORIA LTDA.	16.473.153	2,59
INVERSIONES BRETAÑA S.A.	11.701.881	1,84
INVERSIONES FURVI LTDA.	11.197.030	1,76
CHG CORREDORES DE BOLSA S.A.	10.775.117	1,69
TOTALES	437.785.925	68,79

CONTROLADOR DE LA SOCIEDAD

El porcentaje manejado directa e indirectamente por el Grupo Controlador es de un 59.70%, teniendo entre ellos un acuerdo de actuación conjunta no formalizado.

A continuación se indican cada una de las personas naturales que representan a cada miembro del Grupo Controlador, con un detalle de las personas jurídicas y naturales a las cuales representan, con sus respectivos porcentajes de propiedad, agrupando bajo el rubro "Otros" a aquellos accionistas con porcentajes inferiores al 1%:

a.- Familia Guilisasti Gana, a la cual corresponden el 100% de las acciones de las sociedades controladoras, que se indican a continuación, representadas por:

RENTAS SANTA BÁRBARA S.A.	19,73%
INVERSIONES TOTIHUE S.A.	11,06%
OTROS	8,40%
FAMILIA GUILISASTI GANA	TOTAL 39,19%

Las sociedades Rentas Bárbara S.A. e Inversiones Totihue S.A. son sociedades anónimas cerradas, ambas controladas en un 100%, directamente o indirectamente por la familia Guilisasti Gana compuesta por los hermanos Eduardo, Rafael, Pablo, José, Isabel, Sara y Josefina. Los miembros de la familia Guilisasti Gana, incluida doña Isabel Gana Morandé, ejercen sus derechos como personas naturales o a través de sociedades de inversión que pertenecen en su totalidad a la misma familia. El concepto "otros" incluye a sociedades y personas naturales que corresponden en un 100%, directa e indirectamente, a la familia Guilisasti Gana.

Inversiones Quivolgo SA. Es 100% de propiedad de Don Alfonso Larraín Santa María y de la familia Larraín Vial. La Gloria S.A. es controlada en su totalidad por la familia Larraín Santa María.

Inversiones Rauten Ltda. es en un 100% de propiedad de don Sergio Calvo Salas, y familia Calvo Rodríguez.

La propiedad de Compañía de Inversiones GDF S.A. corresponde en un 95% a don Mariano Fontecilla de Santiago Concha y en un 5% a sus hijos Mariano, Rodrigo, Enrique y Francisco.

Inversiones Bretaña S.A. es en un 100% de propiedad de don Eduardo Morandé Fernández, y familia Morandé Montt.

Personas jurídicas distintas del Grupo Controlador que poseen el 10% o más del capital de la entidad.

CRISTALERÍAS DE CHILE S.A.	10.7%
----------------------------	-------

No existen otras personas naturales o jurídicas que posean acciones que representen al 10% o más del capital de la Sociedad, así como tampoco existen personas naturales que posean menos del 10% del capital de la Sociedad, y que en conjunto con su cónyuge y/o parientes alcancen dicho porcentaje.

visión

Ser la viña orgánica y biodinámica más reconocida en el mundo, dada la alta calidad de sus vinos, producto de este tipo de agricultura.

misión

Entregar a nuestros consumidores vinos de la más alta calidad, con una expresión única de terroir, a través de los beneficios que aporta la agricultura orgánica y biodinámica, con un profundo respeto por el medioambiente y nuestros trabajadores.

valores

Calidad:

búsqueda de la excelencia en todo lo que involucra a Viñedos Emiliana.

Pasión:

compromiso, fuerza y coherencia en cada acción, idea o proyecto.

Natural:

respeto por la naturaleza, lo auténtico, puro y real.

VISIÓN, MISIÓN & VALORES



POLÍTICAS DE LA EMPRESA

Viñedos Emiliana consta de una Política de Responsabilidad Social y Comercio Justo que hace referencia al compromiso asumido con sus trabajadores, socios y entorno general.

En esta política, la empresa asume los siguientes compromisos para el desarrollo responsable de nuestra empresa:

TRABAJADORES

Los principales beneficiarios de nuestro compromiso social son los trabajadores de la empresa, que realizan un trabajo en base a actividades de forma eficiente y eficaz, es aquí en donde la responsabilidad de la empresa se centra en ellos, ya que para el logro satisfactorio de las labores la empresa entrega constantemente actividades formativas y educacionales.

COMUNIDAD

Como empresa nos esmeramos en ser un vecino preocupado por los suyos, es por esto que participamos de diversas actividades que apoyen a escuelas rurales de la región y/u otras organizaciones. En razón de esto Incentivamos a nuestros trabajadores formar parte de diferentes instituciones preocupados por el bienestar de la comunidad. Además realizamos capacitaciones que sean en beneficio social.

COMERCIO JUSTO

Comercio justo es un concepto que va estrechamente enlazado con responsabilidad social, para esto la empresa cuenta con una comisión que represente los intereses sociales de todos nuestros trabajadores. El concepto de comercio justo se centra en que la empresa ha pagado un valor justo para la elaboración de nuestros vinos tanto en el ámbito laboral, social, medioambiental. Dentro de los criterios podemos mencionar:

- Entregar un trato justo y adecuado a cada uno de nuestros trabajadores en :
 - Cumplir con las leyes laborales chilenas por ejemplo, no contratar a menores de edad, entregar condiciones adecuadas de trabajo.
 - No discriminar por sexo, edad, religión y etnias.
 - Igualdad laboral entre hombres y mujeres (tanto en relaciones como sueldos)
- Crear excelentes relaciones con nuestros proveedores.
- Cuidar el medio ambiente en el que nos desenvolvemos.

Comercio Justo además reembolsa a esta comisión un % de las ventas la que permitirá realizar diferentes acciones sociales.

MEDIOAMBIENTE

Cada día la empresa se encuentra interesado en la búsqueda de nuevos métodos para el cuidado del entorno es por esto que ha implementado un departamento de Medio Ambiente, encargado de mejorar y preservar el ambiente en el que se desenvuelve. Otro compromiso adquirido por la empresa, es la implementación de políticas verdes en donde se enfocan al uso de recursos reciclables, proyectos de ahorro de energía, presencia de plantas en todas las oficinas.

Asimismo la empresa posee una Política de Medioambiente donde se exponen los principios de la compañía en esa materia. Dicha política se encuentra desarrollada en la Dimensión Medioambiental del presente Reporte.

MEMBRESÍA EN ASOCIACIONES

La compañía busca permanentemente generar procesos de interacción y colaboración recíproca con representantes del sector, para ellos se relaciona con:

ASOCIACIÓN DE VINOS DE CHILE:

Desde Abril de 2007, periodo en el cual se constituyo la Asociación de Vinos de Chile, Viñedos Emiliana pertenece a esta asociación gremial, la cual se origina de la fusión de dos asociaciones gremiales, en la cual la empresa se encontraba adherida a Asociación de Viñas. La Asociación de Vinos de Chile es una asociación gremial de las empresas del mismo rubro que tiene por objetivo potenciar elementos transversales en materias económicas, sociales, laborales, medioambientales y participar en el desarrollo, así como en el análisis de políticas gubernamentales de fomento, tratado de libre comercio y normativa vigente.

OTIC CHILE VINOS:

Viñedos Emiliana, desde al año 2003, pertenece a la Otic Chile Vinos, quien se encarga de gestionar las diversas capacitaciones de los trabajadores. La Otic orienta a la compañía en diferentes inquietudes que presentemos. La Otic Chile Vinos actúa como intermediario entre la empresa y el Sence.

ASOCIACIÓN EMPRESARIOS VITIVINÍCOLAS DEL VALLE DE CASABLANCA:

Esta entidad surge en julio de 2001 como fruto de la iniciativa de la Ruta del Vino. En ella confluyen tanto los empresarios productores de vino como los agricultores productores de uva con el objetivo de defender y difundir las características del Valle de Casablanca, en todos los aspectos vinculados con su denominación de origen.

COLCHAGUA WINE & TOURS:

Es una operadora oficial de Ruta del Vino en Colchagua, que ofrece visitas guiadas a este tradicional valle de Chile. Ante el sostenido desarrollo del turismo en esta zona, varias viñas asociadas tienen guías propios.

PRINCIPALES PARTES INTERESADAS

El diálogo con las Partes Interesadas, es decir, aquellas personas, grupos u organizaciones que afectan y/o se ven afectados por el accionar de la empresa, es uno de los componentes básicos de la Responsabilidad Social, por lo cual, Viñedos Emiliana ha definido sus partes interesadas manteniendo así un proceso de comunicación con cada una de ellas.

Este diálogo con los respectivos stakeholders tiene la intención de conocer sus percepciones y expectativas para tener en cuenta esta información en los procesos de toma de decisiones y de gestión.

Para elaborar este segundo reporte de sostenibilidad utilizando la metodología G3 de GRI, Viñedos Emiliana ha identificado las siguientes partes interesadas:

ACCIONISTA	Buscan desarrollar y consolidar a la empresa en el mercado, bajo principios y valores de acción.
TRABAJADORES	Pilar fundamental del desarrollo productivo de nuestra empresa. Personal capacitado, comprometido, reconocido y valorado.
CLIENTES	Imprescindible para el desarrollo de la actividad, conforman uno de los pilares del negocio de la compañía, que les permite vender los productos y posicionarlos en los diferentes mercados.
AUTORIDADES	El funcionamiento integro de la empresa se lleva a cabo con el cumplimiento y el respeto de todas las normativas internas del país, junto con la de los países de destino donde se entregan nuestros productos. En este sentido, resulta fundamental mantener un diálogo abierto con las autoridades gubernamentales.
PROVEEDORES	Esenciales en el suministro de los insumos requeridos en la actividad que se desarrolla; con cada uno de ellos la compañía mantiene una relación de cordialidad y confianza basada en los años de trayectoria de nuestra empresa.
COMUNIDAD	el vínculo más estrecho con la comunidad son los propios trabajadores. Permanentemente se mantiene un vínculo con los vecinos de las zonas donde se opera, ofreciéndoles una interesante alternativa de fuente laboral.



*Dimensión
Económica-
Financiera*

DESEMPEÑO ECONÓMICO

En esta dimensión, respetando la metodología de Tercera Generación del Global Reporting Initiative, se muestra la salud económica- financiera e la empresa, cómo se ha generado y se ha distribuido el valor económico de la compañía, procurando que el desempeño económico signifique beneficios concretos para todos sus interlocutores.

En este año reportado, la compañía tuvo que enfrentar las consecuencias económicas producidas por el terremoto. Sin embargo, gracias a un gran esfuerzo, logró recuperarse rápidamente y cumplir con los compromisos pactados anteriormente. Esto habla de su solvencia económica, lo que le permitió mantener su presencia en el mercado, así como consolidar su liderazgo como viña orgánica y biodinámica.

La dependencia del valor del tipo de cambio de la compañía representa un factor de riesgo. Las fluctuaciones de éste atenta directamente contra los márgenes directos de la compañía, ya que aproximadamente un 86% del ingreso de explotación corresponde a exportaciones. La única forma de contrarrestar el efecto negativo de esta variable externa es a través de una producción más eficiente para la disminución de los costos; una focalización en el crecimiento de vinos de mayor valor agregado, con mayores márgenes directos; y un control constante de los gastos de administración y ventas. La compañía ha estado enfocada en estos tres aspectos de gestión durante todo el año 2010. Adicionalmente como medida de resguardo contra las fluctuaciones del tipo de cambio, la administración sigue una estrategia de cobertura y contratación de seguros de tipo de cambio, a niveles acordes con las proyecciones y presupuestos autorizados por la compañía.

Por otro lado, el hecho de que las ventas estén principalmente concentradas en Estados Unidos, representa un riesgo importante, ya que de cerrarse el mercado a exportaciones chilenas por algún motivo ajeno a nuestra empresa, esto podría causar un daño patrimonial importante a la compañía. Para contrarrestar este efecto adverso, la compañía se ha enfocado en la apertura de nuevos mercados, y el desarrollo de mercados existentes, aumentando el volumen vendido en estos. Como consecuencia de este esfuerzo, las ventas en volumen dentro de Estados Unidos representan un 33,6% durante el año 2010, inferior al 40,7 que representaban al 2009, al 46,6% que representaba al año 2008, al 51,2% que representaban en el año 2007 y menor al 60,1% que representaban al año 2006.

Por otra parte, en el año 2010, la compañía fue sometida a un proceso de convergencia hacia las normas establecidas por la Internacional Accounting Standart Board (IASB), organismo que posee la responsabilidad de emitir las normas internacionales IFRS (International Financial Reporting Standards). Este proceso responde a la necesidad de contar con principios y normas contables que le permitan a la compañía disponer de información financiera transparente, comprensible y comparable con otros países, reflejando así la globalización de las actividades económicas como de los mercados de capitales.

La superintendencia de valores y seguros ha destinado sus esfuerzos para que las entidades emisoras de valores comenzaran a emitir sus informes bajo esta normativa a partir del año 2009.

Debido a este cambio, la compañía debió reconstruir las cifras 2009 para poder presentar sus estados financieros de manera comparativa entre 2009 y 2010.

Este es el motivo por el cual, en el presente Reporte, se presentarán cifras del año 2009 que muestran un valor ajustado a esta nueva normativa internacional, las que en algunos casos, difieren de las expuestas en el Reporte de Sostenibilidad 2009.

CAPITAL Y PATRIMONIO

El capital de Viñedos Emiliana pagado durante el ejercicio 2010 y 2009 asciende a la suma de M\$ 12.423.854.

El patrimonio total, al cierre de la gestión del año 2010 fue de M\$ 31.655.809 y el patrimonio con que contó la compañía durante el 2009 fue de M\$ 31.722.153.

INGRESOS TOTALES

Los Ingresos totales que obtuvo la empresa durante el periodo 2010 presentan incremento del 12% con respecto a los ingresos totales obtenidos durante el año 2009.

El detalle de los ingresos se observa en el siguiente cuadro:

INGRESOS TOTALES	2009 M\$	2010 M\$
INGRESOS ORDINARIOS	12.833.987	14.445.326
INGRESOS FINANCIEROS	25.707	19.490
TOTAL:	\$ 12.859.694	\$ 14.464.816

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

INGRESOS OPERACIONALES

Los ingresos provenientes de la explotación de la empresa registrados durante el periodo 2010 presentan un aumento de un 12% con respecto a los ingresos de explotación del período 2009.

El detalle de los ingresos aparece en el siguiente cuadro:

INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	2009 M\$	2010 M\$
Vino Embotellado y granel	12.210.214	12.664.855
Uva	115.487	171.867
Royalty y Otros	508.286	1.608.604
TOTAL:	\$ 12.833.987	\$ 14.445.326

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

VENTAS NETAS

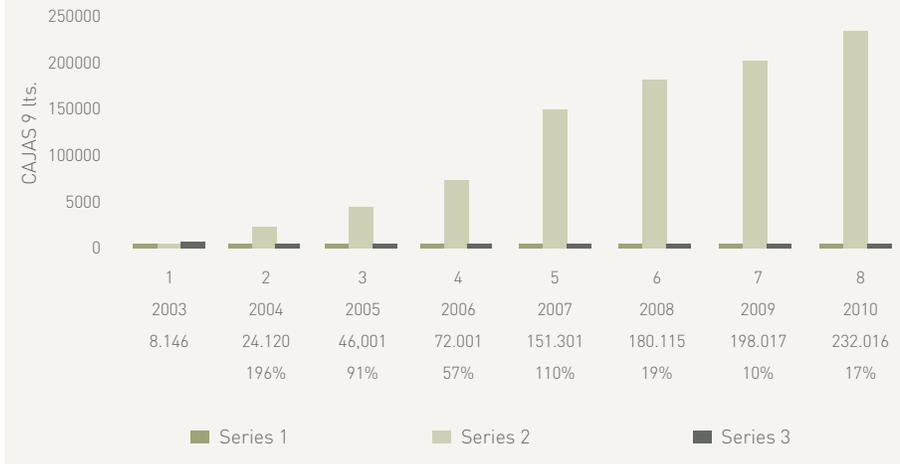
Las ventas totales que obtuvo la compañía durante el periodo 2010 en M\$, separadas por líneas de productos, presentan un aumento de un 2% con respecto al 2009.

VENTA SEGÚN LÍNEA DE PRODUCTO:

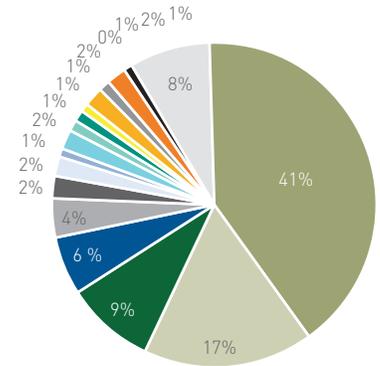
TIPO	2009		2010	
	UNID CAJAS 9LT	TOTAL LÍNEA M\$	UNID CAJAS 9LT	TOTAL LÍNEA M\$
VARIETALES	644.143	6.583.154	643.457	5.969.171
RESERVAS	50.288	726.086	82.451	1.197.307
ORGÁNICOS	198.017	4.409.728	232.016	4.771.685
TOTAL	892.448	11.718.968	957.924	11.938.163

El esfuerzo de la compañía en la producción y comercialización de vinos de uvas orgánicas se ha visto reflejado en los porcentajes de crecimiento que esta línea de productos ha tenido año a año.

CAPACIDAD DE BODEGAS VINIFICACIÓN



VENTAS SEGÚN DESTINO EN CAJAS 9 LTS. 2009



- Estados Unidos
- Inglaterra
- Holanda
- Irlanda
- Chile
- Alemania
- Canadá
- Rusia
- Suecia
- Uruguay
- Ecuador
- México
- Bélgica
- Japón
- Corea del Sur
- Brasil
- Colombia
- Otros

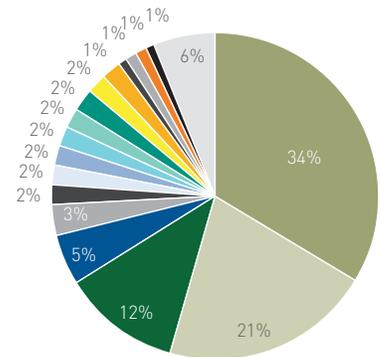
MERCADOS DE DESTINO

La empresa, durante el 2010 logró mantener presencia con sus productos en 43 países, entre los que se destaca Estados Unidos, Inglaterra y Holanda.

Principales mercados de destino:

PAÍS	2009		2010	
	UNID CAJAS 9LT	TOTAL M\$	UNID CAJAS 9LT	TOTAL M\$
ESTADOS UNIDOS	363.605	4.401.773	321.815	4.416.407
INGLATERRA	155.461	1.565.952	201.722	1.885.800
HOLANDA	79.772	1.169.508	114.524	1.447.815
IRLANDA	49.192	629.836	44.577	442.151
CHILE	31.871	566.565	32.700	605.493
ALEMANIA	15.807	223.577	19.608	276.493
CANADÁ	19.628	408.077	19.537	438.878
RUSIA	6.005	70.613	17.311	186.168
SUECIA	15.020	364.261	16.811	383.766
URUGUAY	9.532	108.451	16.549	216.744
ECUADOR	10.350	109.372	15.995	160.498
MÉXICO	12.944	176.340	15.945	186.262
BÉLGICA	18.007	326.206	15.242	257.493
JAPÓN	2.220	38.604	12.565	214.041
COREA DEL SUR	7.275	140.076	11.665	251.117
BRASIL	18.540	243.955	10.810	156.984
COLOMBIA	9.322	94.445	10.175	99.117
OTROS	67.897	1.081.357	60.373	312.936
TOTAL:	892.448	11.718.968	957.924	11.938.163

VENTAS SEGÚN DESTINO EN CAJAS 9 LTS. 2010



- Estados Unidos
- Inglaterra
- Holanda
- Irlanda
- Chile
- Alemania
- Canadá
- Rusia
- Suecia
- Uruguay
- Ecuador
- México
- Bélgica
- Japón
- Corea del Sur
- Brasil
- Colombia
- Otros

PRODUCCIÓN ANUAL

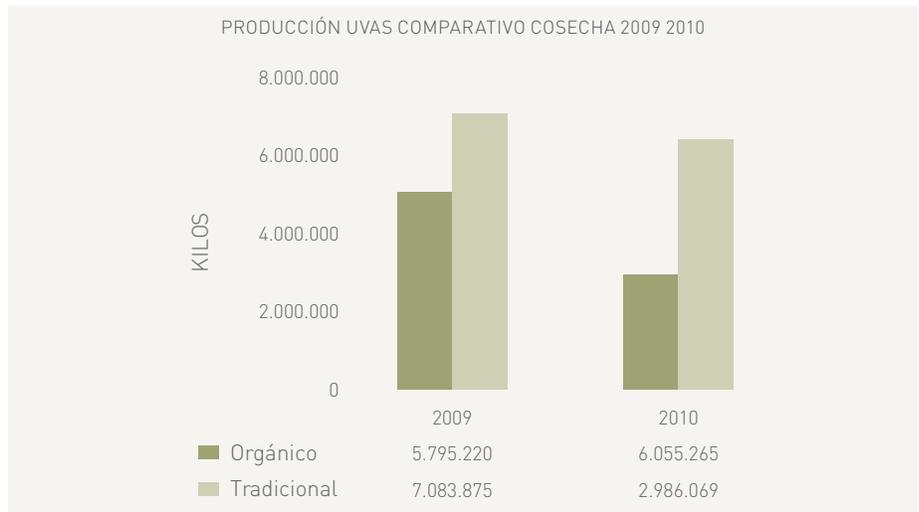
La producción total que obtuvo la compañía, durante el periodo 2010, presenta una disminución de un 33% con respecto a la producción total del año 2009, cuando fue de 14.283.677 kilos de uva.

Esto responde a dos motivos. El primero de ellos es que durante el 2010 se compró menos uvas, y el segundo responde a una baja producción a nivel nacional, inferior a la de un año normal, mientras que la producción del año 2009 fue muy buena en cuanto a producción.

Las variaciones en la producción, están relacionadas al clima- años con muchas lluvias invernales y primaveras de temperaturas moderadas y sin heladas, con un verano con temperaturas medias y pocos días sobre 30 grados y un otoño seco dan altos rendimientos, mientras que lo contrario- pocas lluvias invernales y bajas temperaturas en primavera, temperaturas altas en verano y otoños lluviosos producen bajas producciones. A la vez, esto permite poder determinar las diferencias de calidades dentro de los distintos años y los diversos volúmenes de producción ante iguales estándares de producción.

PRODUCCIÓN TOTAL KILOS UVA

2009	2010
14.283.677	9.564.411



LIQUIDEZ, ENDEUDAMIENTO Y SOLVENCIA

La liquidez corriente de 2010 refleja un aumento en este índice con respecto a diciembre de 2009. Esto se debe a la disminución del pasivo corriente ya que la compañía, en el periodo que se reporta, renegoció su deuda bancaria de corto plazo y la trasladó a una deuda de largo plazo, dadas las condiciones existentes al momento de la negociación.

Esta reclasificación de la deuda que mantiene la compañía trajo consigo una disminución del pasivo corriente y como consecuencia de ello un incremento en este año.

LIQUIDEZ CORRIENTE (VECES)

DICIEMBRE 2009	DICIEMBRE 2010
3,61	5,55

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

RELACIÓN DEUDA A CAPITAL (VECES)

DICIEMBRE 2009	DICIEMBRE 2010
0,27	0,28

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

Aquí se refleja el índice que muestra la proporción del capital propio que se encuentra comprometido en obligaciones a terceros.

Las variaciones equivalentes que se han producido durante el ejercicio del 2010 respecto del 2009 son prácticamente nulas debido a que las variaciones observadas en el patrimonio han sido compensadas en su totalidad por variaciones equivalentes en los pasivos de la compañía. El leve incremento en el ratio corresponde a variaciones de cuenta ganancias acumuladas, que responden a la política de dividendos de la empresa.

COBERTURA GASTOS FINANCIEROS (VECES)

DICIEMBRE 2009	DICIEMBRE 2010
6,29	6,90

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

Aquí se refleja la capacidad que posee la compañía para enfrentar sus compromisos de corto plazo.

Entre el 2009 y 2010 se observa un incremento en el índice que responde al menor costo financiero de la compañía, producto de la renegociación de la deuda a tasas más favorables de largo plazo, realizada durante el 2010.

INVERSIONES

Inversiones realizadas durante 2010:

PLANTA Y EQUIPOS, NETO	EQUIPAMIENTO DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN, NETO	INSTALACIONES FIJAS Y ACCESORIOS, NETO	VEHÍCULOS DE MOTOR, NETO	OTRAS PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO, NETO	ACTIVOS EN LEASING
M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
121.302	59.265	647.688	79.889	11.270	60.400

Las inversiones realizadas durante el 2010 están relacionadas al terremoto ocurrido en febrero de ese año, que afectó a todo el país. Viñedos Emiliana no estuvo exento de esto y sufrió importantes daños, principalmente, en la Bodega Palmeras. Las instala-



ciones de esta bodega tuvieron que ser reconstruidas, por lo que la compañía aprovechó la oportunidad para realizar mejoras en las instalaciones y generar allí un centro productivo más grande. En este nuevo centro de producción se instalaron estanques, galpones y se reconstruyó todo lo necesario para su funcionamiento.

A partir de esta reconstrucción, se trasladó allí toda la producción de vino blanco de la Bodega Maipo, lugar que se utilizaba al mínimo. Vale destacar que para realizar estos cambios no se desvinculó a ninguna persona de la Bodega Maipo.

Este nuevo centro de operación, que busca lograr economía de escala, comenzó a funcionar para la cosecha 2011.

INVERSIÓN PARA GASTOS FUTUROS

INDEMNIZACIONES

El valor de las indemnizaciones por años de servicios canceladas durante el año 2010 fue de M\$23.547, esto representa una disminución de un 34,92% en comparación al 2009, cuando el gasto por ese concepto fue de M\$ 36.182.

Esta disminución responde a varios factores, entre los más relevantes: hubo menos trabajadores desvinculados, se produjeron más retiros y acuerdos mutuos respecto a 2009 y la relación de salarios de estos respecto al año en comparación era inferior.

PREVISIONES

En materia previsional, dentro de los pagos directos realizados por la empresa durante el año 2010 se encuentra: el Seguro de Cesantía (AFC) y Seguro de Invalidez y Supervivencia (SIS). Para ello la empresa pagó la cantidad de M\$64.740, con respecto al año 2009 se aumentó en un 45,9%. Dicha variación se debe a que en el año 2009 el SIS entró en vigencia desde el segundo semestre y en el periodo que se está reportando consideramos todo el año.

En la Asociación Chilena de Seguridad (ACHS) la empresa desembolsó, durante 2010, M\$ 32.426 y en 2009 canceló M\$ 35.734. Esta baja responde a una disminución en la tasa de cotización adicional, este desembolso permite asegurar a cada uno de los trabajadores, en caso de sufrir algún accidente laboral, este monto puede variar de forma positiva o negativa ya que es un valor que depende de los montos imposables que presente la empresa. En las instituciones de salud y AFP la empresa actúa como un intermediario para el pago de las cotizaciones previsionales, en el año 2010 canceló M\$395.591.

PROVISIONES

El detalle de las provisiones al 31 de diciembre del 2010 presenta un aumento del 17% con respecto a las provisiones al 31 de diciembre del 2009.

Provisiones:

TIPO	2009 M\$	2010 M\$
PROVISIÓN APOORTE PUBLICITARIO	209.775	237.607
PROVISIÓN PARTICIPACIÓN DIRECTORES	28.479	31.089
PROVISIÓN PARTICIPACIÓN UTILIDADES	56.586	79.250
PROVISIÓN VACACIONES	116.252	131.775
OTRAS PROVISIONES	3.875	4.100
TOTAL	414.967	483.821

*Las cifras del año 2009 debieron ser recalculadas bajo la nueva normativa vigente.

	2009 M\$	2010 M\$
UTILIDAD DEL EJERCICIO	813.695	888.299

EXCEDENTES Y/O UTILIDADES

Las utilidades del ejercicio 2010 alcanzaron la suma de M\$ 888.299, esto significa un incremento del 9% con respecto a las utilidades de 2009, las cuales fueron de M\$ 813.695.

VALOR 2009 »
indemnizaciones M\$ 36.182
 2010 »
M\$ 23.547

IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES

Los impuestos cancelados durante el período 2010 y 2009 se muestran en el siguiente cuadro:

TIPO	2009 M\$	2010 M\$
IMPTO.ÚNICO	68.879	67.711
RET.HONORARIOS	15.430	18.534
RET. ASESORÍAS EXTRANJERAS	4.473	
PPM	216.501	155.693
ILA	81.942	73.636
IVA RETENIDO A TERCEROS	1.178	11.947
ACCIONISTAS EXTRANJEROS	4.449	914
REGISTRO DE MARCAS	2.671	
TOTAL	\$ 395.524	\$ 328.435

Las contribuciones canceladas durante el período 2010 y el período 2009 se muestran en el siguiente cuadro:

ESPECIFICO	ÁREA	CENTRO DE COSTO	2009 M\$	2010 M\$
CONTRIBUCIONES BIENES PROPIOS	Agrícola	Casablanca	2.695	3.473
		Chimbarongo	1.549	1.683
		La Calvina	1.535	
		Las Palmeras Orgánico	10.278	12.578
		Lihueimo	1.201	1.263
		Los Robles	2.828	3.093
		Totihue	6.498	5.992
		Operaciones	Gerencia Operaciones	1.889
		La Uva (Casablanca)		7.272
		Los Robles (Bodega)	3.005	3.061
		Maipo		1.357
		Pedehue	1.364	1.361
	Comercial		32	32
Gerencia		32	32	
TOTAL			32.905	43.083

Viñedos Emiliana, para enfrentar el cambio climático, se ha focalizado en los bonos de carbono y en el desarrollo limpio. Para ello ha invertido en: riego por goteo para ser eficiente en el uso del agua, ventiladores para el control de las heladas, estudios de huella de carbono que buscan disminuir las emisiones, el uso de caballos para el manejo de la viña disminuyendo así la utilización de maquinarias, utilización de biodiesel, paneles solares, generador de energía eólica, estufas de biomasa y ha realizado auditorías en materia energética.

ITEM	2009		2010	
	MONTO	DETALLES	MONTO	DETALLES
CERTIFICACIÓN TUV SUD	EUR 17.400	Huella de Carbono	EUR 12.360	Huella de Carbono
BONOS DE CARBONO	EUR 2.225	Proy. Biomasa Brasil	US\$ 7100	Proy. Biomasa Brasil

BENEFICIOS SOCIALES

Durante 2010, Viñedos Emiliana otorgó M\$ 299.544 en concepto de beneficios sociales, becas, bonos y aguinaldo para sus trabajadores. Al compararlo con el año 2009, cuando el aporte en beneficios fue de M\$105.375, vemos una marcada diferencia del orden del 184,2%.

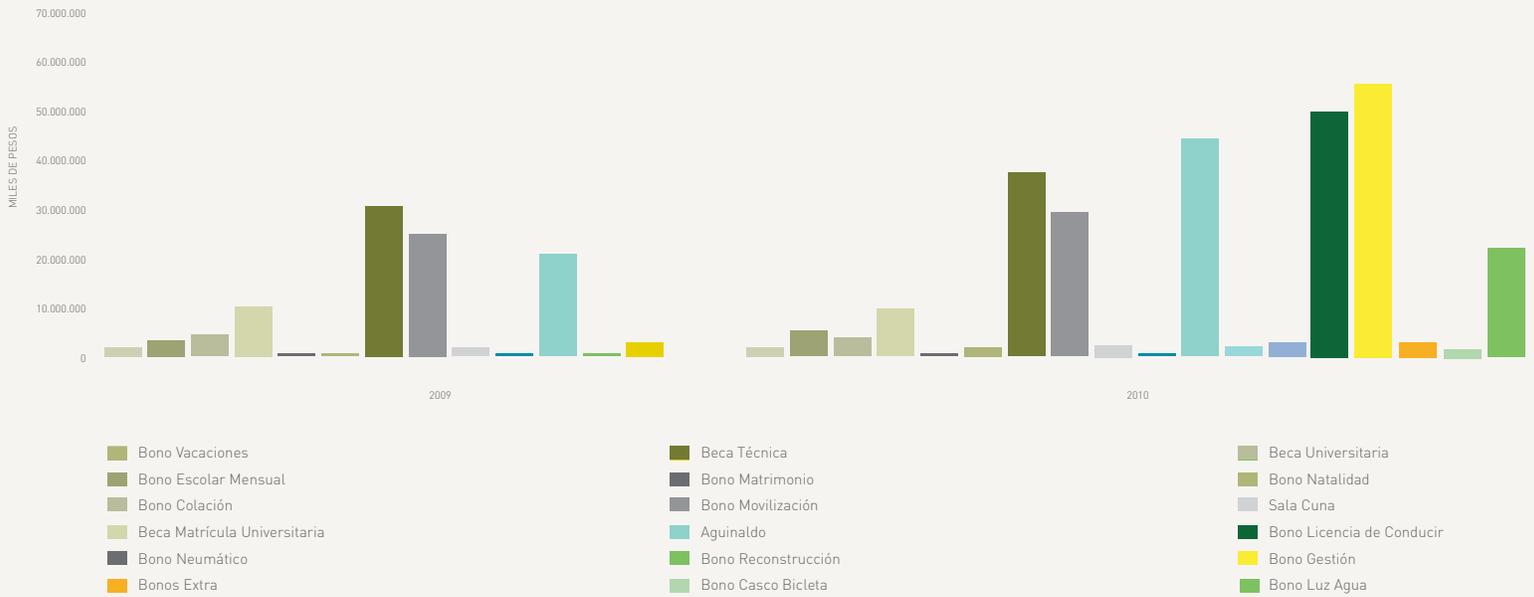
La diferencia tan significativa, que prioriza a los trabajadores, responde principalmente a que la empresa, consciente del daño que habían sufrido sus trabajadores por el terremoto que afectó a nuestro país, entregó a todos los trabajadores un bono de reconstrucción por un total de M\$ 62.422. Asimismo, en los meses de agosto, septiembre y diciembre de 2010, la compañía entregó aguinaldos tanto a los trabajadores de temporada como a los indefinidos por un monto total de M\$ 47.771, donde se muestra un aumento comparándolo al monto otorgado por este mismo concepto en el 2009 de M\$ 22.080. Otros de los bonos que fueron entregados durante el período que se está reportando fueron los bonos de natalidad, bono casco bicicleta y bonos extras por el buen desempeño en las labores. En total estos bonos ascendieron a M\$ 1.660 durante 2010.

Las becas entregadas durante el año 2010, según lo estipulado en los contratos colectivos, representaron un monto de M\$ 10.841, lo que significó un incremento del 30,66% comparado con el año anterior que fue de M\$ 8.297. Esto se debe a que extendieron la cantidad de becas, así como el monto que se entregaba por cada uno.

Con el objetivo de incentivar a sus trabajadores para el período 2010 y recompensar el trabajo realizado en el período 2009, la compañía entregó a los empleados, que conforman una subdivisión dentro de los administrativos, un bono de gestión equivalente a un sueldo, lo que en su totalidad ascendió a M\$ 65.971.

Durante el año 2010, y al igual que años anteriores se realizó la fiesta de navidad, para la cual se generó un aporte de M\$ 5.977. Este festejo se realizó para todos los trabajadores y sus familias donde disfrutaron de una tarde recreativa.

BENEFICIOS SOCIALES ENTREGADOS



SERVICIO Y ASESORÍA PAGADAS EN BENEFICIO DE TRABAJADORES

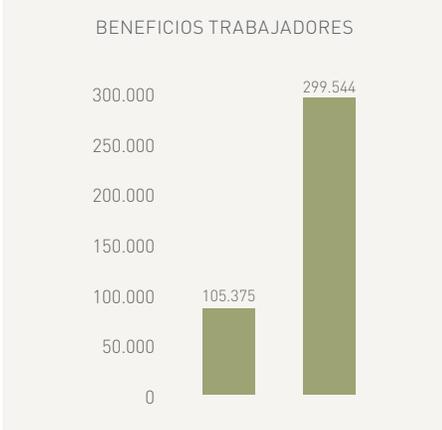
Con el objetivo de ayudar y orientar a los trabajadores y familias en el proceso de postulación a sus viviendas, la empresa contrató los servicios de profesionales en materias de subsidios habitacionales para que ayudaran a los trabajadores -que se encuentran incorporados en el comité de vivienda Santa Emiliana, en la localidad de Nancagua- en la postulación de Subsidios Habitacionales que ofrece el Gobierno. Para esto la compañía entregó a los asesores la cantidad de M\$2.225.

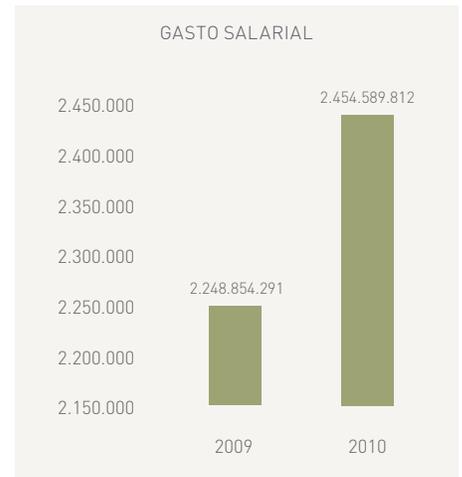
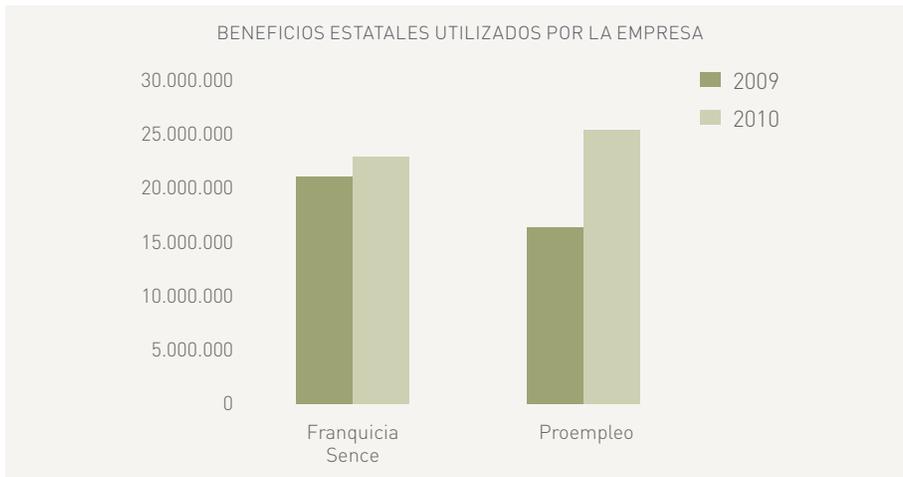
APORTES DEL ESTADO

Viñedos Emiliana utiliza dos beneficios que entrega el Estado con el fin de beneficiar a sus trabajadores. Uno de ellos es la Franquicia Sence que rige bajo la Ley N° 19.518- Subsidio de Capacitación- y el otro es el programa de Contratación y Capacitación Proempleo- incentivo a la contratación de mano de obra. En el periodo que se reporta la compañía utilizó M\$ 46.483, lo que refleja un incremento del 48,54% comparado con 2009, que fue de M\$31.293.

La Franquicia Sence es un beneficio que permite a las empresas que tributen en primera categoría de la Ley de Impuesto a la Renta, descontar del impuesto renta por pagar los gastos efectuados por capacitación equivalente al 1% de las Remuneraciones Imponibles. Haciendo utilización de este beneficio, durante el 2010 la Franquicia Sence Imputable reajustado fue de M\$ 19.545, mientras que en 2009 fue de M\$ 18.000. Esta Franquicia fue debidamente informada al Servicio de Impuestos Internos en la declaración anual de impuestos que presenta la empresa.

Otro beneficio estatal utilizado es el programa de Contratación Proempleo, este beneficio que consiste en que el Estado reembolsa el 40% del Ingreso Mínimo Mensual por trabajador o su equivalente en el caso que trabaje menos días al mes, en el año 2010 significó M\$ 26.937. En comparación con el año anterior la empresa utilizó un 88,46% más este beneficio.





GASTO SALARIAL Y RANGO DE LAS RELACIONES SALARIALES

Viñedos Emiliana, en su constante preocupación por el bienestar económico de sus trabajadores, se esfuerza para que las remuneraciones estén por sobre el Mínimo Legal que establece la Ley de Chile, el cual en 2010 fue de \$172.000 imposables.

Por el giro del negocio, al tener cuatro clasificaciones diferentes de trabajadores, se producen las siguientes situaciones:

- **Trabajador temporero:**

El sueldo base de todo empleado es de \$172.000. En la mayoría de los meses, dependiendo de las labores que realiza, su salario diario puede incrementarse hasta un 60%.

- **Trabajadores de agrícola y de enología:**

El ingreso mínimo mensual que percibieron los trabajadores agrícolas y de enología, con contrato Indefinido, durante el periodo 2010, según negociación colectiva, fue de \$185.509. Este valor se encuentra debidamente actualizado. Este monto, al igual que el salario de los temporeros puede aumentar dependiendo de las labores que realicen y el desempeño que observe el jefe de sección, el aumento puede ser de hasta un 60% del sueldo diario.

- **Trabajador administrativo:**

El salario mínimo de los administrativos de la compañía es de \$250.000, lo que significa un 45,3% superior al mínimo que establece la normativa vigente en Chile.

- **Trabajador operaciones:**

El sueldo mínimo de los trabajadores operarios, durante el 2010, alcanzó los \$243.208, valor 41,4% superior al mínimo legal establecido en la Ley chilena.

La empresa gastó en salarios M\$ 2.424.589, durante el año 2010, mientras que en el año 2009 el gasto fue de M\$ 2.248.854, el incremento entre un año y otro fue del 7,81%. Este aumento se produjo por el incremento en la cantidad de beneficios entregados y los correspondientes reajustes de IPC que se realizan en forma semestral a los trabajadores indefinidos.

BRECHA SALARIAL

Viñedos Emiliana utiliza el sistema de sueldo base mensual. Al realizar la comparación, para determinar la brecha salarial, que existe entre el sueldo más bajo y el más alto de la compañía, se establece que la brecha salarial es de treinta dos veces. En relación al año 2009 se mantiene la misma diferencia.



“Comenzamos a trabajar con esta viña en el año 2002. La Familia Guilisasti fue un impulsor relevante para la instalación de este proyecto en Chile.

A partir de este vínculo para abastecer a Viñedos Emiliana, hemos estado incorporándonos a una de las cadenas de suministros de este insumo más poderosas y maduras que existen en el mercado. Las buenas prácticas son de clase mundial y con el tiempo ha ido mejorando.

Emiliana tiene un fuerte compromiso social con los agricultores y sus trabajadores en donde se les respeta y obtienen condiciones laborales buenas y justas.

Viñedos Emiliana es una empresa tremendamente profesional, pioneros en la producción de viñedos, vinos orgánicos y biodinámicos. Una empresa seria, exigente y con productos de excelente calidad. El respeto que tienen hacia el medio ambiente es único en Chile”.

CECILIA PRAT
Sub-Gerente Desarrollo de
Cerveza Marinetti- Etiprak

PROVEEDORES LOCALES

Para la compañía es fundamental contratar proveedores locales y generar mano de obra en las zonas donde opera. El 96% de las compras que realiza la compañía corresponden a proveedores nacionales y el 4% restante corresponden a compras de proveedores extranjeros.

Dentro de los principales proveedores nacionales de insumos, para los períodos 2009 y 2010, se destacan los siguientes:

01. Viña Concha y Toro S.A.
02. Cristalerías de Chile S.A.
03. Industria Corchera S.A.
04. Viña Morandé S.A.
05. Editorial Pacifico S.A.
06. German Guerra y Cia. Ltda.
07. Emelectric S.A.
08. Agrícola alto de Quitralman S.A.
09. Transporte los Tres Antonios Ltda.
10. Envases Roble Alto S.A.

Es importante destacar que los insumos y procesos locales, como por ejemplo productos de mantención de activos, combustibles, fertilizantes, transportes de personal, alimentación, entre otros, provienen de la zona específica donde se efectúa cada faena, siendo en muchos casos la principal fuente de insumos con los que cuentan cada predio.

CONTRATACIÓN DE PERSONAL LOCAL

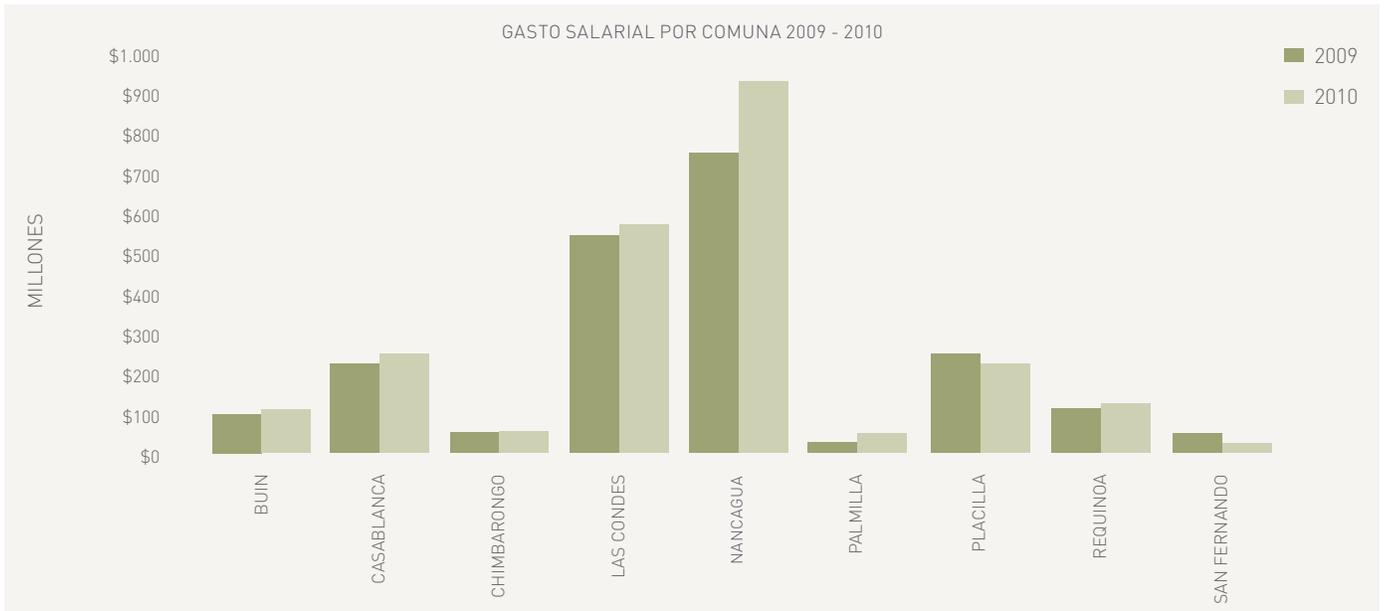
Viñedos Emiliana prioriza la integración de los mejores talentos de las distintas áreas y secciones donde opera, con el objetivo de formar equipos de trabajo comprometidos con los valores de la empresa.

La empresa no posee una política específica para contratación de personal en las comunas donde se desempeña, sino que realiza las contrataciones según las necesidades de cada área.

Sin embargo, la compañía busca incorporar profesionales y talentos de las comunidades donde opera. El procedimiento de contratación que utiliza la compañía no es algo generalizado para toda la empresa, ya que dependiendo de las necesidades que tenga cada área se procede a realizar el reclutamiento de curriculum y posteriormente las correspondientes entrevistas de trabajo.

La contratación realizada durante el año 2010 tanto a ejecutivos como trabajadores en general fue sólo de nacionalidad chilena. De los ejecutivos podemos decir que el 38,55% de ellos trabaja en la comuna de Nancagua.

El gráfico adjunto detalla el gasto salarial anual que se genera en las distintas comunas donde se encuentran nuestros trabajadores, podemos apreciar que el mayor gasto se encuentra en la comuna de Nancagua esto es en la sexta región, ya que ahí también se encuentra el mayor número de trabajadores.



La tabla detalla el porcentaje de los trabajadores administrativos (ejecutivos) por comuna.

COMUNA	PORCENTAJE
BUIN	3,61%
CASABLANCA	9,64%
CHIMBARONGO	1,20%
LAS CONDES	34,94%
NANCAGUA	38,55%
PALMILLA	1,20%
PLACILLA	7,23%
REQUINOA	2,41%
SAN FERNANDO	1,20%

DONACIONES

Comprometida con la comunidad y consciente de las necesidades existentes, Viñedos Emiliana hace anualmente donaciones a las siguientes Fundaciones:

Donaciones a Fundaciones:

FUNDACIÓN	2009	2010
MARÍA AYUDA	\$5.040.000	\$5.040.000
JUAN PABLO II	\$6.800.422	\$6.800.422
TELETÓN	\$10.000.000	\$10.000.000
NIÑO ENFERMO RENAL MATER		\$1.000.000
TOTAL	\$21.840.422	\$22.840.422



.....
*Dimensión
social*
.....

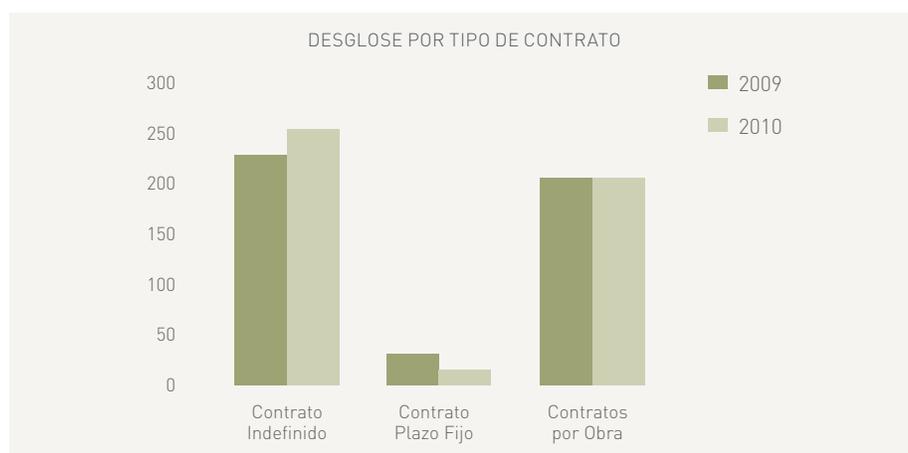
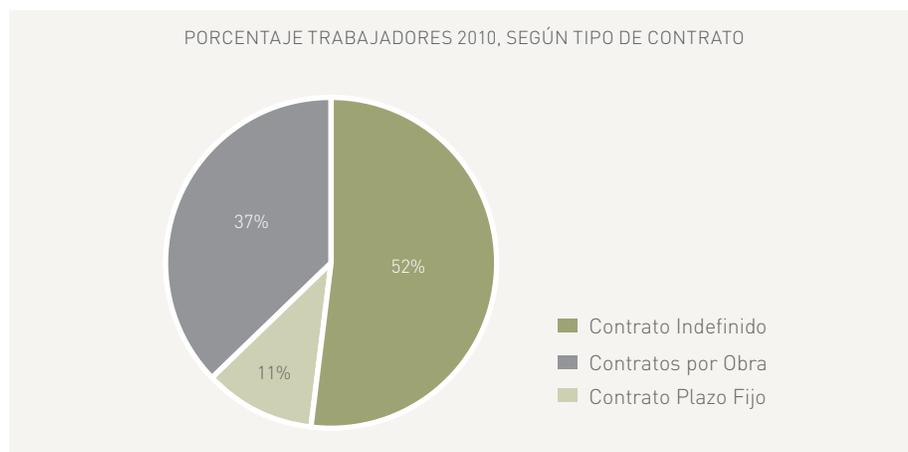
Contar con trabajadores que se sientan parte de Emiliana, que puedan crecer y desarrollarse de la mano a la vitivinicultura, conforman uno de los pilares de la empresa. La compañía se esfuerza por incorporar la Responsabilidad Social en las prácticas con su gente y esto se refleja en los beneficios que se les entrega, a través de diversos proyectos.

Aquí se dan a conocer las prácticas laborales que tiene la empresa, las condiciones de empleo de Viñedos Emiliana, los beneficios con que cuentan los trabajadores, la relación que mantiene la compañía con sus integrantes, aspectos relacionados con la salud ocupacional, capacitación, entre otros puntos.

Al cierre del 2010 la dotación de trabajadores de la empresa era de 442 personas, un 6,16% menos que la del año 2009, cuando trabajaban 471 personas. Esta baja responde, principalmente, a que a fines de 2009 se contaba en la dotación a trabajadores contratados bajo la modalidad del programa de contratación de Proempleo, mientras que al cierre de 2010 ya había finalizado ese tipo de contrataciones.

Sin embargo, en 2010 se incrementó en un 7,85% los trabajadores con contrato indefinido en comparación con el año anterior. Esto responde a una política de la empresa que busca aumentar la mano de obra permanente respondiendo a una necesidad existente en diversas secciones.

En los gráficos se detallan los porcentajes según el tipo de contrato y cantidad de trabajadores comparado con el año anteriormente reportado:



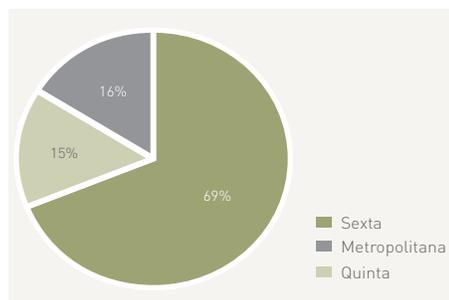
La mayor dotación de trabajadores se encuentra en el área agrícola, la cual representa el 65,61% del total de los colaboradores de Viñedos Emiliana. En el área administrativa trabajan 19,91%, mientras que en el área de enología y operaciones se desempeñan el 7,24% en cada sección respectivamente.

En el año 2010, en las cuatro áreas, se pueden observar variaciones, las que se detallan en los siguientes gráficos:



Clasificación de empleados por labor:

	2009	2010	% DE AUMENTO
ADMINISTRATIVO	80	88	10,00
AGRÍCOLA	329	290	-11,85
ENOLOGÍA	31	32	3,23
OPERACIONES	31	32	3,23
TOTAL	471	442	



La disminución tan significativa en el área agrícola se explica teniendo en cuenta que al cierre de 2010 no había mano de obra contratada por Proempleo.

Viñedos Emiliana posee sucursales en tres regiones del país, siendo la Sexta Región donde se concentra la mayor cantidad de trabajadores con un 69%, mientras en la Región Metropolitana trabaja un 16% y el 15% restante pertenece a la Quinta Región.

La siguiente tabla refleja un desglose de trabajadores de la empresa, según rangos etarios, sexo y tipo de contrato. El mayor porcentaje de trabajadores se encuentra entre el rango de 31 y 50 años, ellos representan un 53,17% del total.

PAÍS ORIGEN	SEXO	CONTRATO	TIPO DE LABOR	RANGOS ETARIOS					
				2009			2010		
				ENTRE 18 Y 30	ENTRE 31 Y 50	MÁS DE 50	ENTRE 18 Y 30	ENTRE 31 Y 50	MÁS DE 50
CHILE	F	INDEFINIDO	Gerentes	0	1	0	0	1	0
			Subgerentes	0	1	0	0	1	0
			Administrativos	2	2	1	4	9	1
			Profesionales y Técnicos	8	11	0	13	10	0
			Ventas	1	1	0	2	2	0
		Agrícolas y Operarios	7	11	0	2	7	0	
		PLAZO FIJO	Administrativos	1	0	0	0	0	0
			Profesionales y Técnicos	1	0	0	1	0	0
			Agrícolas y Operarios	3	6	2	1	1	1
	OBRA DETERMINADA	Administrativos	0	0	0	0	1		
		Agrícolas y Operarios	26	45	11	13	42	11	
	M	INDEFINIDO	Gerentes	0	3	1	0	3	1
			Subgerentes	0	3	2	1	3	2
			Administrativos	0	7	0	1	11	2
			Profesionales y Técnicos	7	23	4	9	25	2
			Ventas	0	2	0	2	3	0
		Agrícolas y Operarios	19	76	49	13	68	55	
		PLAZO FIJO	Agrícolas y Operarios	7	25	8	1	6	7
OBRA DETERMINADA			Agrícolas y Operarios	31	34	29	25	42	37
				113	251	107	88	235	119

Viñedos Emiliana al término del año 2010, contaba con una representación femenina de 27,83%, de este porcentaje 7,46% (33 mujeres) se desempeñan en cargos de responsabilidad, al igual que en 2009.

Mientras que, al cierre del período que se reporta, el 72,17% de la dotación laboral está formada por varones- 319-, un 3,33% menos que en 2009.

Desglose de trabajadores según rango etario y sexo:

	2009		2010	
	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO
ENTRE 18 Y 30	10,40%	13,59%	8,14%	11,76%
ENTRE 31 Y 50	16,56%	36,73%	16,74%	36,43%
MÁS DE 50	2,97%	19,75%	2,94%	23,98%

DISTRIBUCIÓN DE TRABAJADORES POR REGIÓN

La tabla adjunto detalla la cantidad y tipos de contratos por región, además de compararlo por sexo y año:

DISTRIBUCIÓN TRABAJADORES VIÑEDOS EMILIANA S.A.				
REGIÓN	SEXO	TIPO DE CONTRATO	AÑO	
			2009	2010
QUINTA REGIÓN	F	I	4	4
		O	26	11
	M	I	21	17
		O	46	35
RM	F	I	17	20
		O	1	9
	M	I	21	28
		O	12	12
SEXTA REGIÓN	F	F	13	4
		I	25	29
		O	55	46
	M	F	40	2
		I	154	163
		O	36	62

PROMEDIO ETARIO

El promedio de edad de las trabajadoras de Viñedos Emiliana es de 38 años, en el caso de las mujeres y de 44 años en los varones. Al analizar la antigüedad laboral de los trabajadores de la compañía, podemos decir que el trabajador más antiguo tiene 35 años de prestación de servicios.

En Chile, la normativa estipula que la edad para jubilar de las mujeres es de 60 años, mientras que para los varones es de 65 años. Cabe destacar que esta Ley no hace mención ni prohibición sobre la posibilidad de que un trabajador pueda seguir ejerciendo sus labores normalmente una vez que exceda la edad estipulada por esta ley. Es el trabajador de la empresa quien decide si, una vez cumplida la edad para jubilarse, seguirá ejerciendo sus actividades laborales.

NIVELES EDUCACIONALES

11,54 de los trabajadores,
no ha finalizado
la enseñanza básica.

46,61 de los trabajadores,
posee sólo la
enseñanza básica
y enseñanza media
incompleta.

41,85 de los trabajadores,
poseen enseñanza
media completa &
estudios superiores.

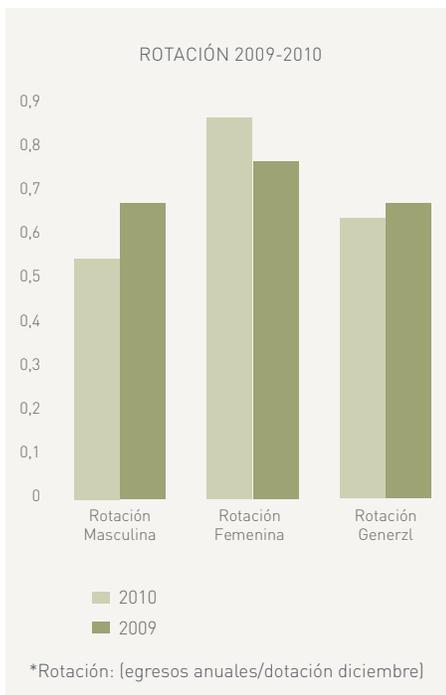
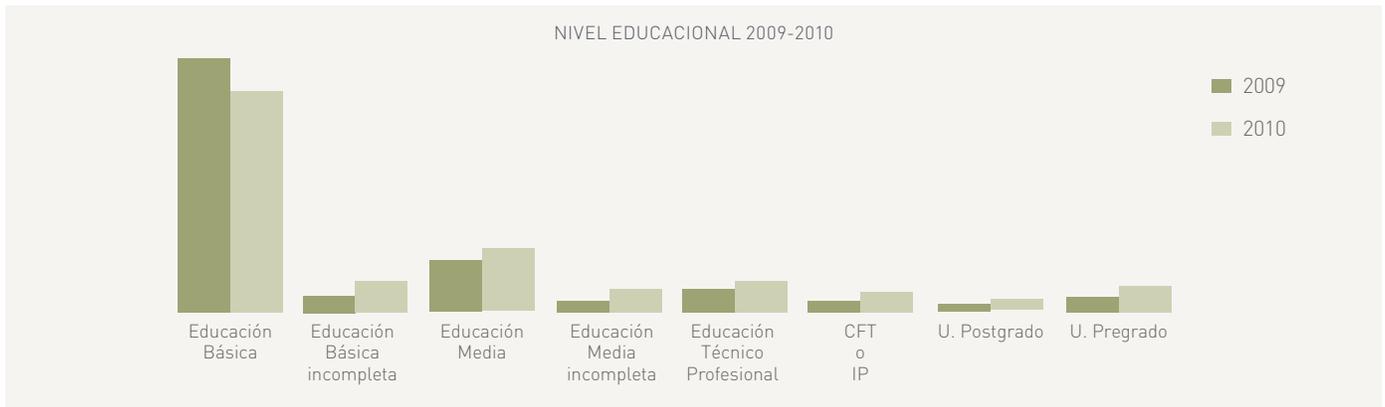
Consciente de esta realidad la compañía está constantemente incentivando a sus trabajadores para que finalicen sus estudios y/o puedan capacitarse en diversas áreas.



*Fiesta de Navidad

La tabla detalla el número de trabajadores según nivel educacional y el área en que se desempeñan:

NIVEL DE ESTUDIOS	CLASIFICACION	Nº
Educación Básica	Agrícola	176
	Enología	1
	Operaciones	6
Educación Básica Incompleta	Agrícola	51
Educación Media	Administrativo	13
	Agrícola	39
	Enología	27
Educación Media Incompleta	Operaciones	19
	Agrícola	20
	Enología	3
Educación Técnico Profesional	Administrativo	26
	Agrícola	4
	Enología	1
Cft O Instituto Profesional	Operaciones	6
	Administrativo	17
	Administrativo	27
Universidad Pregrado	Administrativo	27
	Operaciones	1
Universidad Postgrado	Administrativo	5
	Operaciones	1



ROTACIÓN

En 2010, la empresa presentó un porcentaje anual de desvinculación de trabajadores indefinidos de 4,6%, este porcentaje es superior que al del año anterior, que fue de 4,13%.

La Rotación total para el año 2010 fue de 0,629 esto comparado con el año 2009 disminuyo en un 6%. Al comparar la rotación por sexo podemos concluir que existe un mayor índice de rotación femenina con un 0,85 en comparación con los hombres que es de 0,54.

El gráfico a su izquierda muestra la variación entre un año y otro según sexo.

BENEFICIOS SOCIALES

Viñedos Emiliana siempre preocupado por el desarrollo y bienestar de las personas que trabajan en la empresa, entrega beneficios sociales a los trabajadores con contrato indefinido.

El objetivo de entregar estos beneficios es mejorar la calidad de vida de los trabajadores e incentivarlos con el compromiso en su desempeño.

Es importante mencionar alguno de los beneficios entregados:

BONO SALA CUNA	La empresa entrega a las madres trabajadoras un bono por \$65.000 mensuales imposables desde que la madre retoma sus labores hasta que el menor cumple dos años. El objetivo de este beneficio es ayudar a las madres a que matriculen a sus hijos en la sala cuna o contraten servicios a domicilios.
BONOS ESCOLARES MENSUALES Y ANUALES	La compañía entrega a los trabajadores indefinidos (Agrícolas, Enología, Operaciones y Administrativo) que tengan hijos estudiando en enseñanza básica y media o técnico profesional, un bono anual imponible de \$ 36.468 y una asignación mensual imponible de \$7.091 (por 10 meses). Para aquellos trabajadores indefinidos administrativos entrega un bono anual imponible por hijos en enseñanza básica de \$11.801, por hijo que se encuentre cursando enseñanza media entrega \$18.705 y para aquellos trabajadores que tengan hijos estudiando en la universidad entrega un bono imponible anual de \$23.601.
BONO FIESTAS PATRIAS	Viñedos Emiliana entrega a los trabajadores indefinidos (agrícolas, enología, operaciones y administrativo) en el mes de agosto, según contrato colectivo, un bono imponible por M\$44.879. Además en el mes de Septiembre entrega a los trabajadores indefinidos \$60.000 y a los trabajadores temporeros \$25.000 imposables, mientras que hace entrega a aquellos trabajadores administrativos "empleados" de \$19.063.
BONO MATRIMONIO	Este bono sólo se entrega a los trabajadores administrativos subdivididos como empleados, es de \$54.967 imposables previa presentación del certificado de matrimonio.
BONO NATALIDAD	Es entregado a todos los trabajadores indefinidos de la empresa. A los trabajadores agrícolas, enología, operaciones y administrativa les corresponde \$44.440 y a los trabajadores administrativos "empleados" se les entrega un bono imponible por \$27.817, presentando el certificado de nacimiento del niño.
BONO MOVILIZACIÓN	Por este concepto la empresa entrega a los trabajadores administrativos un bono por \$405 por día trabajado y a los demás trabajadores indefinidos \$10.130 por mes trabajado.
BONO COLACIÓN O VALES DE COLACIÓN	La compañía entrega a los trabajadores indefinidos agrícolas, enología y operaciones la cantidad de \$18.234 mensuales, los trabajadores administrativos que no reciben bono de colación la empresa le hace entrega de vales de colación Sodexo.
LICENCIAS MÉDICAS	En aquellos trabajadores administrativos "empleados" que presenten licencias médicas con reposo inferior a 11 días, la empresa no descontará de las remuneraciones los tres primeros días siempre y cuando el trabajador no tenga más de 4 licencias en los 12 meses anteriores a la fecha de la licencia presentada.
ROPA O ELEMENTOS DE TRABAJO	La normativa exige que todos los trabajadores cuenten con sus elementos de protección personal, es por eso que la empresa entrega a cada trabajador los elementos necesarios dependiendo de la función que realizará en la empresa.
AGUINALDO DE NAVIDAD	Este beneficio se entrega a todos los trabajadores de la empresa no importando el plazo del contrato, a los trabajadores administrativos "empleados" les correspondió \$19.063 imposables, a los trabajadores indefinidos \$44.938 imposables y a los trabajadores temporeros \$25.000 imposables. A la vez se entrega un bono voluntario de navidad a los trabajadores indefinidos de \$60.000.
BONO NEUMÁTICO	Beneficio anual entregado solo a los trabajadores indefinidos, el cual consiste en \$15.195 imposables para la compra de neumáticos para la bicicleta.
BONO LICENCIA DE CONDUCIR	Consiste en cancelar el 50% del costo de la licencia de conducir previa presentación del comprobante de pago.
BONO LUZ Y AGUA	Beneficio entregado a todos los trabajadores indefinidos, este se entrega de forma mensual imponible por \$ 12.156.
BONO VACACIONES	Consiste en \$ 19.063 imposables, el cual se entrega a los administrativos (empleados) una vez que se hayan tomado un período completo de vacaciones.
BONO RECONSTRUCCIÓN	Consciente del daño material que habían sufrido varios trabajadores de la empresa como consecuencia del terremoto, entregó un bono mensual de \$100.000 imposables por un período de 6 meses previo catastro realizado por la empresa, 27 trabajadores se vieron beneficiados con este bono. Además en Septiembre de 2010 se entregó a todos los trabajadores de la empresa un bono por este concepto que alcanzó a los trabajadores indefinidos agrícola, enología, operaciones y administrativo por la cantidad de \$60.000, a los trabajadores temporeros \$25.000 imposables y los trabajadores indefinidos administrativos clasificados como "empleados" bonos desde \$450.000 que fue en aumento en razón al cargo que desempeñan en la empresa.
BONO GESTIÓN	Bono equivalente a un sueldo, este se entrega por el cumplimiento de metas del año anterior, en este caso fue por el cumplimiento de metas del año 2009. Este beneficio se otorgó solo a los trabajadores administrativos "empleados".
CAJA DE COMPENSACIÓN	Viñedos Emiliana S.A. se encuentra incorporada a la Caja de Compensación Los Andes, aquí los trabajadores pueden acceder a una gran cantidad de beneficios, y utilizar las distintas dependencias de los centros de turismo y complejos recreativos con que cuentan a lo largo del país. Los beneficios que entrega pueden ser utilizados por todos los trabajadores. Caja Los Andes se concentra en cubrir eventualidades específicas como son el fallecimiento del trabajador o de una carga familiar; también cubren eventos tales como el nacimiento de sus hijos y cobra especial relevancia el apoyo monetario que se entrega a través de asignaciones y becas de estudios medios, técnicos y universitarios, tanto al trabajador como a sus cargas familiares.
FIESTA DE NAVIDAD	En el 2010 se realizó, por segunda vez, la fiesta de Navidad para todos los trabajadores indefinidos. En esta ocasión participaron todos los trabajadores con su familia, hijos o nietos. Esta celebración se realizó en el Parque del Fundo Los Robles, allí todos pudieron disfrutar en familia junto a sus compañeros de trabajo. Se entregaron juguetes a los niños inscritos y sortearon varios premios tales como: LCD, Bicicletas, piscinas, cámaras fotográficas, entre otros. De esta Fiesta participaron alrededor de 450 personas.



PROGRAMAS QUE BENEFICIAN A LOS TRABAJADORES

PROGRAMAS HABITACIONALES

Con el fin de colaborar con sus empleados a que puedan postular a programas habitacionales del gobierno, Viñedos Emiliana hace entrega de terrenos. Esto ha generado un impacto muy positivo entre los trabajadores y sus respectivas familias.

En el año 2009, la empresa cedió a 22 trabajadores un terreno de 11.000 m² ubicado en la comuna de Nancagua. Esto se realizó con el objetivo que los trabajadores y sus familias pudieran postular a los programas de subsidios que ofrece el Estado. Producto de las consecuencias ocasionadas por el terremoto, la empresa decidió apresurar este proceso de postulación. Para ello se contrató a un asesor externo con pleno conocimiento en el tema para que asesorara a los trabajadores y pudiera representarlos ante el Serviu de la Sexta Región.

PROGRAMAS DE FORMACIÓN DE MICROEMPRESAS

Más allá de las actividades que se realizan diariamente en la empresa, Viñedos Emiliana ha buscado brindar oportunidades para los trabajadores y sus respectivas familias. Para ello, se les entrega herramientas colaborando con la formación de sus propias microempresas, respaldadas siempre por la compañía.

Estas oportunidades conforman un apoyo económico para los trabajadores y sus respectivas familias. Bajo este concepto, se han desarrollado proyectos en distintas áreas, dentro de las que podemos mencionar:

HUERTAS ORGÁNICAS

Todos los trabajadores interesados en este proyecto, tienen la oportunidad de participar en huertas intensivas orgánicas. Para desarrollar este proyecto, la empresa entrega a cada uno una huerta de 10m². En ese terreno, en forma personal los trabajadores siembran y/o plantan distintas frutas y verduras.

A la vez, mensualmente, la empresa contrata servicios externos de capacitación en materia de Agricultura Biointensiva que ayuda a orientarlos.



MIEL NATURAL

En el año 2009, Viñedos Emiliana capacitó a 60 trabajadores, de las distintas áreas de la empresa, en "Técnicas de Apicultura Orgánica". En esa ocasión, se impartieron conocimientos básicos para que los trabajadores pudiesen cosechar la miel y, a la vez, se le entregó una colmena a cada trabajador interesado. La compañía se encarga de envasar y comercializar la miel en las distintas salas de venta, quedando la utilidad para los trabajadores, generando así una fuente de ingreso adicional.

ACEITE DE OLIVA

La compañía ha entregado a los trabajadores tres hectáreas, distribuidas en las distintas dependencias de la empresa, en donde los mismos empleados cosechan los frutos del olivo y producen aceite, 100% orgánico. Emiliana actúa como intermediario entre la microempresa de los trabajadores y los compradores, exhibiendo y vendiendo estos productos en las salas de venta. Estos trabajadores obtienen el total de la utilidad del aceite que se vende.



PROYECTO LANA ALPACA

La lana de las alpacas, que rondan los predios de la viña, se entrega a un grupo de trabajadoras de la compañía, quienes delicadamente esquilan e hilan las lanas que son enviadas de los distintos fundos. El producto final es comercializado por la empresa en la sala de venta para turistas. El total de la utilidad que se genera con esta venta es entregada a las colaboradoras.

PROYECTO DE HUEVOS Y GALLINAS

Un pequeño grupo de trabajadores emprendedores de la empresa, interesados en la crianza de gallinas, se hacen cargo de ellas y venden sus huevos. La ganancia por la venta es distribuida en forma equitativa entre los participantes del proyecto. La empresa compra anualmente gallinas y sus crías, con el objetivo de colaborar con el presupuesto de los trabajadores.



PROYECTO HUERTAS ORGÁNICAS

En algunos fundos los trabajadores se organizan y trabajan en equipo cultivando diferentes tipos de hortalizas. La producción la distribuyen de forma equitativa y esto constituye un apoyo al presupuesto familiar, ya que algunos de ellos comercializan los productos o lo dejan para su propio consumo. Este proyecto se realiza en Fundo Los Robles, Totihue, Casablanca y Las Palmeras.

CONVENIO COLECTIVO

Los trabajadores cubiertos por convenio colectivo, al término del año 2010, corresponden a 137, lo que representa un 52,49% del total de los trabajadores con contrato indefinido. En el término del periodo reportado se encontraban organizados tres sindicatos: Santa Emiliana, Nueva Esperanza y Totihue.

Dentro de los beneficios que son de uso exclusivo de los trabajadores sindicalizados encontramos:

- 4 Becas Universitarias para los hijos de los trabajadores, que cubre el 100% del costo de la carrera.
- 14 becas de Estudios Técnico – Profesional, que se entrega por un periodo de 10 meses por \$ 44.440.
- Bono Salud Mensual por trabajador (este dinero es aportado por la empresa y es administrado por el sindicato)
- Aporte en Dinero para Viaje de finalización de año que realiza cada sindicato.

Las Organizaciones Sindicales tienen una duración de dos años en donde los propios integrantes de los sindicatos realizarán las nuevas elecciones y esto queda estipulado en el correspondiente Convenio Colectivo.

SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO

Viñedos Emiliana vela por el bienestar laboral de sus trabajadores, independiente del tipo de contrato, es decir indefinido, por obra o a plazo fijo. El responsable de que se cumplan las exigencias, en materias de seguridad, es el Comité Paritario con el que cuenta la empresa. Este Comité de Salud y Seguridad representa al 100% de los trabajadores que prestan servicios en la compañía. La comitiva está representada por integrantes de los trabajadores e integrantes que representan a la organización.

Dentro de la compañía el Departamento de Personal es quien tiene a cargo temas relativos a Higiene y Seguridad en las labores que los trabajadores desempeñan.

Asimismo, la viña cuenta con la asesoría de un experto en Prevención de Riesgos externo, quien realiza visitas en las distintas secciones de la empresa y capacita a los trabajadores en programas preventivos.

La normativa vigente en Chile, a través de la Ley 16.744, obliga a las empresas a contar con un seguro contra accidentes de trabajo y enfermedades profesionales, por lo cual la empresa se encuentra acogida a la Asociación Chilena de Seguridad (ACHS), quien se encarga de entregar atención médica a los trabajadores que sufran de algún accidente de trabajo o alguna enfermedad profesional. El monto que la empresa cancela depende de la tasa de riesgo que fije la ACHS. Además la entidad de prevención nos asesora con un experto que visita y realiza charlas de prevención en las distintas áreas de la empresa.

El Decreto N° 54 regula la constitución de los Comité Paritario de Higiene y Seguridad (CPHS) para aquellas empresas que tengan más de 25 trabajadores. En este sentido, la compañía tiene tres comités los cuales operan en: Nancagua (Comité Paritario Permanente), Totihue y Casablanca.

La empresa entrega beneficios en materia de salud y seguridad a los trabajadores indefinidos, dentro de los que podemos mencionar:

- **Seguro de vida y Salud Metlife:** Este seguro es para los trabajadores administrativos subdivididos en “empleados”, cubre los gastos médicos en que haya incurrido el trabajador y sus beneficiarios. En caso de muerte entregan 100 UF por el fallecimiento del trabajador, 25 UF por la cónyuge y 15 UF por los hijos.
- **Seguro de Vida Bice:** Protege en caso de muerte del trabajador y carga entre-



“El huerto para mí ha sido mucho, ha sido una gran ayuda para mi familia. Todo lo que sacamos de acá es orgánico, limpio. Además de comer más sano, esto significa un ahorro para mí. Actualmente, y gracias a este Programa de Emiliana, casi nunca compro en feria, siempre llevo lo que necesito de acá”.

LEOPOLDO ALIAGA
Beneficiario del Proyecto
Huertas Orgánicas



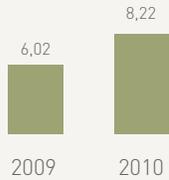
“Hace más de 20 años que mi padre trabaja en Viñedos Emiliana. Cuando estaba cursando el 4º año de enseñanza media, Él me consultó si quería postularme a la Beca de la Fundación Educacional Eduardo Guilisasti Tagle.

Cuando me informaron que había sido beneficiada con esta Beca estaba feliz. Esta oportunidad que me brindaron fue un importante apoyo para iniciar mi carrera profesional.

Gracias a este beneficio me fue posible estudiar la carrera de Técnico Dental en el Instituto ENAC en Santiago de Chile, lugar donde actualmente me desempeño”.

M. DE LOS ANGELES MOLINA RUZ
Beca Fundación Educacional
Eduardo Guilisasti Tagle.

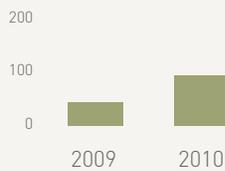
TASA DE ACCIDENTABILIDAD



ACCIDENTES DEL TRABAJO



SINIESTRALIDAD



gando a la familia 100 UF en caso de muerte del trabajador y 50 UF por muerte de las cargas. Este beneficio se encuentra estipulado en el correspondiente contrato colectivo.

- **Bono de salud** por contrato colectivo.
- **Implementos de Trabajo:** La empresa proporcionó todos los implementos necesarios y exigidos por Ley, para proteger y prevenir a todos trabajadores y evitar eventuales accidentes. La calidad de los implementos de trabajo, como siempre, fue supervisada por el Comité Paritario de Higiene y Seguridad.

ACCIDENTABILIDAD

En el año 2010 la tasa de accidentabilidad que presentó la empresa fue de 8,22, lo que significó un incremento en un 36,54% comparada con el año 2009 que fue de 6,02.

El número de accidentes aumentó de 26 a 34 en 2010, es decir, porcentualmente el incremento fue de 30,77% comparando con el año 2009, teniendo en cuenta que la cantidad de trabajadores que había en la empresa bajó en un 6,16% de un año a otro.

En este sentido, la empresa es consciente de que este es un punto que debe analizar para lograr mejoras. A pesar de las campañas de prevención que se habían desarrollado, se deben buscar nuevas técnicas que permitan crear conciencia del Autocuidado en las labores que se realizan.

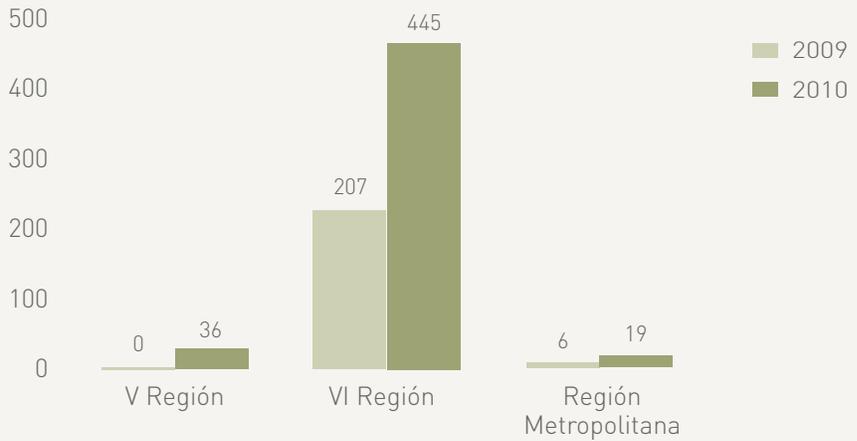
SINIESTRALIDAD

La tasa de Siniestralidad nos indica la frecuencia con que se producen los siniestros en el lugar de trabajo, para el año 2010 la tasa aumentó en un 145,13% con respecto al año anterior. Los días perdidos por accidentes laborales fueron 945, considerando una dotación de 442 trabajadores.

Al aumentar la cantidad de accidentes y enfermedades profesionales, se incrementa de manera directa la cantidad de días perdidos. Asimismo, en el periodo que se está reportando, se registró un trabajador que presentó una enfermedad profesional dentro de la Sexta Región. La Ley 16.744 clasifica como enfermedad profesional todas aquellas enfermedades a causa del ejercicio de la profesión y que le produzca incapacidad o muerte. Además de esto, durante el periodo reportado se produjeron accidentes de trabajo y accidentes de trayecto.

En la siguiente tabla podemos apreciar la cantidad de días perdidos por región. La Sexta Región presenta la mayor cantidad de trabajadores con días perdidos, pero es importante considerar que ahí se centran la mayoría de las actividades laborales.

DÍAS PERDIDOS 2009-2010



Afortunadamente, en el período reportado la empresa no presenta ningún accidente fatal.

TASA DE COTIZACIÓN

La tasa de cotización base fue de 0,95% y la tasa de cotización adicional para el año 2010, según el Decreto Supremo N° 67 que aprueba Reglamento para aplicación de Artículo 15 y 16 de la Ley 16.744, fue de 0,68%. La tasa de cotización total fue de 1,63% para el periodo 2010.

PREVENCIÓN DE RIESGO

Con el objetivo de incentivar la educación en materias de prevención de riesgos, la empresa en conjunto con la Asociación Chilena de Seguridad dictó, en Septiembre de 2010, una charla de "Endoseguridad" en el Teatro Municipal de Nancagua. Esta charla estuvo dirigida a trabajadores de la empresa y miembros de la comunidad en general. En esa ocasión se explicó y se dieron a conocer las ventajas de este nuevo método de seguridad, que trata de descubrir planes de intervención destinados a resolver riesgos psicológicos y culturales, disminuir trastornos de salud y aumentar la calidad de vida laboral.

FORMACIÓN Y EDUCACIÓN

Viñedos Emiliana, en su constante preocupación por los trabajadores, les entrega herramientas para aquellos que quieran capacitarse en distintas áreas. Durante el 2010, la empresa en promedio entregó 15,1 horas de capacitación.

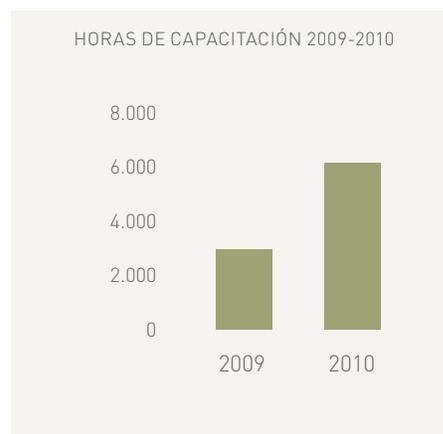
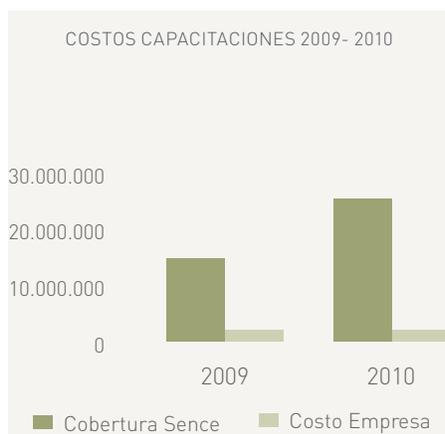
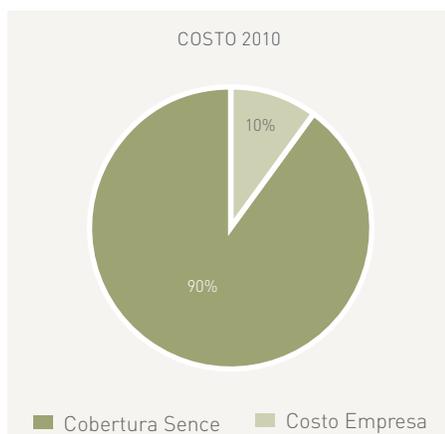
En la siguiente tabla se muestra la cantidad de horas de capacitación que se impartió durante el 2010 según áreas de la compañía:

	HORAS	N° TRABAJADORES	PROMEDIO
AGRÍCOLA	3.478	290	12.0
ENOLOGÍA	1.235	32	38.6
OPERACIONES	792	32	24.8
ADMINISTRATIVO	1.182	88	13.4
	6.687	442	15.1

Es importante destacar que, en 2010 se incrementó un 65,11% las horas totales de capacitación, en comparación a 2009 que fue de 4.050 horas en total.

Las capacitaciones externas que se impartieron en la empresa, en su mayoría, fueron aquellas que estaban autorizadas por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE) y fueron inscritas por intermedio de la OTIC Chile Vinos, quien es nuestro intermediario entre las Otec y el Sence.

El 90% de las capacitaciones que se realizaron estaban cubiertas con Franquicia Sence y solo el 10% fueron costeadas por la empresa, en un monto aproximado de \$3.046.229.





CURSO PARA RECONSTRUCCIÓN DE OBRA

Uno de los cursos que significó una gran inversión para la empresa fue el de "Técnicas de Reconstrucción en Obra Gruesa".

Este curso surgió con el objetivo de capacitar a los trabajadores para que ellos, pudieran reconstruir los daños materiales generados por el terremoto que afectó a Chile en Febrero de 2010. Esta capacitación se realizó en Nancagua y Totihue. En total participaron 40 trabajadores y la duración del mismo fue de 80 horas.

De acuerdo a la Ley 19.518 del Estatuto de Capacitación y Empleo la empresa cuenta con un Comité Bipartito, donde los integrantes manifiestan las necesidades de capacitación de las diversas áreas de la empresa.

Para cubrir las necesidades se realizan capacitaciones que no están cubiertas por la Franquicia Sence, dentro de las que podemos mencionar: Huertas Intensivas Orgánicas (571,5 horas), Manejo Orgánico y Biodinámico (65 horas), Reportes de Sostenibilidad (64 horas) y Buenas Prácticas en el manejo de gases (25,5 horas).

En 2009 se destinaron
\$2.950.000 EN
CAPACITACIONES
 &
 en 2010 aumentaron a
\$4.450.000

La compañía, también dicta capacitaciones que se realizan a través del Programa de Incentivo a la Contratación de Mano de Obra "Proempleo". En año 2010 la empresa utilizó en 1.233 horas con un costo de \$4.450.000, que en comparación al año 2009 significó un aumento del 50,85%, tal cual lo refleja la siguiente tabla.

La capacitación trató temas relacionados con las Buenas Prácticas Agrícolas.

BÚSQUEDA DE IGUALDAD DE SUELDOS ENTRE MUJERES Y HOMBRES

Viñedos Emiliana, siempre se ha preocupado por la igualdad de salarios entre hombres y mujeres cuando desempeñan un mismo cargo o desarrollan similar tarea, tal como lo establece la Ley 20.348 y la empresa lo reafirma en su Reglamento interno.

En la compañía la relación salarial entre hombres y mujeres depende de la categoría profesional en que se encuentre, es importante destacar que la relación que se detalla a continuación se compara el sueldo base de los trabajadores.

HORAS : 2009 » 767
 capacitadas : 2010 » 1.233

En el área Agrícola, no se registra diferencias de sueldos por sexo, ya que todos los trabajadores ingresan percibiendo el mismo sueldo base, la diferencia se produce en el sueldo base entre trabajadores Indefinidos y Temporeros, además de las labores que realizan diariamente. En el área de Enología, por la naturaleza de las labores, se requiere mano de obra masculina, por lo tanto no existe una base comparativa entre salarios, sexo y cargo.

Para el análisis de otras áreas, a la compañía le resulta difícil buscar un criterio de comparación ya que al establecer los parámetros de sueldos las jefaturas utilizan diversos parámetros dentro de los que podemos mencionar: antigüedad en la empresa, funciones a desempeñar en el cargo, experiencia laboral, competitividad en las funciones, nivel educacional, localidad en que prestará los servicios, etc.

Más allá de lo mencionado anteriormente, podemos decir que en el cargo de Asistente de Contabilidad, correspondiente al área Administrativa, el sueldo de la mujer es superior que el sueldo del hombre en un 8,83%, es importante destacar que la mujer tiene mayor antigüedad en la empresa.

En Operaciones, el sueldo del sexo femenino es inferior en un 0,69%, considerando que realizan las mismas o similares actividades en el cargo de Asistente de Etiquetado.

Viñedos Emiliana se caracteriza por valorar y respetar los derechos humanos, la diversidad, la libertad de asociación, los convenios colectivos y el pluralismo. Desde sus comienzos, ha fomentado buenas prácticas laborales, previendo la explotación infantil y el trabajo forzado o no consentido. Todo ello regido por su política de recursos humanos y su programa de responsabilidad social. Esta sección aborda las temáticas mencionadas respetando la metodología de G3 de GRI.

PRÁCTICAS DE INVERSIÓN Y ABASTECIMIENTO

La compañía, hasta el momento, no posee contratos con cláusulas específicas que traten materias de Derechos Humanos, sin embargo Viñedos Emiliana actúa respetando la Constitución Política del Estado y la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

La empresa cuenta con un Reglamento Interno donde se especifican los derechos y obligaciones de los trabajadores, entre los puntos más significativos se destaca el derecho a la igualdad en las remuneraciones- Ley 20.348- , temas relacionados al acoso sexual, regulación del peso máximo de carga humana- Ley 20.001- , y la protección a la irradiación ultravioleta- Ley 20.096. La totalidad de los trabajadores conocen este reglamento ya que los jefes de cada área son los encargados de transmitirles sus derechos y deberes, así como entregarles información sobre seguridad y calidad del trabajo que realizan.

Consientes del trabajo armónico en equipo y bajo la premisa de que las personas son el activo más importante para el logro de resultados, a la hora de acordar con un contratista o una empresa de servicio transitorio, la compañía solicita antecedentes en materias previsionales e investiga sobre el trato que le brinda el contratista a sus trabajadores.

En el período que se reporta se dictaron diversas charlas formativas sobre derechos humanos en el interior de la empresa. En esta capacitación se focalizó en el cuidado y la integridad física de cada trabajador de acuerdo a las actividades que desarrollan en la compañía.

Estas capacitaciones se realizaron a 547 trabajadores y en esta formación se invirtieron 912 horas de capacitación interna. La empresa estableció como política interna que: toda persona que se contrate a partir del segundo semestre del 2010 deberá tener una charla en donde se pondrá en conocimiento sobre medidas de prevención, autocuidado en las labores y los beneficios que adquiere como trabajador de la empresa.

En la siguiente tabla se detalla la distribución porcentual de los trabajadores de las distintas secciones que fueron capacitadas en derechos humanos:

SECCION	
BODEGA ESTERO	6,03%
BODEGA LAS PALMERAS	7,68%
BODEGA LOS ROBLES	2,19%
BODEGA MAIPO	0,55%
FUNDO CASABLANCA	20,29%
FUNDO CHIMBARONGO	6,03%
FUNDO LAS PALMERAS	14,08%
FUNDO LIHUEIMO	3,84%
FUNDO LINDEROS	6,76%
FUNDO LOS MORROS	1,46%
FUNDO LOS ROBLES	12,80%
FUNDO TOTIHUE	18,28%

Derechos Humanos



En Agosto de ese mismo año se capacitó a todos los jefes del área agrícola, enología, operaciones y administrativos en “Técnicas de Comunicación del Supervisor Líder”, esto incluyó temas de motivación, refuerzo de desempeños destacados y mejoras en el trato a los trabajadores.

Para este curso se utilizaron 120 horas de capacitación y participaron 15 jefaturas.

NO DISCRIMINACIÓN

Viñedos Emiliana opera bajo el principio de no discriminación y de igualdad. La compañía no discrimina por razones de género, edad, religión, afiliación política, discapacidad, estado civil, nacionalidad, etnia u origen social. Se rige plenamente por las disposiciones que establece al respecto, el Código del Trabajo y Decretos asociados.

En el periodo que se reporta no se han registrado incidentes de discriminación. Y aunque hasta el momento la empresa no cuenta con una política específica en esta materia, se considera al trabajador como parte de la empresa y se respetan todos sus derechos.

LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y CONVENIOS COLECTIVOS

Conscientes de que las relaciones laborales son satisfactorias en virtud de la comunicación existente al interior de la empresa, la libertad de expresión y la posibilidad de compatibilizar las tareas diarias con la vida privada, todos los trabajadores de Emiliana, con contrato indefinido son libres de asociarse a cualquiera de los cuatro sindicatos que existen en la compañía.

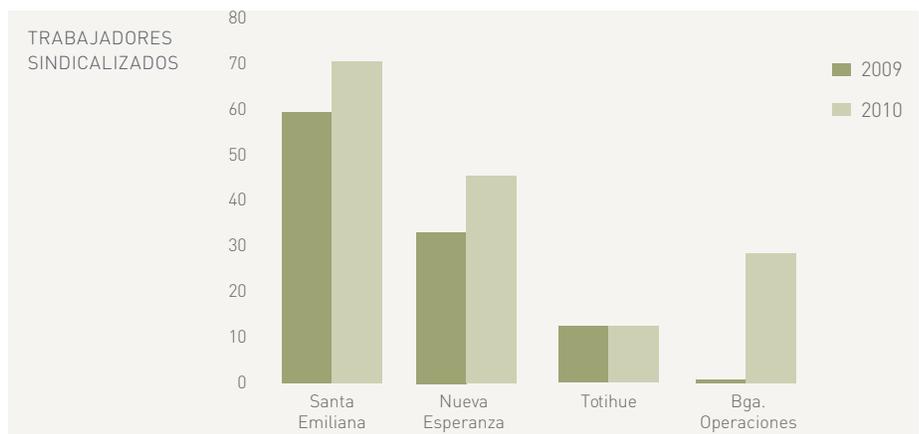
Viñedos Emiliana siempre ha reconocido la importancia de los sindicatos como espacios de diálogo entre los trabajadores y las distintas jefaturas, teniendo en cuenta que la comunicación genera un mayor sentido de colaboración.

Al cierre del año 2010, en la empresa se encuentran constituidos cuatro sindicatos: Sindicato Santa Emiliana, Sindicato Nueva Esperanza, Sindicato Totihue y Sindicato Bodega Operaciones y el 63,98% de los trabajadores estaba representado sindicalmente. En 2009 el porcentaje de sindicalización alcanzaba el 46,69%. El incremento de trabajadores en sindicatos entre 2009 y 2010 responde a que en este último año se constituyó un nuevo sindicato: Bodega Operaciones.

En la tabla se detalla la cantidad de trabajadores por sindicatos en 2009 y 2010:

AÑO	SINDICATOS			
	SANTA EMILIANA	NUEVA ESPERANZA	TOTIHUE	BGA. OPERACIONES
2009	63	35	15	0
2010	72	49	15	31
VARIACIÓN	14,29%	40,00%	0,00%	100,00%

Cantidad de trabajadores sindicalizados en 2009 y 2010:



La empresa rechaza cualquier tipo de práctica antisindical, y apoya la creación de estas organizaciones ya que considera que son un claro instrumento para las negociaciones y solución de los problemas y/o necesidades que presenten los trabajadores indefinidos de la compañía.

Los acuerdos en los que se trabaja, de ambas partes, se formalizan por escrito en el Contrato Colectivo. El mismo se notifica en la correspondiente Inspección del Trabajo.

CONTRA EL TRABAJO INFANTIL

La empresa no ampara como práctica la contratación de menores de edad y respeta la normativa vigente en Chile.

Si fuera necesario, eventualmente, contratar menores de edad- igual o mayores a 16 años- Viñedos Emiliana solicitará la autorización notarial de los padres o tutores del menor tal como lo exige la Normativa chilena en el Artículo 13 y 14 del Código de Trabajo. Asimismo, la empresa pondrá pleno interés en cumplir las exigencias que dicta la Ley N° 19.684 y con esto el cumplimiento a los diversos convenios con la OIT que hacen referencia al trabajo infantil en Chile y en los países asociados.

NO AL TRABAJO FORZADO O NO CONSENTIDO

Bajo su constante preocupación de no permitir que se realicen trabajos forzados o no consentidos que conlleven a un riesgo significativo para la salud física de sus colaboradores, la compañía dicta charlas para dar a conocer la aplicación y el respeto de la Ley N° 20.001 sobre la regulación del peso máximo de carga humana, la Ley N° 20.096 que especifica las medidas a tomar por la exposición a los Rayos Ultravioleta, así como otras normativas especificadas en el Reglamento Interno de la empresa.

DERECHOS DE LOS INDÍGENAS

Viñedos Emiliana fomenta la integración étnica y racial. No discrimina a los trabajadores por su descendencia indígena, si no que los integra a las labores de la empresa. Al igual que años anteriores la empresa no presenta incidentes ni sanciones por violación a los derechos indígenas. Asimismo la empresa vela por el cumplimiento de las leyes en esta materia.



*Comité Fair for Life de Comercio Justo.

El compromiso de Viñedos Emiliana hacia sus trabajadores y sus familias, así como hacia la comunidad local en pos de mejorar el capital social y la calidad de vida de la sociedad, conforma uno de los pilares de la empresa en cuanto a la Responsabilidad Social. De esta manera, la compañía se ha comprometido a desarrollar su negocio de forma sostenible.

En el presente capítulo se desarrollan aspectos relativos al impacto que genera la empresa ante la comunidad, asociatividad, aportes a partidos políticos, mecanismos anticorrupción, comportamiento ante la competencia, políticas públicas, relación con las autoridades, así como cumplimiento normativo.

COMUNIDAD

Viñedos Emiliana, en su constante desarrollo, se enfoca principalmente en el respeto por los trabajadores y vecinos de las comunidades en las que opera, así como en el cuidado del medioambiente.

Preocupados de integrar, cada vez más, a la comunidad en nuestras prácticas orgánicas y biodinámicas incentivamos las visitas de alumnos y docentes de colegios agrícolas locales a las instalaciones de la compañía para que puedan observar los procesos que realiza la empresa en cuanto a cultivo orgánico, biodinámico, así como el manejo de viveros.

Con respecto a la comunidad, la empresa compra productos artesanales a familias emprendedoras de la localidad de Lolol (Sexta Región). Un ejemplo emblemático de esto, es la compra que se realiza anualmente de "chupallas" (sombrero típico de la VI Región de Chile). Este producto se utiliza en los distintos fundos de la empresa y además se comercializan en las tiendas para turistas.

ANTICORRUPCIÓN

La transparencia es una de las características de Emiliana, por lo que se rechaza cualquier ilícito. En el 2011 se capacitará a las jefaturas en esta materia y se trabajará en una política de anticorrupción.

Viñedos Emiliana no acepta el abuso de poder ni las prácticas desleales. Nunca se ha registrado ningún incidente de corrupción. En caso de detectarse, la empresa desvinculará inmediatamente a la o las personas involucradas.

POLÍTICA PÚBLICA

La empresa expresa sus opiniones relacionadas a diversos temas de política pública a través de las organizaciones que la representan. Como se mencionó anteriormente estas son: Asociación de Vinos de Chile, Otic Chile Vinos, Asociación Empresarios Vitivinícolas del Valle de Casablanca, Colchagua Wine & Tours.

Durante el año reportado la empresa no realizó aportes financieros a partidos políticos ni a instituciones relacionadas.

LIBRE COMPETENCIA

Viñedos Emiliana acata y respeta las decisiones del mercado y se ha caracterizado por su desempeño leal.

La compañía cree en que una competencia basada en la libertad de decisión genera incentivos internos en la empresa, aumentando la eficiencia e incrementando la calidad de sus vinos. Razón por la cual, la empresa nunca ha recibido sanciones financieras y sociales ni multas asociadas a prácticas monopolísticas y contra la libre competencia.

CUMPLIMIENTO NORMATIVO

Viñedos Emiliana siempre se ha preocupado por cumplir cabalmente con la Normativa Laboral Chilena. A pesar de su constante esfuerzo, en el año 2010, durante una fiscalización realizada por la Inspección del trabajo en la Bodega de Operaciones, fueron cursadas dos multas: la primera por no otorgar el trabajo convenido en el Contrato de Trabajo (20 UTM) y la segunda por no proporcionar los elementos de protección personal de libre costo para el trabajador (20 UTM). El total de ambas multas fue de 40 UTM (\$1.489.240).

Asimismo, en el periodo que se está reportando la empresa canceló al Servicio de Salud una multa por 30 UTM (\$1.105.890), debido a una inspección realizada en el año 2009 en Bodega de Las Palmeras por Intoxicación con Anhídrido Sulfuroso. En esta última situación la empresa entregó los elementos de protección, sin embargo el trabajador, al operar, no los utilizó.

Con el objetivo de evitar futuras multas la empresa reforzará los controles realizando fiscalizaciones en las distintas secciones de la empresa, a la vez se incrementaron las capacitaciones dictadas por el asesor externo.



"Hace tres años aproximadamente, me contactaron a través del Jefe de Campo, Fundo Las Palmeras, Juan Carlos Leiva. Desde ese momento me han comprado muchas chupallas.

Esto me ha permitido tener una entrada de dinero para la casa y no depender solo de la pensión de mi marido. Desde que Emiliana compra mis chupallas, mi puesto se hizo más conocido y llega más gente a comprar.

Yo sé que Emiliana ayuda mucho a su gente, es una viña que da trabajo a la gente de la zona. Sé que además de comprar mis productos compran cartucheras para la vendimia de sus trabajadores a otros artesanos de la zona ayudando así a mejorar la calidad vida de los miembros de esta comunidad".

ROSA JOVA GOMEZ
Miembro de la comunidad

Viñedos Emiliana elabora todos los productos que comercializa velando por la salud y seguridad de sus clientes. Las necesidades de los consumidores se transforman en la prioridad de la empresa.

NUESTROS VINOS:

Los vinos de Viñedos Emiliana reflejan la forma de hacer agricultura que caracteriza a la empresa, vinos con carácter y personalidad que muestran la máxima expresión del terroir.



GÊ

Constituye el vino ícono de la viña, su nombre proviene de la raíz griega Gê que significa "tierra". Este vino busca reflejar la fuerte relación que existe entre él, su lugar de origen y los ritmos del cosmos. Es un ensamblaje de cuatro cepas tintas- Syrah, Carménère, Merlot y Cabernet Sauvignon- proveniente del viñedo Los Robles, del Valle de Colchagua.

Este vino orgánico y biodinámico ha obtenido grandes reconocimientos a nivel nacional e internacional confirmando así su excelente calidad.



COYAM

El nombre de este ensamblaje proviene de la lengua mapudungun y significa "bosque de robles". Este árbol rodea los viñedos que le dan origen: Los Robles en el Valle de Colchagua. Es un ensamblaje de cepas tintas que va variando su composición con cada cosecha. La cosecha 2007 está compuesta por: Syrah, Cabernet Sauvignon, Carménère, Merlot, Petit Verdot y Mourvedre. Mientras que la cosecha 2008 la componen: Syrah, Carménère, Cabernet Sauvignon, Merlot, Malbec, Mourvedre y Petit Verdot.

En el año 2003, con su primera cosecha 2001, fue distinguido como el mejor ensamblaje de cepas tintas y el "Best in Show" en el First Annual Wines Of Chile Awards. De esta manera, se demostró que los vinos orgánicos podían lograr excelente calidad y competir con vinos tradicionales producidos bajo conceptos de agricultura convencional.



NOVAS WINEMAKER'S SELECTION

Es una selección de las cepas más interesantes del año. Novas Winemaker's Selection es un gran desafío enológico que representa la esencia del espíritu con el que se trabaja en la viña. Esta colección presenta vinos especiales, con carácter único y exclusivo, que personalizan de manera fiel la tierra donde nacen sus uvas minuciosamente seleccionadas.

Esta línea está compuesta por 4 vinos:

- Syrah / Mourvedre, Valle de Colchagua.
- Cabernet Sauvignon, Valle del Maipo.
- Syrah, Valle de Casablanca.
- Chardonnay / Viognier / Marseanne, Valle de Casablanca.



NOVAS LIMITED SELECTION

Los antiguos astrónomos llamaban "Novas" al nacimiento de una nueva estrella. Esta línea de vinos producidos con uvas orgánicas provenientes de una cuidadosa selección en los diferentes viñedos surge en honor al paciente trabajo de observar detenidamente el comportamiento de la naturaleza.

Este rango de vino Premium está conformado por las siguientes 4 variedades:

- Cabernet Sauvignon / Merlot, Valle Central.
- Carménère / Cabernet Sauvignon, Valle de Colchagua.
- Chardonnay, Valle de Casablanca.
- Sauvignon Blanc, Valle de Casablanca.

Responsabilidad sobre Productos



ADOBE

“Adobe” es un noble material milenario utilizado en la construcción de casas tradicionales de Chile y que hoy es cemento elemental de nuestra bodega orgánica. Esta línea de vinos reserva, busca reflejar la máxima calidad de sus viñedos, teniendo un profundo respeto por el medioambiente y sus trabajadores.

Esta línea de vinos es elaborada con uvas orgánicas, cuyos orígenes se encuentran en los mejores Valles de Chile. Siete vinos componen esta línea de vinos reserva:

- Cabernet Sauvignon, Valle Central.
- Syrah, Valle de Rapel.
- Carménère, Valle de Colchagua.
- Merlot, Valle de Rapel.
- Chardonnay, Valle de Casablanca.
- Sauvignon Blanc, Valle de Casablanca.
- Rosé, Valle de Rapel.



RESERVA ESPECIAL

Esta línea presenta dos nobles vinos que nacen tras la mejor selección de uvas de sus viñedos, buscando expresar características de la tierra de donde provienen, encanta por su calidad, pureza y exclusividad.

Los vinos que conforman esta línea son:

- Pinot Noir, Valle de Casablanca.
- Syrah, Valle Cachapoal.



RESERVA

Es una expresión máxima del terroir dentro de su clase, una línea de vinos provenientes de uvas cultivadas bajo manejo integrado. Esta línea refleja el cuidado de los viñedos a través del respeto por el medio ambiente y de los ciclos naturales de la tierra. Corresponde a una gama de seis cepas de vinos complejos y con gran carácter que se detallan a continuación:

- Cabernet Sauvignon, Valle Central.
- Syrah, Valle de Casablanca.
- Carménère, Valle de Colchagua.
- Merlot, Valle de Rapel.
- Chardonnay, Valle de Casablanca.
- Sauvignon Blanc, Valle del Bío-Bío.



VARIETALES

Esta línea está compuesta por vinos jóvenes, frutosos, agradables e ideales para ser disfrutados en toda ocasión. Cada uno de ellos busca expresar las características propias de la cepa que le dio origen, siendo fieles a sus sabores y aromas.

Los siguientes vinos forman parte de esta línea:

- Cabernet Sauvignon, Valle Central.
- Carménère, Valle Central.
- Merlot, Valle Central.
- Syrah, Valle Central.
- Chardonnay, Valle Central.
- Sauvignon Blanc, Valle Central.
- Rosé, Valle Central.



CONTROL DE CALIDAD

Con el objetivo de garantizar la seguridad y salud del consumidor, Viñedos Emiliana cuenta con un sistema de trazabilidad. La compañía garantiza la trazabilidad del producto desde su elaboración, embotellado, etiquetado junto a la posterior venta.

La seguridad del producto está garantizada por el cumplimiento de las normativas nacionales y de cada país donde se exporta. En este sentido, es importante destacar que se trabaja con la certificación ISO 14001, la certificación Orgánica (IMO SUIZA), y la certificación Biodinámica (DEMETER ALEMANIA). Estas 3 certificaciones también garantizan un protocolo de producción responsable y medido.

Para garantizar la máxima calidad, se realiza un análisis de multiresiduos de plaguicidas a través de laboratorios certificados en toda la línea de proceso (desde el campo hasta el embotellado). Con esto se verifica el cumplimiento con los parámetros establecidos a través de la certificación orgánica y la normativa vigente en los mercados de destinos respecto a garantizar la inocuidad de los productos comercializados.

Asimismo se han establecido protocolos de sanitización para instalaciones, camiones destinados al traslado de uva y vinos, cubas y estanques, líneas de embotellado y control de plagas en las diferentes áreas.

A la vez, las líneas de embotellado, a través de las que se trabaja, cuentan con certificaciones ambientales, de seguridad y calidad que minimizan los riesgos asociados a defectos del producto final que puedan dar origen a riesgos para la salud y seguridad de los consumidores. Entre las certificaciones que podemos encontrar, se detallan las siguientes: Certificación ISO 14001 y 9001, BRC, HACCP y Certificación orgánica IMO.

CONTROL DE CALIDAD DE LOS INSUMOS

La calidad de los insumos secos está garantizada por proveedores de primera línea que ya cuentan con todas las certificaciones de uso. Los procesos de embotellado y etiquetado también cumplen con todos los parámetros de calidad necesarios para garantizar la seguridad del producto final. Entre varios, es importante destacar:

- **CORCHOS:** Se cuenta con un asesor externo que realiza el control de calidad preocupándose de factores tanto visuales como de especificaciones técnicas del corcho (dimensiones, humedad, presencia de plaga, olores, entre otros) que garanticen la mantención adecuada de producto final que llega a manos del consumidor y no altere las condiciones esperadas del vino

- **BOTELLAS:** Son sometidas a un control de pre y post embotellación, donde se realiza la revisión de factores relevantes para la salud del consumidor, tales como: Presencia de espacios gaseosos al interior de las botellas que puedan alterar el vino a través del contacto; Escorias: Presencia de granos o partículas estrelladas; Fragmentos de vidrio pegados en el interior que se pueden desprender bajo ciertas circunstancias; Fragmentos de vidrio en el interior del envase que sean detectables por el ojo humano; Rebabas cortantes: Presencia de rebabas o pestañas delgadas salientes por el mal encaje de las juntas de los moldes; Cuello obstruido por vidrio: presencia de cuello interno estrecho u obstruido por una masa de vidrio; Daños en la boca de la botella, entre otros.

- **INSPECCIÓN DE SCREW CAPS:** Se realiza una revisión orientada a garantizar que este insumo no presente daños tales como sello en mal estado, rotura, suciedad interna o abolladuras que puedan originar desprendimientos de material.

CONTROL DE CALIDAD DEL PRODUCTO FINAL

Antes del proceso de embotellado, se efectúan análisis físico- químicos y microbiológicos al vino que va a embotellarse. Durante el proceso de embotellamiento y/o etiquetado se efectúan controles cada una hora para asegurar que el vino no presente impurezas o partículas contaminantes que pueda alterar las condiciones del producto,

ya sea a través de la contaminación del vino o daños en el envase que generen algún tipo de peligro para el consumidor.

Viñedos Emiliana garantiza un proceso responsable y de respeto con el medio ambiente en todos sus productos mediante certificaciones.

El esfuerzo realizado en esta materia, hace que durante el periodo reportado, la compañía no haya registrado incidentes derivados del incumplimiento de la regulación legal relacionada a impactos de los productos en la salud y seguridad del consumidor.

ETIQUETADO DE LOS VINOS

La totalidad del etiquetado que utiliza Viñedos Emiliana cumple con las normativas que rigen en cada país de destino: Europa, Asia, Oceanía, América y Chile. Para ello, en la empresa existe un manual con cada normativa. Las etiquetas son validadas en el respectivo destino por cada importador, quien verifica y acredita la información.

Asimismo, cada etiqueta cumple con la normativa orgánica para cada destino en el mundo. Estas etiquetas son finalmente validadas por la certificadora IMO SUIZA, quien es la encargada de validar el proceso de exportación orgánica en Viñedos Emiliana.

COMUNICACIÓN CON EL CLIENTE

La viña mantiene un vínculo cercano con cada cliente. A cada uno de ellos, se le entrega datos con las formas de pago, direcciones, contacto, recepción de orden, programación de embarque, entre otros.

Ante cualquier reclamo que pueda surgir, los clientes envían un formulario que tienen a su disposición. Este reclamo se deriva al área que corresponda respondiendo al cliente, intentando satisfacer sus inquietudes.

COMUNICACIONES Y MARKETING

Las Comunicaciones de Marketing en Viñedos Emiliana se realizan según las normativas y estándares vigentes en cada país donde se exporta. Todo proceso de hacer publicidad se chequea en destino con el Distribuidor, quien dicta las pautas de lo que se puede o no se puede hacer.

Con respecto a la publicidad, comunicación y marketing, Viñedos Emiliana, respeta el ordenamiento jurídico vigente y adhiere al Código Chileno de Ética Publicitaria elaborado por el Consejo de Autorregulación y Ética Publicitaria (CONAR), en el mismo se establece las normas éticas que orientan el actuar publicitario. Esta normativa se sustenta en el Código Internacional de Prácticas de Publicidad de la Cámara Internacional de Comercio del París.

El Código Internacional que se menciona, hace alusión a las normas de conducta ética que resguardan el interés del público y promueven normas de sana competencia.

Por lo mencionado anteriormente, la empresa no ha tenido incidentes derivados del incumplimiento de las regulaciones relativas a todas las comunicaciones de marketing durante 2009 ni en 2010.

Asimismo, tampoco en el periodo que se reporta se han registrado reclamaciones relacionadas al respeto a la privacidad ni a fuga de datos personales de clientes, ya que la empresa trabaja cuidadosamente en este sentido.

CUMPLIMIENTO NORMATIVO

En el periodo reportado la empresa no ha sido multada por el incumplimiento de la normativa relacionada al suministro y el uso de productos de la organización. Por esto, no ha tenido que incurrir en ningún gasto relacionado con esta materia.



“Conocimos a Emiliana en el año 2008 y podemos definirla como una empresa profesional, en todos los sentidos: el trato con gente dentro de la industria como consumidores finales; es impresionante la cultura que tienen dentro de la empresa, la calidad, el detalle y la pasión que tienen en todo lo que hacen es excelente. Se diferencia de otras viñas por el excelente tratamiento que le dan a sus instalaciones, a sus viñedos y a su gente. El ambiente y cuidado interno es exactamente lo que reflejan en la excelencia de sus vinos.

El trato al cliente es tan humano como el que uno le brindaría a su familia y tan profesional como el que se le da a un socio, mientras que el trato con los trabajadores parece ser tan humano como en el que todos trabajan para la misma causa, todos tienen sus propias tareas específicas pero no hay niveles; el ambiente es tranquilo y placentero.

La variedad de productos y las marcas de Emiliana son excelentes. Ellos buscan hacer las cosas bien hechas, tiene variedades diversos, sin embargo se asegura que la esencia y calidad estén primero y ofrece productos dentro de esos parámetros”.

ANA NORRIS
Diamond State Wine and
Spirit limited. CANADÁ



*Dimensión
Medio-
ambiental*

El presente capítulo del reporte tiene como objetivo dar a conocer el fuerte compromiso de Viñedos Emiliana por el cuidado medioambiental y demostrar los motivos por lo que constituye uno de los focos centrales del negocio.

Los procesos productivos de Viñedos Emiliana se diseñan para estar en equilibrio con el medio que intervienen, procurando mantener políticas claras, de carácter preventivo ante la contaminación y de mejoramiento continuo, reduciendo a su mínima expresión los posibles impactos que pueda originar el desarrollo de sus procesos.

El énfasis que pone la compañía en su desempeño ambiental le ha valido un lugar destacado tanto a nivel nacional como internacional, y le ha permitido obtener importantes reconocimientos gracias a su innovación y sustentabilidad.

El terremoto que afectó a Chile el 27 de febrero de 2010 generó un significativo impacto para la industria vitivinícola y por ende a Viñedos Emiliana.

Particularmente, en este capítulo, podemos informar que los daños producidos en su principal bodega, Las Palmeras, provocó un derrame de al menos 2,3 millones de litros de vino, los que escurrieron de manera directa en los terrenos con plantación de vides del fundo Las Palmeras y en la planta de tratamiento de riles de esa misma instalación.

Si bien este derrame es significativo en términos de volumen, su impacto es mínimo comparado al de un residuo peligroso (combustibles, aceites o químicos). Sus consecuencias principales fueron la acidificación y eutrofización de los terrenos aledaños a la zona afectada- 2,2 hectáreas de viñas que debieron ser replantadas- lo que provocó una alteración de las condiciones de los cultivos y su productividad.

A causa de este evento, la empresa también experimentó pérdidas en infraestructura del orden de los tres millones de litros en cubas de acero inoxidable.

Viñedos Emiliana cuenta con hitos importantes que enmarcan su búsqueda incesante por lograr la excelencia y ratificar su compromiso con el cuidado del medioambiente.

Es así como en el año 2001, se transforma en la primera viña en Chile en incorporar la norma ISO 14001, presentándose como una empresa innovadora en esta materia.

Luego la compañía apostó por la certificación orgánica (IMO Suiza), la biodinámica (DEMETER de Alemania), y en 2009, la certificación Carbono Neutral en el predio Los Robles para la cosecha 2008.

Durante el 2010, en tanto, la empresa obtuvo nuevamente la certificación Carbono Neutral para la cosecha 2009 en el predio Los Robles y sus vinos asociados. Todas estas certificaciones demuestran el esfuerzo constante y metódico de la organización para lograr su principal objetivo: la sustentabilidad de sus procesos.

POLÍTICA AMBIENTAL

Viñedos Emiliana elabora y exporta vinos orgánicos, y con manejo integrado provenientes de los Valles de Casablanca, Maipo y Rapel. Ambos sistemas constituyen pilares fundamentales del sistema de gestión Ambiental. Viñedos Emiliana hace real su compromiso con el Medio Ambiente a través de:

- La mantención de un Sistema de Gestión Ambiental actualizado y dinámico.
- Planificar los procesos productivos con criterios preventivos frente a la contaminación.
- Asegurar el enfoque hacia los Aspectos Ambientales de sus actividades, y la entrega de herramientas para el monitoreo y gestión de ellos.
- El cumplimiento de los requisitos legales ambientales y otros requisitos adquiridos por la viña que estén relacionados con sus aspectos ambientales
- La entrega de herramientas para fomentar, manejar y gestionar el mejoramiento continuo en los procesos de Viñedos Emiliana.
- Sistemas de trabajo basados en las buenas prácticas agrícolas y ambientales, en el manejo integrado de nuestros viñedos, en el manejo orgánico de viñas y de procesos de vinificación, así como la implementación de acciones de producción limpia.
- Respeto por flora, fauna, la biodiversidad, el uso de recursos naturales y la salud de las personas.
- Sistemas para la medición periódica y gestión de los aspectos ambientales, en términos de una aplicación eficaz y eficiente del sistema de gestión ambiental.
- Planificación y evaluación sistemática de objetivos, metas y programas relacionados con los Aspectos Ambientales, así como con elementos que permitan mantener bajo control los procesos de la viña, generando el menor impacto ambiental posible de acuerdo a la factibilidad de Viñedos Emiliana.
- Mantener metodologías y medios para comunicar y capacitar a quienes trabajan en Emiliana o en nombre de ella, en relación con los temas ambientales, con nuestras metodologías de control y en el espíritu de esta política.

MATERIALES

En la búsqueda por minimizar los impactos sobre el medioambiente que implica el trabajo agrícola, el manejo orgánico de los viñedos ha permitido modificar el uso de productos de alto impacto utilizados en la agricultura tradicional por productos más amigables con el medioambiente que son de origen natural y biodegradable.

Año tras año, se actualiza la información en base a las investigaciones realizadas por organismos internacionales expertos en la materia, con el fin de buscar productos más sustentables, de igual o mayor efectividad, para contar con cultivos orgánicos de alta calidad.

Los productos utilizados se seleccionan previendo que no tendrán efectos adversos para quienes los manipulen, aminorando el riesgo en la salud de los trabajadores. Ello se refuerza con la entrega de elementos de protección personal.

El consumo de materias primas en el año 2010 comparado a lo que se utilizó en el año 2009 se presenta en el siguiente cuadro. Sus variaciones se analizarán de manera detallada, departamento por departamento:

	2009	2010	VARIACIÓN PORCENTUAL CONSUMO AÑO 2009 - 2010
	CANTIDAD	CANTIDAD	%
MATERIALES AGRÍCOLAS			
Control Malezas (Kg)	648	428	- 40
Control Plagas (Kg)	777.840	810.044	4,14
Fertilizantes y Abonos (Kg)	98.868	481.344	386
MATERIALES DE ENOLOGÍA			
Gases (L)	13.974	13.894	- 0,6
Detergentes (Kg)	18.358	20.194	10
Levaduras/acidificantes/estabilizantes/nutrientes (Kg)	23.036	18.799	-18,4
Productos filtrantes (Kg)	20.232	35.303	74,5
MATERIALES DE LOGÍSTICA			
Total Envases de vidrio (Un)	6.702.576	9.000.970	34,3
Nº Total de cajas (Un)	970.492	1.257.198	29,5
Cajas de madera (Un)	0	4.337	---
Etiquetas (Un)	11.935.740	28.138.556	135,8
Corchos (Un)	3.862.153	3.915.392	1,3
Cápsula (Un)	4.565.112	5.541.059	21,3
Screw Cap (Un)	3.553.210	5.026.703	41,5

DEPARTAMENTO AGRÍCOLA

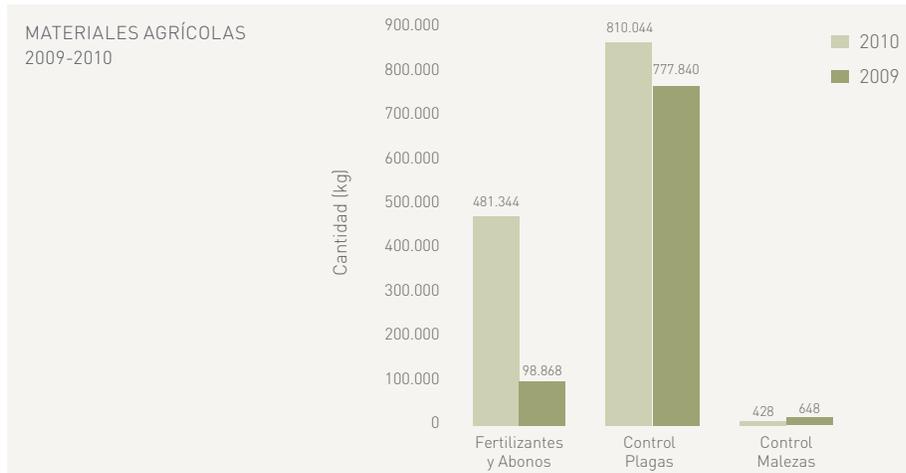
Durante el 2010 se potenció el uso de enmendantes de suelos de origen natural, los que debieron ser aplicados en mayor concentración para garantizar su efectividad en el aporte y fijación de nutrientes.

Es importante resaltar que en la agricultura orgánica son fundamentales las prácticas de enriquecimiento de los suelos, la rotación de cultivos, la simbiosis en las asociaciones de flora y fauna, y el uso de fertilizantes naturales- como el guano de vaca y el compost, el cual cierra el ciclo virtuoso de vida de un cultivo.

Dentro de los beneficios asociados a este tipo de agricultura y del uso de materiales sustentables se puede encontrar la prevención de la contaminación de las aguas por medio de la inexistencia de químicos que puedan afectar su conformación natural y el equilibrio en los nutrientes que mantienen los suelos, sin riesgo de percolaciones a las napas subterráneas.

Asimismo, es destacable que este tipo de manejo sea benéfico en la mitigación de los gases de efecto invernadero, ya que posee la capacidad de ser retenedor de carbono, por ejemplo a través de la devolución de residuos orgánicos al suelo y el uso de cubierta vegetal, entre otros.

En lo que se refiere a biodiversidad, el hecho de que coexistan diversas especies de flora y fauna optimiza la fijación de nutrientes y de la energía en la producción, esto propiciado también por la existencia de zonas naturales dentro y alrededor de los fundos y de la supresión del uso de insumos químicos, que propician un hábitat para diferentes especies.



	2009	2010
MATERIALES AGRÍCOLA	(%)	(%)
ORGÁNICOS	96,4	100
TRADICIONALES	3,6	0

A. CONTROL DE PLAGAS

Es importante recalcar que el control de plagas se hace con productos naturales que poseen certificación orgánica y que son amigables con el medio ambiente y con el consumidor, potenciando una agricultura ecológica. De los productos señalados, podemos indicar que el 100% de los usados por la organización, son de origen orgánico. En el caso de la fertilización, esta se realiza a través de productos naturales como guano de vacuno, lo cual se complementa con compost de elaboración propia, el cual suma aproximadamente un total de 1.000 toneladas/año.

Del total de productos utilizados para el control de plagas, se ha optado por el uso de enemigos naturales, entre los que encontramos pseudaficus y chinitas en estado juvenil (criptolemus) que combaten el chanchito blanco, larvas de sympherobius; y el piry para el combate de la araña. Durante el 2009, el 60% correspondía a este tipo de combate de plagas y en 2010 este porcentaje aumentó a más del 70%.

El manejo de bajos volúmenes de productos para el control de maleza se debe a que se ha optado por realizar estas labores de manera manual aminorando los impactos negativos sobre el suelo y así propiciar la interacción de diferentes variedades de flora al interior del campo.

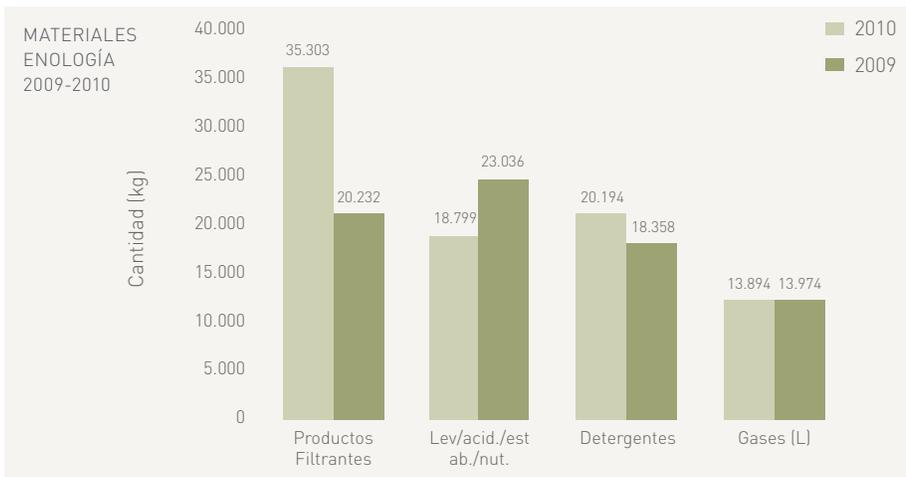
B. FERTILIZACIÓN

Esta actividad se realiza mediante el uso de enmendantes naturales como el compost desarrollado de manera interna, el cual es preparado a partir de elementos naturales originados en el campo y activados a través de los preparados biodinámicos. A su vez, esto ha permitido disminuir el uso de productos artificiales.

DEPARTAMENTO DE ENOLOGÍA

Todos los productos utilizados por el área enológica son listados y autorizados por las certificaciones DEMETER e IMO, además de todas las normas nacionales e internacionales asociadas. Se trata de productos ambientalmente sustentables y de bajo impacto para quienes lo manipulan, con lo cual se propicia un trabajo seguro y de mayor eficiencia.

Se dificulta el análisis de las cifras en función de la productividad objetiva del área, teniendo en cuenta que al perderse parte de la producción y del equipamiento de una de las bodegas más importantes de la viña en 2010, se requirió aumentar el movimientos de vinos, realizar más lavado de estanques y, por consiguiente, un uso mayor de detergentes.



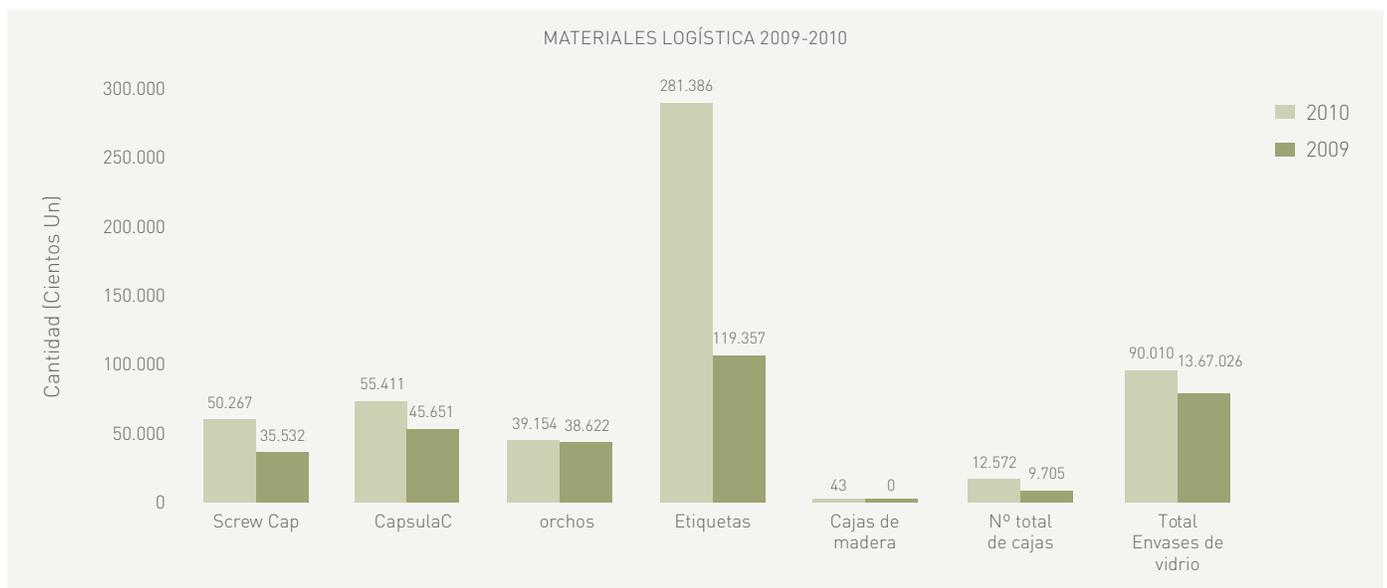
DEPARTAMENTO LOGÍSTICA

El área logística vela por que los insumos utilizados en el packaging del vino sean lo más sustentables posibles, lo cual se ve reflejado en la valorización y selección de sus proveedores.

El incremento registrado en el consumo de insumos durante el año 2010, en esta área responde al aumento en las ventas- teniendo en cuenta que la facturación aumentó 7,3%, y al cambio de packaging que respondió a un cambio de imagen corporativa realizado durante este periodo. Asimismo, varios insumos correspondían a marcas privadas que durante este año fueron modificadas.

Las tapas roscas son en un 100% de aluminio e indefinidamente reciclables, sin ninguna pérdida en su proceso de fundición. En tanto que, las materias primas de las cajas y tabiques son de fibra sólida de cartón, 100% recicladas y reciclables.

En cuanto a las etiquetas, se están buscando papeles que tengan algún porcentaje de reciclado, que posean una certificación de correcto manejo forestal y valorando características importantes en su confección como el ser libres de cloro. Ya se minimizó el uso de folia (delgada lámina utilizada para dar brillo y resaltar las etiquetas) debido a su alto contenido de metales pesados lo que hace imposible su reciclaje.



PORCENTAJE DE MATERIALES VALORIZADOS

A. RECICLAJE DE BOTELLAS DE VIDRIO, ECOGLASS

El principal proveedor de botellas que posee la empresa, declara que sus productos contienen entre un 15 a 35% de vidrio reciclado en formulación del horno y no en un formato en particular. Con lo anterior, se evita que millones de envases sean enviados a vertederos.

El nuevo concepto de botellas que está incorporando la compañía, Ecoglass, genera menor emisión de CO2 a la atmósfera ya que por cada Kg. de vidrio producido se emiten 300 grs. de CO2. Es así, como podemos concluir que por cada botella 14% más liviana, que ahorra 70 gr. de vidrio, se evita emitir a la atmósfera 21 gr. de CO2 por botella.

Elas también requieren menor energía en su producción y distribución, pues es más eficiente la carga por barco.

El consumo de Ecoglass durante 2010, correspondió al 53% del total de unidades utilizadas, en tanto que en el 2009 fue de 13.020 botellas, lo que correspondía a un 0,19%.

Esto refleja un avance significativo en la materia si se considera que por cada botella de vidrio de esta categoría se evitan emitir aproximadamente 21 gr. de CO2, lo que implicó una disminución total de 99 Ton de CO2 para el año 2010 por este concepto.



B. RECICLAJE DE CAJAS DE CARTÓN

El mayor porcentaje de compra de cajas se realiza a través de una empresa cuyos productos están garantizados por ser fabricados con materias primas reciclables y contar con certificaciones suficientes que exige la agencia del gobierno de los Estados Unidos, responsable de la regulación de alimentos, Food and Drug Administration (FDA)

Las cajas de madera que se utilizan en formato 1 y 6 botellas, son de Roble y Pino insigne, certificadas a través del PEFC (Programme for the Endorsement of Forest Certification – Programa de reconocimiento de Sistemas de Certificación Forestal), organización internacional no gubernamental y sin fines de lucro, la cual tiene por objetivo "Promover el manejo ambientalmente apropiado, socialmente benéfico y económicamente viable de los bosques del mundo".

Porcentaje de materiales valorizados:

MATERIALES VALORIZADOS	2009	2010
Cajas Reciclables	100%	100%
Cajas mat. Reciclado Blancas	3,0%	3,48%
Cajas Mat. Reciclado Kraft	26,3%	17,21%
Cajas Madera	0,0%	0,34%
Etiquetas 100% reciclables	13%	12%

Del total de cajas utilizadas, se cuenta con un porcentaje de ellas proveniente de materiales reciclados. Las cajas de materiales reciclados son las blancas y Kraft. Las primeras poseen un 80% y las segundas un 100% de materias primas en esta categoría.

C. ETIQUETAS ELABORADAS CON PRODUCTOS RECICLABLES

En el caso de las etiquetas, se utilizan variados tipos de papel, siendo la procedencia y confección el valor agregado al packaging, mientras que la optimización de los procesos, a través del uso eficiente de las materias primas, es lo destacable para el cuidado del medioambiente. Es así como la empresa se encuentra trabajando con la línea de etiquetas Cameo Renew de la empresa Cameo Marinetti, cuyos productos poseen la característica de ser fabricados a través de fibras 100% recicladas de post consumo y con ausencia de cloro en su composición (certificado).

NUESTROS PROVEEDORES, COMPROMETIDOS CON EL MEDIOAMBIENTE:

Envases de Vidrio	Cristalerías de Chile
Cajas Cartón	Envases Roble Alto
Cajas de Madera	Bacoring
Etiquetas	Cameo Marinetti

ENERGÍA Y GAS

El consumo de petróleo, la energía eléctrica, el biodiesel- como sustituto del petróleo- y el gas constituyen las principales fuentes energéticas de consumo para la empresa.

La siguiente tabla muestra el consumo de petróleo, biodiesel y gas del año 2010 comparado a 2009:

TIPO DE COMBUSTIBLE	ÁREA	2009 (L)	2010 (L)	VARIACIÓN CONSUMO AÑO 2009 – 2010 %	VARIACIÓN EMISIÓN CO2 (TON CO2)
CONSUMO PETRÓLEO	Área Agrícola y Enológica	227.500	252.415	11	68,31
BIODIESEL	Agrícola	4.200	1.750	-58	
GAS LICUADO	Enología	129.442	29.670	-77,1	

PETRÓLEO

El alza de un 11% entre 2009 y 2010 en el consumo de petróleo significó un aumento de 68,31 Ton de CO2 emitidos hacia la atmósfera. Las causas de esta variación se deben a que el terremoto de febrero obligó a la empresa a intensificar los trabajos, movilizar más maquinaria y modificar la gestión planificada de este recurso.

BIODIESEL

El biodiesel se encuentra catalogado como un combustible alternativo, el cual es elaborado a partir de aceites vegetales o grasas animales. Tiene la ventaja de poseer una alta biodegradabilidad y no contiene azufre en su constitución, lo que permite su uso en catalizadores para mejorar la combustión y minimizar los gases de escape.

Los embates económicos que se presentaron a raíz del terremoto, provocaron el aumento de los costos y la baja oferta de este tipo de producto. Estos factores provocaron la reevaluación del proyecto de uso de biodiesel y la organización optó por disminuir su uso en un 58% respecto a 2009, a la espera de estabilizar las inversiones económicas y buscar de manera estratégica energías alternativas, de carácter sustentable, que se encuentren acordes con el espíritu de Emiliana.

GAS

La disminución del 77% en el consumo de gas tiene como una de sus principales causas la optimización del sistema de enfriamiento de las salas de barricas.

ELECTRICIDAD

La baja del consumo eléctrico impulsada por el área enología, fue de un 3% respecto al año 2009, lo que representa una reducción de un 26,6 Ton CO2 emitidos a la atmósfera, tal como lo muestra el cuadro:

ÁREA	2009 (KW)	2010 (KW)	VARIACIÓN CONSUMO 2009-2010 %	VARIACIÓN EMISIÓN CO2 TON CO2
AGRÍCOLA	550.860	743.861	35	- 26,6
ENOLOGÍA	1.398.356	1.130.465	-19	
PRODUCCIÓN	153.467	162.315	5,8	

El área agrícola vio incrementado su consumo por el aumento de las necesidades de riego y la incorporación de 691.31 hectáreas con sistema tecnificado.

CONSUMO INDIRECTO DE ENERGÍA

Con respecto al consumo indirecto de energía, la organización se focaliza en los generadores eléctricos y calderetes, lo que puede verse reflejado en el consumo de petróleo y gas expuesto en las tablas anteriores.

Otro consumo indirecto es el combustible que se utiliza para el transporte del personal. A partir del estudio realizado para calcular las emisiones de CO2, tendiente a



certificar los vinos bajo la categoría de carbono neutro se logró medir este concepto.

Es así como, el consumo en el transporte de ejecutivos, asesores, subgerencias y vehículos asignados al personal, en los años 2008 y 2009 se muestra en la tabla siguiente:

Combustible utilizado para transporte del personal:

ÁREA	2008 (L)	2009 (L)	EMISIONES CO2 (TON) 2008	EMISIONES CO2 (TON) 2009
TRANSPORTE EJECUTIVOS Y ASESORES	3.976	5.313	9,26	12,38
TRANSPORTES INTERNOS SUBGERENCIAS Y CAMIONETAS VARIAS	26.943	34.356	65,01	84,61

*Las mediciones del año 2010 podrán exponerse en el próximo reporte, dado que este estudio arroja resultados con un año de desfase.

AHORRO ENERGÉTICO

Viñedos Emiliana cuida la energía, desarrollando diversas iniciativas tendientes a lograr un ahorro. En este sentido, las principales actividades están relacionadas con la creación de conciencia entre los trabajadores, a través de mensajes que incentivan el uso racional de la energía eléctrica. Además, con pequeños gestos de uso racional del recurso se busca propiciar el compromiso de todo el personal y que esta toma de conciencia trascienda hacia su ámbito familiar generando un círculo virtuoso de racionalización energética.

Dentro de los cambios que se han incorporado en las oficinas de la empresa, en el 2010, destacan la instalación de termos de agua caliente para disminuir el uso del hervidor eléctrico; el reemplazo progresivo de ampolletas incandescentes por las de bajo consumo; la programación de los cortes del aire acondicionado y calefacción; el reemplazo de refrigeradores a tecnología de bajo consumo y la incorporación de programas de eficiencia energética en computadores, entre los proyectos más emblemáticos.

PANELES SOLARES

La instalación de paneles solares en el año 2009 constituyó una importante iniciativa para la compañía en materia de ahorro energético. Dichos paneles se instalaron en los fundos de Casablanca, Los Morros y en la bodega Los Robles. Los mismos se colocaron con el fin de abastecer de agua caliente las duchas de los trabajadores.

A partir de las iniciativas anteriormente mencionadas y en función de una auditoría energética a la que la organización se vio sometida, realizada en el año 2008- a través de un proyecto que desarrolló una empresa externa de ingeniería- se proyectó que los resultados cuantitativos respecto a los ahorros de energía, podrían verse reflejados durante el año 2010. Sin embargo, debido a la contingencia generada a partir del terremoto y los cambios experimentados por la organización por esta causa, los resultados se presentan alterados y no son un fiel reflejo del esfuerzo realizado.

En el año 2011, cuando la compañía ya se haya estabilizado, podrían demostrarse cifras concretas sobre la gestión en esta materia.

AGUA

Las principales fuentes de captación de aguas de la compañía, son los ríos y canales que abastecen los Valles de Rapel, Maipo y Casablanca, para lo cual Viñedos Emiliana posee facultades. Esta agua es utilizada principalmente para el riego de los predios.



Fuentes de captación:

FUNDO	COMUNA	CANAL/POZO	DERECHOS AGUAS EN ACCIONES	%	PARTES
LAS PALMERAS	Nancagua	Canal Las Trancas	37,00	.	.
		Canal La Rueda	49,12	.	.
		Pozo Profundo	45 L/s	.	.
		Canal Toma La Calvina	188,08	.	.
		Canal Las Trancas	54,07	.	.
		Canal La Calvina	26,30	.	.
		Canal Pillan Bajo	33,00	.	.
LAS PALMERAS	Placilla	Canal Cervantino	12,44	.	.
		Canal Zamorano J	6,12	.	.
		Canal Lo Perez	5,56	.	.
LOS ROBLES	Placilla	Río Tinguiririca	16,00	.	.
		Comunidad de aguas Pedro Donoso	133,82	.	.
TOTIHUE	Requinoa	Canal De Rio / Peumal	0,02	.	.
		Canal De Rio / Peumal		.	0,434
		Derrame Las Cabras	.	67,29%	.
		Pozo Profundo	13,5 L/s	.	.
CHIMBARONGO	Chimbarongo	Común río Tinguiririca	41,31	.	.
LIHUEIMO	Palmilla	Canal Población	5,354	.	.
LOS MORROS	Buín	Canal La Bombilla		54,1%	.
LINDEROS	Buín	Canal Pachecano	43,19 regadores	.	.
CORDILLERA	Casablanca	Poza Santa Rita		50.%	.
		Pozo A - 4		1,9.%	.
		Pozo A - 7		46.%	.
CASABLANCA	Casablanca	Pozo A - 5		3,12.%	.
		Pozo A - 7		3,54.%	.
		Pozo A - 4		3,56.%	.
		Pozo A - 3		34,5%	.
				63 L/s	.
				39,3.%	.

Este cuadro muestra los derechos de acciones que posee la empresa en función de lo expresado en las escrituras asociadas al derecho constituido. Por limitaciones técnicas y económicas estos derechos no han sido traducidos, en términos legales, a un caudal de captación específico.

El agua es un recurso cada vez más escaso, no solo en cantidad sino también en calidad, es por eso que la empresa ha realizado esfuerzos orientados a contar con sistemas más eficientes de riego, insertando proyectos de tecnificación en los predios de la viña y aplicando técnicas de eficiencia de aplicación o de riego, las cuales se hacen a partir de un manejo de dosis y programación, del mantenimiento de la instalación y de la uniformidad de riego.

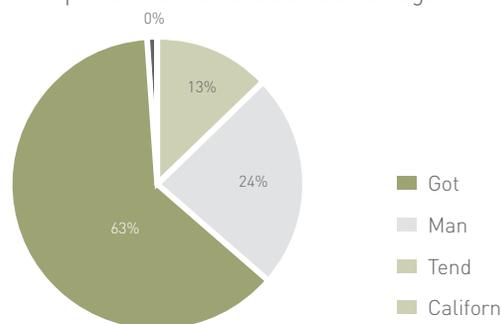
Dentro de las medidas de gestión para realizar un uso racional de este recurso, se puede mencionar el monitorear sistemáticamente las necesidades hídricas de la vid y las condiciones climáticas a la que se ve y verá expuesta. Asimismo, se implementó gradualmente el riego tecnificado en los lugares en los que fue, en términos técnicos y económicos, factibles de implementar.

Tipos de riego en los predios y variación:

TIPO DE RIEGO	2009 (HÁ)	2010 (HÁ)	VARIACIÓN %
GOTEO	611,29	691,31	13,09
MANGA	283,64	266,77	-5,95
TENDIDO	139,31	139,31	-
CALIFORNIANO	56,28	5,38	-90,44

Es importante destacar que alrededor del 63% de las hectáreas de vides se encuentra regada por sistema de goteo, el cual posee una eficiencia aproximada del 90%.

Distribución porcentual de los sistemas de riego:



Otra fuente importante de captación de agua son los pozos profundos ubicados colindantes a las bodegas enológicas. Estos se encuentran en su mayoría debidamente inscritos o en proceso de autorización por la Dirección General de Aguas, dando pleno cumplimiento a la normativa vigente en la materia.

El consumo contabilizado durante el 2009-2010 fue el siguiente:

Captación de Agua por el área enológica:

CONSUMO DE AGUA	2009 (M3)	2010 (M3)	INDICADOR L AGUA/ L VINO (2009)	INDICADOR L AGUA/ L VINO (2010)
Enología	16.532	19.788	1,52	2,77

El aumento del consumo experimentó un alza de aproximadamente un 20% durante el 2010. Las principales causas están relacionadas con la pérdida de estanques durante el terremoto que afectó de manera significativa a la bodega Las Palmeras, la que vio mermada su capacidad productiva y por consiguiente tuvo que hacer un mayor movimiento de vinos durante el año e intensificar el lavado de estanques y equipos. Asimismo, como otra medida de contingencia, se comenzó a utilizar más de la capacidad útil de la bodega Maipo, lo que también generó un impacto relevante en el consumo de agua general del área enológica.

Es importante destacar que Viñedos Emiliana, con sus operaciones, no ha generado impactos significativos sobre las fuentes de aguas naturales.

VERTIDOS

RECICLAJE DE AGUA Y MANEJO DE RILES

De las aguas residuales dimensionadas, los principales residuos líquidos provienen de las aguas de lavado y sanitización de los equipos de enología, los que suma un valor aproximado en el 2009 de 16.532 m3/año y para el 2010 de 19.788 m3. El 100 % de estos residuos líquidos fueron reciclados tanto en 2009 como en 2010 para el riego de los cultivos adyacentes a las plantas de tratamiento de residuos líquidos.

Para el manejo de los residuos líquidos se cuenta con dos plantas de tratamiento, una está ubicada en la bodega Maipo y la otra en la bodega Palmeras. Esta última concentra las tres bodegas productivas ubicadas en el valle de Colchagua. Desde las bodegas Pedehue y Los Robles se trasladan los residuos líquidos hacia la planta central, ubicada adyacente a la bodega Palmeras, a través de camiones acreditados por la autoridad sanitaria.

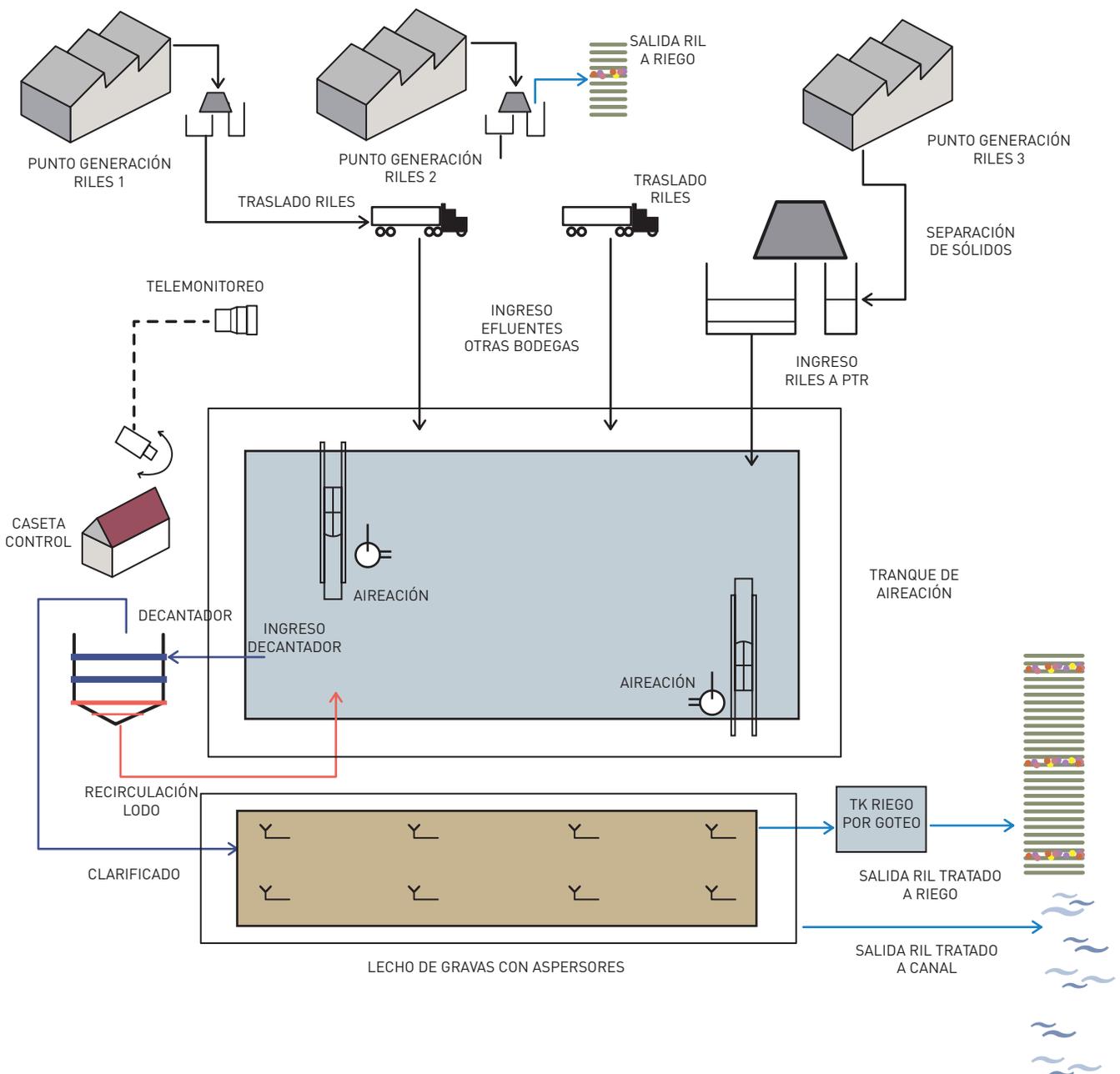
A través del diseño de la planta de tratamiento de residuos industriales líquidos, mediante la tecnología patentada Cascade, las aguas residuales son sometidas a un tratamiento biológico que consta de cuatro etapas básicas: Separación de sólidos, almacenamiento aireado extendido, decantación y purificación, con una eficiencia en el abatimiento de parámetros tales como PH, sólidos suspendidos y carga orgánica (DBO5) del orden del 90 a 95%.

La gestión de estos residuos se realiza bajo análisis anuales de la calidad de los residuos líquidos tratados y destinados a riego, se controlan los volúmenes y las adecuadas mantenencias de todas las partes que componen el sistema. Una de las principales ventajas de este tipo de sistema de tratamiento, es el hecho de que permite realizar gestión energética en el funcionamiento de sus equipos.

La gestión de estos residuos se realiza bajo análisis anuales de la calidad de los residuos líquidos tratados y destinados a riego, se controlan los volúmenes y las adecuadas mantenencias de todas las partes que componen el sistema.

En el área agrícola, la viña no cuenta con un sistema de reciclaje de agua debido a que la totalidad del agua utilizada se destina a riego de los predios. Esto es ejecutado, en su mayoría, por sistemas eficientes que minimizan las pérdidas por escorrentías o evaporación potenciando la optimización del uso del agua asociada a este concepto.

Diagrama general del proceso de tratamiento de riles de Viñedos Emiliana:



BENEFICIOS DE POSEER BOSQUES Y ÁREAS PROTEGIDAS

1. Provisión de enemigos naturales de plagas
2. Prevención de la erosión de suelos
3. Disminución de temperatura local
4. Mantención de humedad relativa
5. Amortiguación de viento
6. Producción de agua
7. Prevención de sequías e inundaciones

Es importante destacar que no existen recursos hídricos o habitats naturales que puedan verse afectados por los vertidos de aguas residuales de la organización, ya que el 100% de estos residuos de origen líquidos son tratados y cumplen con la normativa ambiental vigente en la materia.

BIODIVERSIDAD

La biodiversidad de las zonas donde operan los fundos y las bodegas de la compañía, conforman una prioridad para Emiliana. En los últimos años se han profundizado las tareas enfocadas a la prevención, manejo y uso racional de la biodiversidad.

BIODIVERSIDAD DEL FUNDO LOS ROBLES

Una de las áreas más importantes con la que cuenta la viña, en materia de biodiversidad, es la del fundo Los Robles, ubicado al costado norte del río Tinguiririca, en la localidad de Placilla, Valle de Colchagua (Rapel), en el kilómetro 20 de la carretera I-50, que nace en la ciudad de San Fernando.

En un área de 605,79 hectáreas se han reconocido muchas especies típicas del bosque nativo esclerófilo mediterráneo con influencia de *Nothofagus glauca* que se le conoce localmente como Hualo, Roble Colorado o Roble Maulino. Esta reserva se considera de gran relevancia, ya que es la que se encuentra ubicada más al norte del territorio nacional.

Los bosques que están en los cerros y quebradas están bien conservados y corresponden al tipo Esclerófilo denso que es justamente el que más peligro tiene de extinción, producto de su reemplazo por la actividad agrícola. Esto se suma al hecho de que este ecosistema está escasamente representado en el Sistema Nacional de Áreas Protegidas-SNASPE ya que menos del 2% de su distribución actual posee algún grado de protección.

INICIATIVAS PARA CONSERVAR LA BIODIVERSIDAD

Dentro de las iniciativas para su cuidado y conservación, la organización ha elaborado parte de la caracterización florística en el Fundo Los Robles, con el objetivo de evaluar su variabilidad estacional. Se han realizado más de 200 colectas en el Fundo Los Robles, las cuales corresponden a aproximadamente 150 especies que están en período de identificación. Estas son principalmente herbáceas y leñosas representantes del bosque esclerófilo y muchas de ellas nativas, endémicas y poco conocidas. Además se han aunado esfuerzos para realizar un muestreo de briofitas y líquenes.

La vegetación de la zona mencionada está compuesta en su gran mayoría por un matorral arborescente de *Cryptocarya alba*, *Lithraea caustica*, *Quillaja saponaria*, *Talguenea trinervis*, *Peumus boldus*, *Luma chequen*, *Aristotelia chilensis*, *Baccharis linearis*, *Escallonia sp.*, *Kageneckia oblonga*, entre otras varias especies arbóreas, arbustivas y herbáceas.

Es importante destacar que la flora liquenológica chilena es escasamente conocida, existiendo poca información sobre la diversidad presente en el país, su distribución, ecología y estados de conservación.

Considerando las distintas categorías de conservación de los líquenes nativos de Chile, la mayoría de las especies recolectadas en la viña son consideradas como Vulnerables, Raras, en Peligro de Extinción o Insuficientemente conocidas.

Entre las especies que se destacan está la *Haematomma nothofagi*. Es endémica de Chile y crece de manera exclusiva en la corteza de las especies del género *Nothofagus*, limitándose su distribución en Chile a la zona sur del país y a los bosques relictos de *Nothofagus* posibles de encontrar en el Parque Nacional La Campana. De este modo, el registro de *H. nothofagi* sobre la corteza de Hualo (*Nothofagus glauca*) ubicados dentro del terreno de la viña, corresponde al primer registro de la especie para la Sexta Región del país. Esta especie es considerada Insuficientemente conocida.

FOMENTO DE LA BIODIVERSIDAD

Otra de las iniciativas que ha desarrollado Viñedos Emiliana en esta materia, tiene que ver con un proyecto que busca incrementar las aves insectívoras y rapaces en los fundos.

Potenciar la biodiversidad es uno de los principios básicos tanto de la agricultura orgánica como de la agricultura biodinámica, con objeto de lograr un equilibrio ecológico que permita un agroecosistema autosustentable. El incremento tanto de aves rapaces como de insectívoras al interior del viñedo, permite aumentar el control biológico de pequeños vertebrados y/o de insectos plaga respectivamente.

En los fundos de la compañía, existe una interesante diversidad vegetal que constituye un hábitat apropiado para diversas especies de aves insectívoras así como de algunas rapaces.

Con objeto de incrementar y posicionar la ubicación de las diversas especies de interés, se instalaron "casitas" para la nidificación de aves insectívoras y perchas que permitan la llegada de aves rapaces. Asimismo, a modo experimental, se generaron "casitas" para lograr la eventual nidificación de Lechuza blanca (*Tyto alba*) y/o de Tucúquere (*Bubo magellanicus*).

A continuación se muestra el listado de aves más comunes presentes en los fundos de Viñedos Emiliana:

- Cachudito (*Anairetes parulus*)
- Canastero (*Asthenes humicola*)
- Cernícalo (*Falco sparverius cinnamominus*)
- Chercán (*Troglodytes aedon*)
- Chirigüe (*Sicalis luteola luteiventris*)
- Codorniz (*Callipepla californica*)
- Colilarga (*Sylviothorhynchus dermursii*)
- Diuca (*Diuca diuca*)
- Diucón (*Xolmis pyrope*)
- Fío-Fío (*Elaenia albiceps*)
- Gallina (*Gallus gallus domesticus*)
- Gallineta (*Gallinula chloropus*)
- Golondrina (*Tachycineta leucopyga*)
- Jote (*Coragyps atratus*)
- Lechuza blanca (*Tyto alba*)
- Paloma (*Columba doméstica*)
- Pavo real (*Pavo crissalis*)
- Perdiz (*Nothoprocta perdicaria*)
- Peuco (*Parabuteo unicinctus*)
- Rayadito (*Aphrastura spinicauda*)
- Tijeral (*Leptasthenura aegithaloides*)
- Tiuque (*Milvago chimango*)
- Tordo (*Curaeus curaeus*)
- Tórtola (*Zenaidura macroura*)
- Tucúquere (*Bubo magellanicus*)
- Viudita (*Colarhamphus parvirostris*)
- Zorzal (*Turdus falcklandii*)

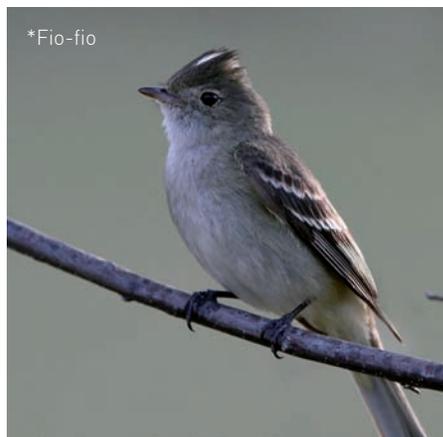
Por todo lo expuesto anteriormente, no se han generado impactos significativos sobre la biodiversidad a causa de las actividades asociadas a los procesos productivos, por el contrario, al contar con producción orgánica y biodinámica, se permite potenciar la biodiversidad de los campos, el manejo de especies nativas y su protección



*Viudita



*Rayadito



*Fío-fío



*Chirigüe



“Comencé a trabajar con Emiliana hace tres años, con el levantamiento de huella de carbono y evaluación de eficiencia energética. Puedo asegurar que trabajan con los mejores estándares ambientales, bajo una sólida ética, actuando coherentemente con lo que dicen y tratando responsablemente su relación con la naturaleza. Creo que es una de las pocas empresas del país en que todo esto se da, lo que la hace la empresa más responsable en lo ambiental que conozco. La diferencia con otras viñas es que Emiliana es orgánica biodinámica (la mayoría no lo son), pero creo que la diferencia fundamental está en su ética, que la lleva a que cuando se compromete con un tema, busca hacerlo cabalmente, evitando eufemismos y estrategias. Tiene una atención en la sostenibilidad, en lo global y en lo específico de ella, que no se observa en otras viñas.

Trabajar con un equipo comprometido, responsable y eficiente ha sido un agrado, al que se le ha sumado la confianza y calidez de la relación”.

AARON CAVIERES
Conservación y Desarrollo Consultores.

EMISIONES: MEDICIÓN DE HUELLA DE CARBONO

Cuando Viñedos Emiliana toma la decisión de constituirse en carbono neutral comenzó a recorrer un camino natural y coherente con su cultura, valores y perfil comercial de la compañía.

Para lograr la neutralidad la empresa midió la huella de carbono, es decir las emisiones directas de la empresa, indirectas (por adquisición de energía y otros insumos), y las indirectas ampliadas (producidas por los trabajadores) para contabilizarlas en términos de CO₂ equivalente. Es decir, todas las emisiones de gases de efecto invernadero- CH₄, N₂O, HFCs, PFCs, SF₆-transformadas en toneladas equivalente de dióxido de carbono.

El proyecto inicial se desarrolló durante el año 2008. Su objetivo fue lograr que el fundo Los Robles, tanto su producción, como los productos que desde allí se comercializan, fueran carbono neutro. Para lograr este objetivo se presentó a CORFO-Innova el proyecto de medir y certificar la huella de carbono desde el campo hasta el distribuidor del fundo Los Robles y de los vinos de la vendimia 2008.

El proyecto, certificado por TÜV SÜD de Alemania, y apoyado por CORFO-INNOVA Chile, buscaba neutralizar las emisiones de carbono, incrementar la eficiencia energética y mejorar la calidad de nuestro planeta en la totalidad del proceso productivo, tanto en el campo como en la bodega, además del transporte de los vinos ya elaborados. Esta iniciativa, fue seleccionada y elegida por su alta innovación en el tema medioambiental.

Una vez que se midió la huella de carbono, se realizó una auditoría energética donde se localizaron todos los puntos de emisión de la bodega, agrícola y oficinas.

En el 2009 se comenzó a trabajar con el protocolo de emisión GHG y la metodología IPCC internacionalmente aceptada para vinos en Australia y Sudáfrica.

Estas mediciones fueron evaluadas por la certificadora internacional TÜV SÜD. En septiembre de 2009 vinieron a Chile dos certificadores de Alemania y durante tres días revisaron las bases de datos y los puntos de emisión en terreno.

A partir de la cosecha 2008, la compañía cuenta con la certificación CARBONO NEUTRAL para su principal fundo Los Robles, y para nuestros productos Gê, Coyam, Winemaker's Selection en sus cepas Syrah, Cabernet Sauvignon y Syrah/Mourvedre. Por segundo año consecutivo la empresa logró esta certificación para la cosecha 2009 del fundo Los Robles en los mismos productos mencionados.

EMISIONES TOTALES Y REDUCCIONES LOGRADAS

A pesar de los esfuerzos realizados, siempre hay emisiones que no se pueden reducir al momento de la certificación anual, estas emisiones son compensadas cada año mediante la compra de bonos de carbono (Vers, reducciones verificadas de emisiones), los cuales deben de ser certificados por una empresa internacional. La compañía compró los Vers para la certificación del año 2008 a Sol Nascente (Brasil), una fábrica de cerámicas que usa biomasa para generar energía. Estos Vers están a su vez certificados por Social Carbón.

Durante el año 2010 se realizó una auditoría por parte de la empresa TÜV SÜD de Alemania, destinada a certificar la declaración de emisiones de CO₂ asociadas al año productivo y cosecha 2009. A partir de todo este proceso, se pudo determinar las emisiones de CO₂ asociadas a las operaciones unitarias involucradas en el proceso de elaboración de los vinos anteriormente mencionados.

Emisiones de CO2:

VINOS	G	COYAM	WMS SC	WMS M	WMS CS
Gramos Co2/Botella	2598,77	1993,66	2409,09	2275,95	1845,26

*Es importante aclarar que las mediciones del año 2010 podrán exponerse en el próximo reporte, teniendo en cuenta que este estudio refleja siempre mediciones del año anterior al que se reporta.

Esto implica que en promedio se emiten 2.224,55 gramos de CO2 por botella de vino producida.

La reducción del 4,16% de las emisiones entre los años 2008 y 2009, se debe a iniciativas de eficiencia energética y medidas de gestión mencionadas anteriormente.

Además de haber certificado las distintas líneas de vino, se realizó la certificación del Fundo Los Robles y todas las operaciones que en él se desarrollan, es así como las emisiones de CO2 a la atmósfera, se presentan de la siguiente manera:

ÁREA	2008	2009	AUMENTO EMISIONES
	TOTAL (TON CO2)	TOTAL (TON CO2)	%
AGRÍCOLA	165,43	297,12	63,78
BODEGA	276,70	401,47	
LOGÍSTICA Y TRANSPORTE	7,56	37,90	
TOTAL	449,69	736,49	

*Es importante aclarar que las mediciones del año 2010 podrán exponerse en el próximo reporte, teniendo en cuenta que este estudio refleja siempre mediciones del año anterior al que se reporta.

Como se puede apreciar, hubo un aumento de las emisiones de CO2 de un 63,78% entre los años 2008 – 2009.

INICIATIVAS PARA REDUCIR EMISIONES

Al finalizar el período reportado, se tomaron medidas para reducir las emisiones, lo que se tradujo en ahorro a través de la eficiencia.

Una importante iniciativa fue que los asesores y ejecutivos de la compañía compartan vehículos para realizar sus viajes, optimizando el uso de combustibles y minimizando la generación de emisiones contaminantes.

Se busca incorporar caballos en los campos, para desarrollar ciertas labores y facilitar zonas para el estacionamiento de bicicletas con el objetivo de motivar su uso por parte de los trabajadores. Estas son parte de las iniciativas que se han realizado en materia de reducción de emisiones.

Todas las medidas de gestión asociadas a la minimización de las emisiones de CO2 y de eficiencia energética fueron implementadas durante el 2009, por lo que las reducciones aún no han sido cuantificadas. Estas mediciones podrán visualizarse en el siguiente Reporte de Sostenibilidad.

MANTENCIÓN Y CONTROL DE REFRIGERANTES

La compañía aún mantiene equipos de refrigeración alimentados por Freón 22, que de acuerdo al Protocolo de Montreal se presenta como un producto agotador de la capa de ozono. En este sentido, se han generado programas de mantención y control que permiten asegurar que no existen fugas de este gas a la atmósfera.

Dentro de las iniciativas que la empresa espera concretar a la brevedad y en la medida que le resulte técnica y económicamente factible de implementar, se buscará reemplazar estos equipos por aquellos de menor impacto sobre el medioambiente dando así pleno cumplimiento al Protocolo de Montreal.



CONTROL DE EMISIÓN DE POLVO

El paso constante de las maquinarias y vehículos por los caminos de tierra de la viña, produce un levantamiento de polvo que preocupa a la compañía por las emisiones que esto provoca.

Para controlar esta situación se comenzó a incorporar progresivamente Ecosoil. Es un producto de origen vegetal, formulado en base a lignina de madera, el cual actúa como agente aglomerante y astringente, disminuyendo notablemente la disgregación de la tierra y la emisión de polvo. El mismo se utiliza como mitigador del polvo en caminos de tierra, lo que permite contar con una solución a esta emisión sin dañar el medio ambiente.

Dentro de sus beneficios se destaca que baja la acumulación de polvo en los cultivos, disminuye la frecuencia de los riegos en caminos (90%) y propicia un menor deterioro de caminos por riego excesivo.

RESIDUOS

RESIDUOS GESTIONADOS

Los principales residuos generados por la viña, son los provenientes del proceso de vendimia, específicamente la molienda. La totalidad de estos residuos son valorizados por Viñedos Emiliana mediante su uso como enmendante de suelos (orujos/escobajos) como la borras, las cuales son vendidas como subproductos a Industrias Vínicas.

Volúmenes de residuos generados:

	2009 (KG)	2010 (KG)
Orujos/Escobajos	1.703.023	1.142.110
Borras	103.890	120.520

A estos residuos se suman aquellos provenientes del área de producción, como cartón; papel; plástico y vidrio, los cuales son gestionados como materiales reciclables. A través de esta gestión, Viñedos Emiliana genera un aporte a la Fundación San José, con el reciclaje del papel, a CODEFF con el reciclaje del vidrio y a pequeños agentes de la zona que trabajan con SOREPA para el reciclaje del cartón.

Por otra parte, se realiza la donación de tonner y cartridge de impresoras a la fundación Hospital de Niños Roberto del Río "COAR"

Cantidad de residuos generados y reciclados:

	2009 (KG)	2010 (KG)	DISMINUCIÓN ANUAL CO2 EN RECICLAJE 2009 (KG)	DISMINUCIÓN ANUAL CO2 EN RECICLAJE 2010 (KG)
CARTÓN	6.025	5.000	5.422,5	4.500
PAPEL	611	820	549,9	738
PLÁSTICO	3.088	3.400	5.820	5.100
VIDRIO	4.800	260.360	1.440	78.117



Como se puede apreciar en el cuadro anterior, la generación de vidrio residual, destinado a reciclaje, también se vio alterada por los efectos del terremoto. La pérdida de vino embotellado desde la bodega de guarda, originó la generación de un volumen importante de vidrio residual, el cual fue destinado a reciclaje.

PROCESO DE RECICLAJE

El proceso de reciclaje que utiliza actualmente la compañía, está relacionado con la adopción de medidas de gestión tendiente a mejorar su manejo y control. Es así como el proceso se inicia con la clasificación de los residuos factibles de reciclar. Para ello se cuenta con contenedores diferenciados ubicados en cada instalación, los cuales corresponden a barricas dadas de baja y que ya han cumplido su vida útil.

Asimismo existen puntos de reciclaje claramente identificados en zonas estratégicas de los fundos, para concentrar los materiales reciclables generados en la instalación.

Finalmente, y con el objetivo de mejorar la logística de retiro hacia empresas de reciclaje, se cuenta con una central que recibe los residuos reciclables desde las distintas instalaciones de la viña.

La cadena que siguen todos los residuos de carácter reciclables, cumplen con el siguiente proceso de gestión:



Un encargado verifica los ingresos de residuos y en caso de ser necesario los clasifica y redistribuye, evaluando si cada residuo posee la calidad necesaria para poder ser reciclado. En este punto, los residuos son cuantificados con el objetivo de establecer un control y generar indicadores que permitan establecer el porcentaje total de residuos reciclados versus la producción de la empresa.

GENERACIÓN Y MANEJO DE RESIDUOS PELIGROSOS

Debido a las labores asociadas a la mantención general del equipamiento y maquinaria de la viña, también es posible encontrar residuos sólidos de la categoría de peligrosos, de los cuales se pueden mencionar: el aceite usado, baterías, huaipes contaminados, tierras contaminadas con hidrocarburos, tarros de pintura residual, entre otros. Estos residuos son gestionados, a través de empresas autorizadas por la autoridad ambiental, para realizar su adecuado tratamiento, específicamente en este caso se trabajó con la empresa Bravo Energy.

Manejo de residuos peligrosos:

Residuo	2009 (Kg)	2010 (Kg)	Variación %
Residuos peligrosos	2.500	1.500	- 66,7

El resto de los residuos, como aquellos provenientes de la aplicación de controles de plagas, son sometidos al procedimiento de triple lavado, con el objetivo de retirar cualquier materia residual de los envases y garantizar que estos no puedan ser reutilizados. A través de un compromiso con las empresas proveedoras de estos insumos, los envases son retornados al proveedor para su posterior disposición y tratamiento.



PRODUCTOS Y SERVICIOS

Las iniciativas tendientes a mitigar los impactos ambientales asociados a nuestros productos se encuentran relacionadas con la selección de proveedores cuyos productos sean ecológicos, de carácter biodegradable, constituidos por insumos reciclados y reciclables al final de su vida útil. En este sentido podemos decir que el 98% de la botella y el embalaje es reciclable. Sin embargo, la compañía no tiene el control sobre los materiales del producto al final de su vida útil.

CUMPLIMIENTO NORMATIVO

Luego de una inspección del Comité Operativo de Fiscalización (COF) a la bodega Las Palmeras, realizada el 15 de mayo de 2008, se levantó a Emiliana un sumario sanitario por incumplimiento a la Resolución de Impacto Ambiental que autoriza el funcionamiento de la planta de tratamiento de riles de dicha instalación. En esa ocasión, se detectaron irregularidades asociadas al manejo de residuos sólidos. El 11 de febrero de 2010 la Secretaría Regional Ministerial de Salud de la Región de O'Higgins dictó sentencia y cursó una multa por 60 UTM. La empresa canceló esta multa según los plazos fijados por la autoridad ministerial.

TRANSPORTE

Los principales impactos asociados al transporte tienen relación a las emisiones atmosféricas, es así como la compañía ha adoptado iniciativas para realizar su medición orientada a la determinación de la huella de carbono y su gestión, como se mencionó anteriormente.

Emissiones generadas por el transporte de línea de vinos certificada:

TIPO DE TRANSPORTE	EMISIONES CO2 EN (TON)		
	2008	2009	DISMINUCIÓN DE EMISIONES %
TRANSPORTE INTERNO DE VINO	1,20	0,49	-59,17
VIAJE DE EJECUTIVOS	1,07	0,54	-49,39
VIAJE ASESORES	3,11	2,52	-19,04
TRANSPORTE INTERNO DE UVAS	0,91	0,72	-21,04
VEHÍCULOS GENERALES	10	5,46	-45,4
TRANSPORTE DE VINO A PUERTO	4,24	4,08	-3,77
TRANSPORTE A MERCADO DE DESTINO	138,95	91,27	-34,32
TOTAL	150,05	105,08	-44,97

Es importante destacar que las principales bajas en las emisiones, se han reflejado en los viajes de asesores y ejecutivos, debido a la iniciativa de compartir los vehículos para realizar los viajes y así optimizar el uso de combustibles y minimizar la generación de emisiones contaminantes.

INVERSIONES AMBIENTALES

Los esfuerzos, en materia medioambiental, han sido paulatinos y las inversiones se ven reflejadas en grandes hitos, como por ejemplo durante el año 2007, se concretó la construcción de las dos plantas de tratamiento de residuos líquidos de la Viña, donde se invirtió un total aproximado de 18 mil UF, inversión que hoy en día nos permite contar con un sistema altamente eficiente para el tratamiento de nuestros vertidos líquidos.

La reconstrucción de la bodega Las Palmeras y la reparación de los daños ocasionados por el terremoto del 27 de febrero fueron, para Emiliana, las prioridades en cuanto a inversión del año 2010.

Este panorama obligó a la empresa a priorizar las inversiones destinadas a restablecer el funcionamiento normal de la empresa y estabilizar la situación. Todas las proyecciones de inversión en materia ambiental serán retomadas por la compañía cuando se determine que las condiciones normales de operación y en materia económica se encuentran restablecidas.

A continuación se muestra el desglose de las inversiones ambientales realizadas en 2009 y 2010:

ÍTEM	2009	2010
	UF	UF
Certificación For Life	124	124
Certificación IMO- Demeter	575,5	575,5
Certificación ISO 14001	40	80
Proyecto Biodiversidad Los Robles	192	
Proyecto Conservación de Aves Fundo Los Robles	19	
Certificación Carbono Neutral TÜV	1.428	706
Instalación Panel Solar Bodega Los Robles	531,9	
Instalación de Paneles Solares. Fundo Los Morros y Fundo Casablanca	238	
Luminaria Eólica Fotovoltaica	92,3	
Biodiesel	91	52
Biodiversidad: Laguna Artificial Casablanca		356,4
Biodiversidad: Plantación especies nativas. Fondos		297
Proyecto sustentable: Producción lana alpaca		14
Producción biodinámica: Construcción sala preparados. Fundo Totihue		722
Sistema optimización uso recurso agua: Construcción tranque acumulación de agua. Fundo Los Robles		89
Optimización sistema frío-calor sala de barricas		830
TOTAL	3.331,7	3.845,9



GLOSARIO

BOSQUE NATIVO ESCLERÓFILO MEDITERRÁNEO:

Ecosistema natural cuyo sustrato arbóreo está constituido por especies nativas con una altura mayor de dos metros y cobertura de copas de veinticinco por ciento. Está compuesto por especies nativas como quillay, boldo, canelo, espino, etc. Este bosque se encuentra distribuido desde la Cuarta a la Octava región de Chile y se desarrolla en un clima mediterráneo.

NOTHOFAGUS GLAUCA:

Árbol monoico, caducifolio, frondoso, de hasta 30m de altura y 2m de diámetro. Tronco recto y cilíndrico, corteza papirácea, rugosa, decoratarte, de color gris-rojiza. Hualo es endémico de Chile, donde crece desde Colchagua hasta Bío-Bío.

ESCLERÓFILO DENSO:

Ecosistema con dominancia de vegetación esclerófila en el cual la proporción de árboles (cobertura aérea) es mayor o igual al 66.7 %

BRIOFITAS:

Segundo grupo más importante de plantas verdes. Cada una de ellas tiene atributos morfológicos y biológicos que señalan a las briofitas como un grupo excepcional y muy importante en la evolución del reino vegetal. Tradicionalmente se les divide en tres categorías: Antocerotes, Hepáticas y Musgos.

LÍQUENES:

Organismos constituidos por la simbiosis entre un hongo llamado micobionte y un alga o cianobacteria llamada ficobionte. Son organismos resistentes a las condiciones ambientales adversas y capaces, por tanto, de colonizar muy diversos ecosistemas.



Tabla de
Indicadores
GRI



PUNTO DE CONTACTO DEL REPORTE

Para cuestiones relativas a este Reporte de Sostenibilidad, usted puede dirigirse a:

NOMBRE:

María de la Luz Tirado Concha

DIRECCIÓN:

Avenida Nueva Tajamar N° 481 Torre Sur, Piso 7, Oficina 701. Las Condes, Santiago, Chile.

TELÉFONO:

56 2 353 91 30

E-MAIL:

mtirado@emiliana.cl

...

NOMBRE:

Andrea Moya Valenzuela

DIRECCIÓN:

Camino a Puquillay s/n, casilla 97, Nancagua. VI región, Chile.

TELÉFONO:

56 72 858 303, anexo 9215

E-MAIL:

amoya@emiliana.cl

INDICADOR (CÓDIGO)	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
1: PERFIL		
1.1	Declaración de la alta dirección	página 5
1.2	Descripción de los principales impactos, riesgos y oportunidades	página 5
2: PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN		
2.1	Nombre de la organización informante	página 5
2.2	Marcas, productos y servicios	página 14
2.3	Estructura operativa de la organización	página 18
2.4	Ubicación de la casa matriz	página 7,12
2.5	Países en los que opera la organización	página 12
2.6	Naturaleza de la propiedad y forma legal	página 12
2.7	Principales mercados de destino	página 12
2.8	Dimensión de la organización informante	página 16
2.9	Principales decisiones adoptadas durante el período que cubre la memoria	página 11
2.10	Premios recibidos en el período reportado	página 21
3: PARÁMETROS DEL REPORTE		
3.1	Período que cubre el reporte	página 5,6
3.2	Fecha del reporte inmediatamente anterior	página 6
3.3	Ciclo del reporte	página 6
3.4	Punto de contacto	página 83
3.5	Proceso para definir el contenido del reporte	página 7
3.6	Límites del reporte (países, regiones, divisiones, instalaciones, filiales, etc)	página 6
3.7	Informar sobre alguna limitación en el alcance o límite del reporte	página 7
3.8	Base para reportear sobre Joint ventures, divisiones subsidiarias, operaciones tercerizadas y otras	-----
3.9	Técnicas para la medición de datos y bases de cálculos	página 7
3.10	Explicación del efecto de cualquier cambio en la información entregada en los reportes previos	página 7
3.11	Cambios significativos en el alcance, límites o métodos de medición aplicados en este reporte, respecto del anterior	página 7
3.12	Tabla indicadora de la localización de la información estándar dentro de la memoria	página 84-88
3.13	Políticas y prácticas relacionadas con la búsqueda del aseguramiento externo del reporte	-----
4: GOBIERNO, COMPROMISOS E INVOLUCRAMIENTO		
4.1	La estructura de gobierno de la organización	página 23
4.2	Función del mas alto ejecutivo	página 24
4.3	Estructura directiva	página 23
4.4	Participación de accionistas y empleados	página 24
4.5	Vínculo entre las compensaciones y el desempeño de la organización a los miembros del más alto órgano de gobierno	-----
4.6	Procedimiento del más alto órgano de gobierno para evitar conflictos de intereses	-----
4.7	Proceso para determinarlas calificaciones y la experiencia de los miembros del más alto órgano de gobierno para guiar la estrategia de la organización sobre temas económicos, de medio ambiente y sociales	página 26
4.8	Declaraciones de misión y valores	página 25
4.9	Proceso de los miembros del más alto órgano de gobierno para supervisar la identificación y la gestión del desempeño social, medioambiental y económico de la organización	página 26
4.10	Procedimientos para evaluar el desempeño del más alto órgano de gobierno	-----
4.11	Explicación si la organización ha adoptado un enfoque o principio precautorio	-----

4.12	Cartas, principios u otras iniciativas externas de tipo económicas, ambientales y sociales a las cuáles la organización suscribe o apoya	-----
4.13	Membresía en Asociaciones y/o organizaciones nacionales e internacionales de asesoramiento	página 26
4.14	Lista de grupos de interés involucrados con la organización	página 27
4.15	Base para la identificación y selección de los grupos de interés	página 27
4.16	Enfoque del involucramiento con los distintos grupos de interés	-----
4.17	Principales cuestiones y asuntos de interés que hayan surgido a través de la participación de los stakeholders	-----
INDICADORES ECONÓMICO FINANCIEROS		
ASPECTO: DESEMPEÑO ECONÓMICO		
EC1	Valor económico directo generado y distribuido, incluyendo ingresos, costos de explotación; retribución a empleados, donaciones y otras inversiones en la comunidad, beneficios no distribuidos y pagos a proveedores de capital y a gobiernos.	página 29,30
EC2	Consecuencias financieras y otros riesgos y oportunidades para las actividades de la organización debido al cambio climático.	página 35
EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales.	página 35,36
EC4	Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos.	página 36
ASPECTO: PRESENCIA EN EL MERCADO		
EC5	Rango de las relaciones entre el salario inicial estándar y el salario mínimo local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	página 37
EC6	Política, prácticas y proporción de gasto correspondiente a proveedores locales en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	página 38
EC7	Procedimientos para la contratación local y proporción de altos directivos procedentes de la comunidad local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.	página 38
ASPECTO: IMPACTOS ECONÓMICOS INDIRECTOS		
EC8	Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono o en especie.	En el período que se reporta la empresa no realizó inversiones para beneficio de la comunidad.
EC9	Entendimiento y descripción de los impactos económicos indirectos significativos, incluyendo el alcance de dichos impactos.	página 39
INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL PRÁCTICAS LABORALES Y ÉTICA DEL TRABAJO		
ASPECTO: EMPLEO		
LA1	Desglose del colectivo de trabajadores por tipo de empleo, por contrato y por región.	página 41-43
LA2	Número total de empleados y rotación media de empleados, desglosados por grupo de edad, sexo y región.	página 44
LA3	Beneficios sociales para los empleados con jornada completa, que no se ofrecen a los empleados temporales o de media jornada, desglosados por actividad principal.	página 44-46
ASPECTO: RELACIONES EMPRESA/TRABAJADORES		
LA4	Porcentaje de empleados cubiertos por un convenio colectivo.	página 47
LA5	Periodo(s) mínimo(s) de preaviso relativo(s) a cambios organizativos, incluyendo si estas notificaciones son especificadas en los convenios colectivos.	La empresa no cuenta con una política de preaviso a los trabajadores.
ASPECTO: SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO		
LA6	Porcentaje del total de trabajadores que está representado en comités de salud y seguridad conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de salud y seguridad en el trabajo.	página 47

LA7	Tasas de ausentismo, enfermedades profesionales, días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo, por región.	página 48
LA8	Programas de educación, formación, asesoramiento, prevención y control de riesgos que se apliquen a los trabajadores, a sus familias o a los miembros de la comunidad en relación con enfermedades graves.	En el período reportado, la empresa no ha realizado este tipo de programas.
LA9	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos.	página 47
ASPECTO: FORMACIÓN Y EDUCACIÓN		
LA10	Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado pro categoría de empleado.	página 49
LA11	Programas de gestión de habilidades y de formación continúa que fomenten la empleabilidad de los trabajadores y que les apoyen en la gestión de sus carreras profesionales.	página 46,50
LA12	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional.	La empresa aún no posee sistema de evaluación de desempeño de personal, actualmente posee un sistema de cumplimiento de metas.
ASPECTO: DIVERSIDAD E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES		
LA13	Composición de los órganos de gobierno corporativo y plantilla, desglosado por sexo, grupo de edad, pertenencia a minorías y otros indicadores de diversidad.	página 42
LA14	Relación entre salario base de los hombres con respecto al de las mujeres, desglosado por categoría profesional.	página 50
INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL DERECHOS HUMANOS		
ASPECTO: PRÁCTICAS DE INVERSIÓN Y ABASTECIMIENTO		
HR1	Porcentaje y número total de acuerdos de inversión significativos que incluyan cláusulas de derechos humanos o que hayan sido objeto de análisis en materia de derechos humanos.	La empresa no incluye este tipo de cláusulas.
HR2	Porcentaje de los principales distribuidores y contratistas que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos, y medidas adoptadas como consecuencia.	La empresa no ha realizado este análisis.
HR3	Total de horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de los derechos humanos relevantes para sus actividades, incluyendo el porcentaje de empleados formados.	página 51
ASPECTO: NO DISCRIMINACIÓN		
HR4	Número total de incidentes de discriminación y medidas adoptadas.	página 52
ASPECTO: LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y CONVENIOS COLECTIVOS		
HR5	Actividades de la compañía en las que el derecho de libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos puedan correr importantes riesgos, y medidas adoptadas para respaldar estos derechos.	página 52
ASPECTO: EXPLOTACIÓN INFANTIL		
HR6	Actividades identificadas que conllevan un riesgo potencial de incidentes de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a su eliminación	página 53
ASPECTO: TRABAJO FORZADO		
HR7	Operaciones identificadas como de riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzado o no consentido, y las medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	página 53

ASPECTO: PRÁCTICAS DE SEGURIDAD		
HR8	Porcentaje de personal de seguridad que ha sido formado en las políticas o procedimientos de la organización en aspectos de derechos humanos relevantes para las actividades.	Durante el 2011 se realizará una inducción al personal de seguridad en materias de derechos humanos y a la vez se exigirá a la empresa externa de seguridad la capacitación en de ddhh.
ASPECTO: DERECHOS DE LOS INDIGENAS		
HR9	Número total de incidentes relacionados con violaciones de los derechos de los indígenas y medidas adoptadas.	página 53
INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL SOCIEDAD		
ASPECTO: COMUNIDAD		
S01	Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades, incluyendo la entrada, operación y salida de la empresa.	página 54
ASPECTO: CORRUPCIÓN		
S02	Porcentaje y número total de unidades de negocio analizadas con respecto a riesgos relacionados con la corrupción.	La empresa se encuentra trabajando en este tema.
S03	Porcentaje de empleados formados en las políticas y procedimientos anti-corrupción de la organización	página 54
S04	Medidas tomadas en respuesta a incidentes de corrupción.	página 54
ASPECTO: POLÍTICA PÚBLICA		
S05	Posición en las políticas públicas y participación en el desarrollo de las mismas y de actividades de "lobbying".	página 54
S06	Valor total de las aportaciones financieras y en especie a partidos políticos o a instituciones relacionadas, por países.	página 54
ASPECTO: COMPORTAMIENTO DE COMPETENCIA DESLEAL		
S07	Número total de acciones por causas relacionadas con prácticas monopolísticas y contra la libre competencia, y sus resultados	página 54
ASPECTO: CUMPLIMIENTO NORMATIVO		
S08	Valor monetario de sanciones y multas significativas y número total de sanciones no monetarias derivadas del incumplimiento de las leyes y regulaciones.	página 55
INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL RESPONSABILIDAD SOBRE PRODUCTOS		
ASPECTO: SALUD Y SEGURIDAD DEL CLIENTE		
PR1	Fases del ciclo de vida de los productos y servicios en las que se evalúan, para en su caso ser mejorados, los impactos de los mismos en la salud y la seguridad de los clientes, y porcentaje de categorías de productos y servicios significativos sujetos a tales procedimientos de evaluación.	página 60
PR2	Número total de incidentes derivados del incumplimiento de la regulación legal o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y la seguridad durante su ciclo de vida, distribuidos en función del tipo de resultados de dichos incidentes.	página 61
ASPECTO: ETIQUETADO DE PRODUCTOS Y SERVICIOS		
PR3	Tipos de información sobre los productos y servicios que son requeridos por los procedimientos en vigor y la normativa, y porcentaje de productos y servicios sujetos a tales requerimientos informativos.	página 61

PR4	Número total de incumplimientos de la regulación y de los códigos voluntarios relativos a la información y al etiquetado de los productos y servicios, distribuidos en función del tipo de resultados de dichos incidentes.	Durante el período reportado no hubo incumplimientos significativos, relativos al etiquetado de los vinos.
PR5	Prácticas con respecto a la satisfacción del cliente, incluyendo los resultados de los estudios de satisfacción del cliente.	página 61
ASPECTO: COMUNICACIONES DE MARKETING		
PR6	Programas de cumplimiento de las leyes o adhesión a estándares y códigos voluntarios mencionados en comunicaciones de marketing, incluidos la publicidad, otras actividades promocionales y los patrocinios.	página 61
PR7	Número total de incidentes fruto del incumplimiento de las regulaciones relativas a las comunicaciones de marketing, incluyendo la publicidad, la promoción y el patrocinio, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	página 61
PR8	Número total de reclamaciones debidamente fundamentadas en relación con el respeto a la privacidad y la fuga de datos personales de clientes.	página 61
ASPECTO: CUMPLIMIENTO NORMATIVO		
PR9	Costo de aquellas multas significativas fruto del incumplimiento de la normativa en relación con el suministro y el uso de productos y servicios de la organización.	página 61
INDICADORES DE DESEMPEÑO MEDIOAMBIENTAL		
ASPECTO: MATERIALES		
EN1	Materiales utilizados, por peso o volumen	página 64-67
EN2	Porcentaje de los materiales utilizados que son materiales valorizados	página 68
ASPECTO: ENERGÍA		
EN3	Consumo directo de energía desglosado por fuentes primarias	página 69
EN4	Consumo indirecto de energía desglosado por fuentes primarias	página 69
EN5	Ahorro de energía debido a la conservación y a mejoras en la eficiencia.	página 70
EN6	Iniciativas para proporcionar productos y servicios eficientes en el consumo de energía o basados en energías renovables, y las reducciones en el consumo de energía como resultado de dichas iniciativas.	NO APLICA
EN7	Iniciativas para reducir el consumo indirecto de energía y las reducciones logradas con dichas iniciativas.	página 80
ASPECTO: AGUA		
EN8	Captación total de agua por fuentes	página 70-72
EN9	Fuentes de agua que han sido afectadas significativamente por la captación de agua.	página 72
EN10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada.	página 72,73
ASPECTO: BIODIVERSIDAD		
EN11	Descripción de terrenos adyacentes o ubicados dentro de espacios naturales protegidos o de áreas de alta biodiversidad no protegidas. Indíquese la localización y el tamaño de terrenos en propiedad, arrendados, o que son gestionados de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a áreas protegidas.	página 74
EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas y en áreas de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a las áreas protegidas.	página 74
EN13	Hábitats protegidos o restaurados	página 74
EN14	Estrategias y acciones implantadas y planificadas para la gestión de impactos sobre la biodiversidad.	página 74,75
EN15	Número de especies, desglosadas en función de su peligro de extinción, incluidas en la Lista Roja de la IUCN y en listados nacionales y cuyos hábitats se encuentren en áreas afectadas por las operaciones según el grado de amenazas de la especie.	página 75
ASPECTO: EMISIONES, VERTIDOS Y RESIDUOS		
EN16	Emisiones totales, directas e indirectas, de gases de efecto invernadero, en peso.	página 76,77

EN17	Otras emisiones indirectas de gases de efecto invernadero, en peso.	La empresa no genera otras emisiones.
EN18	Iniciativas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y las reducciones logradas.	página 77
EN19	Emisiones de sustancias destructoras de la capa de ozono, en peso.	página 78
EN20	NO, SO y otras emisiones significativas al aire, por tipo y peso.	La empresa no genera este tipo de emisiones.
EN21	Vertimiento total de aguas residuales, según su naturaleza y destino.	página 72
EN22	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento	página 78,79
EN23	Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos.	página 79
EN24	Peso de los residuos transportados, importados, exportados o tratados que se consideren peligrosos según la clasificación del Convenio de Basilea, anexos I, II, III y VIII y porcentaje de residuos transportados internacionalmente.	NO APLICA
EN25	Identificación, tamaño, estado de protección y valor de biodiversidad de recursos hídricos y hábitats relacionados, afectados significativamente por vertidos de agua y aguas de escorrentía de la organización informante.	página 72,73
ASPECTO: PRODUCTOS Y SERVICIOS		
EN26	Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de los productos y servicios, y grado de reducción de ese impacto.	página 80
EN27	Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje, que son reciclados al final de su vida útil por categorías de productos.	página 80
ASPECTO: CUMPLIMIENTO NORMATIVO		
EN28	Costo de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la normativa ambiental	página 80
ASPECTO: TRANSPORTE		
EN29	Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes y materiales utilizados para las actividades de la organización, así como del transporte del personal.	página 80
ASPECTO: GENERAL		
EN30	Desglose por tipo del total de gastos e inversiones ambientales	página 80,81





Encuesta de
Retro-
alimentación

Agradecemos responder este cuestionario y enviarlo a las oficina de Viñedos Emiliana

1. ¿A que parte interesada de Emiliana pertenece?

- Trabaja en Emiliana
- Entidad Asociada a Emiliana
- Director de Emiliana o de alguna de sus entidades asociadas
- Autoridad relacionada con Emiliana
- Proveedor/contratista de Emiliana
- Organización no gubernamental
- Medio de comunicación
- Comunidad relacionada con la compañía
- Otros: especificar

2. Ordene las secciones según la relevancia que tienen para usted, donde 1 es la más relevante

- Mensaje del Presidente
- Alcances del Reporte
- Dimensión Económica-financiera
- Dimensión Social
- Prácticas Laborales y ética del trabajo
- Derechos Humanos
- Sociedad
- Producto
- Dimensión Medioambiental

3. En relación a las siguientes características, ¿Qué le ha parecido este reporte de sostenibilidad de Viñedos Emiliana?

Extensión (Cantidad de información presente y/o número de páginas)
..... Muy Bueno Bueno Regular Malo

Utilidad (Satisfacción de expectativas en cuanto al contenido presentado, en otras palabras ¿le es útil para su trabajo?)
..... Muy Bueno Bueno Regular Malo

Presentación (Diseño, fotografía, gráficos, formatos, tipografía, otros)
..... Muy Bueno Bueno Regular Malo

Claridad (información ordenada, entendible, lenguaje claro)
..... Muy Bueno Bueno Regular Malo

4. Le agradecemos enviarnos cualquier otra sugerencia u opinión sobre el presente reporte

.....
.....
.....

